

Power Systems

*Gestió de la Consola de gestió del
maquinari*



Power Systems

*Gestió de la Consola de gestió del
maquinari*



Nota

Abans de fer servir aquesta informació i el producte al qual dóna suport, llegiu la informació que trobareu a “Avisos” a la pàgina 123.

Aquesta edició s'aplica a la IBM Hardware Management Console Versió 7 Release 7.9.0 Nivell de Manteniment 0 i per a tots els releases i modificacions posteriors fins que no s'indiqui el contrari en noves edicions.

© Copyright IBM Corporation 2012, 2014.

Contingut

Gestió de l'HMC	1
Novetats en la gestió de l'HMC	1
Introducció a l'HMC	2
Estil de la interfície d'usuari per a l'HMC	2
ID d'usuaris i contrasenyes per defecte	3
Tasques i rols	3
Inici de l'HMC	4
Utilització de la interfície d'usuari basada en web	5
Barra de tasques	5
Panell de navegació	6
Benvinguda	6
Gestió de sistemes	6
Servidors	6
Marcs	10
Grups personalitzats	11
Plans del sistema	12
Gestió de l'HMC	12
Gestió de serveis	13
Actualitzacions	13
Panell de treball	13
Treball amb taules	14
Selecció de files	14
Filtratge	14
Ordenació	14
Configuració de columnes	14
Menú de visualitzacions	15
Barra d'estat	15
Estat: Inacceptable	15
Estat: LED d'atenció	15
Estat: Incidències que requereixen servei	15
Resum d'estat	15
Tasques de l'HMC i els rols d'usuaris, els ID i les ordres associats	16
Gestió de sistemes per a servidors	41
Propietats	41
Actualització de la contrasenya	42
Operacions	43
Encesa	43
Apagada	44
Gestió de l'energia	44
Estat de LED	44
Planificació operacions	45
Gestió avançada del sistema	47
Dades d'utilització	47
Reconstrucció	47
Canvi de la contrasenya	48
Configuració	48
Crea una partició lògica	48
Plans del sistema	48
Prioritat de disponibilitat de partició	48
Visualització de grups de gestió de càrrega de treball	49
Gestió de grups personalitzats	49
Gestiona dades de partició	49
Gestió de perfils de sistema	50
Recursos virtuals	51
Gestió d'agrupacions de processadors compartits	51
Gestió de les agrupacions de memòria compartida	51

Gestió d'emmagatzematge virtual	52
Gestió de xarxa virtual	52
Connexions	52
Visualització de l'estat de connexió del processador de servei.	52
Restabliment o eliminació de connexions	53
Desconnexió d'una altra HMC	53
Addició d'un sistema gestionat	53
Correcció d'un problema de connexió.	54
Correcció d'un estat Sense connexió per a un sistema gestionat	54
Correcció d'un estat Incomplet per a un sistema gestionat	55
Correcció d'un estat Recuperació per a un sistema gestionat	55
Correcció d'un estat Error per a un sistema gestionat	56
Correcció d'un estat Autenticació fallida per a un sistema gestionat.	56
Correcció d'un problema en una nova connexió entre la consola HMC i un sistema gestionat	57
Informació sobre el maquinari	57
Adaptadors	57
Adaptador de canal d'amfirió (HCA)	57
Adaptador Ethernet d'amfirió (HEA).	58
Visualitza la topologia de maquinari	58
Topologia de maquinari de PCIe	58
Actualitzacions	59
Capacitat de servei	59
Gestió de les incidències que requereixen servei tècnic	59
Crea una incidència de servei	60
Historial de codis de referència.	60
Funcions del tauler de control	60
Maquinari	61
Afegeix FRU	61
Afegeix allotjament.	61
Reemplaça FRU	61
Reemplaça allotjament.	61
Elimina FRU	62
Elimina allotjament.	62
Engega/Apaga unitat E/S	62
Gestió de buidatges	62
Recopilació de VPD	63
Edició d'MTMS	63
Migració després d'un error de l'FSP	63
Capacity on Demand	64
Gestió de sistemes per a particions	64
Propietats	64
Canvi del perfil per defecte	65
Operacions	65
Activació	65
Reinici	65
Aturada	65
Gestió del LED d'atenció	66
Planificació operacions	66
viosrcmd	67
Suprimeix	68
Mobilitat	68
Migrar	68
Validar	68
Recuperar	68
Operacions de suspensió	69
Validar	69
Suspensió	69
Represa.	69
Configuració	69
Gestionar els perfils	69
Gestió de grups personalitzats	70

Desament de la configuració actual	70
Informació sobre el maquinari	70
Adaptadors	70
Adaptador Ethernet d'amfitrió (HEA).	70
Adaptador de canal d'amfitrió (HCA)	71
Interfície de xarxa commutada	71
Adaptadors d'E/S virtuals	71
Particions dinàmiques	71
Processador	72
Memòria	72
Adaptadors físics	72
Adaptador virtual	72
Ports lògics SR-IOV.	73
Ethernet d'amfitrió	73
Finestra de consola	74
Capacitat de servei	74
Gestió de les incidències que requereixen servei tècnic	74
Historial de codis de referència	75
Gestió de sistemes per a marcs	75
Propietats	75
Actualització de la contrasenya	75
Operacions	76
Inicialitzar marcs	76
Inicialitzar tots els marcs	76
Reconstrucció.	76
Canvi de la contrasenya	76
Engega/Apaga unitat E/S	76
Configuració	77
Gestió de grups personalitzats	77
Connexions	77
Estat de l'acoblament d'alimentació complementària (BPA)	77
Reinicia.	78
Informació sobre el maquinari	78
Visualització de topologia RIO	78
Capacitat de servei	78
Gestió de les incidències que requereixen servei tècnic	79
Maquinari	79
Afegeix FRU	79
Afegeix allotjament.	80
Reemplaça FRU	80
Reemplaça allotjament.	80
Elimina FRU	80
Elimina allotjament.	81
Gestió de sistemes per a l'Agrupació d'empreses Power	81
Plans del sistema	81
Visualitza pla del sistema.	81
Crea pla de sistema.	82
Desplega pla de sistema	82
Exporta pla de sistema	82
Importa pla de sistema	83
Elimina pla de sistema	83
Tasques de gestió de l'HMC	83
Gestió de l'HMC - Operacions	83
Visualització d'incidències de l'HMC	84
Aturada o reinici	84
Planificació operacions	84
Formata els mitjans.	85
Realització d'una còpia de seguretat de les dades de l'HMC	86
Restauració de les dades de l'HMC	86
Desat de dades d'actualització	86
Canvia paràmetres de xarxa	87

Prova de la connectivitat de la xarxa	88
Visualització de la topologia de la xarxa	88
Consell del dia	88
Visualització de llicències	89
Canvia els paràmetres de la interfície d'usuari	89
Canvi de la data i l'hora	89
Execució de l'assistent d'instal·lació amb guia	90
Gestió de l'HMC - Administració	90
Canvia la contrasenya d'usuari	90
Gestió dels perfils i l'accés dels usuaris	91
Gestió dels rols de tasca i de recurs	92
Gestió dels usuaris i tasques	92
Gestió dels certificats	93
Configuració de KDC	93
Visualitza de servidors KDC	95
Modificació del servidor KDC	95
Addició d'un servidor KDC	96
Eliminació d'un servidor KDC	96
Importació de la clau de servei	96
Elimina clau de servei	97
Configuració de l'HMC per a què utilitzi l'autenticació LDAP	97
Execució d'ordres remotes	97
Terminal virtual remota	98
Obertura del terminal d'interpret d'ordres limitat	98
Canvi de l'idioma i de l'entorn local	98
Crea text de benvinguda	98
Gestió de la rèplica de dades	99
Gestió de recursos d'instal·lació	99
Política de contrasenya ampliada	100
Gestió del dipòsit d'imatges del servidor d'E/S virtual	102
Tasques de gestió del servei	102
Crea una incidència de servei	102
Gestió de les incidències que requereixen servei tècnic	103
Càrrega de les incidències de servei	103
Gestió de connexions remotes	103
Gestió de les sol·licituds de suport remot	104
Formata els mitjans	104
Gestió de buidatges	105
Transmissió d'informació de servei	105
Gestió del contacte a assistència tècnica de sistemes	105
Gestió de la connectivitat de sortida	106
Gestió de la connectivitat d'entrada	107
Gestió de la informació de client	107
Autorització d'usuaris	108
Gestió de la notificació d'incidències que requereixen servei	108
Gestió de la monitorització de connexions	108
Assistent d'instal·lació del contacte amb assistència tècnica	109
Actualitzacions	109
Actualitza l'HMC	109
Actualitzacions del sistema gestionat	109
Canvi del codi intern amb llicència de la versió actual	111
Actualització del codi intern amb llicència a una nova versió	112
Selecció de cara flaix	113
Comprovació de la disponibilitat del sistema	113
Visualitza informació del sistema	114
Operacions remotes	114
Utilització d'una HMC remota	115
Utilització d'un navegador web	115
Utilització de la línia d'ordres remota de l'HMC	116
Configuració de l'execució d'scripts segura entre clients d'SSH i l'HMC	117
Habilitació i inhabilitació d'ordres remotes d'HMC	117

Requisits del navegador web	118
Preparació per utilitzar el navegador web	119
Inici de sessió a l'HMC des d'un navegador web connectat a una LAN	119
Rèplica de dades personalitzables	119
Rèplica d'igual a igual	120
Rèplica de mestre a esclau	121
Rèplica de dades	122
Avisos	123
Informació sobre interfícies de programació	124
Marques registrades	125
Termes i condicions	125

Gestió de l'HMC

Aquest tema ajuda els usuaris a entendre com utilitzar la Consola de gestió del maquinari (HMC), descriu les tasques que podeu realitzar a la consola i com navegar mitjançant la interfície d'usuari basada en web.

Novetats en la gestió de l'HMC

En aquesta publicació trobareu informació nova o amb canvis significatius sobre la gestió de l'HMC des de l'última actualització d'aquesta col·lecció de temes.

En aquest tema es destaquen algunes de les noves característiques i funcions de l'HMC. Per obtenir més informació, feu clic a **Fitxer Llegiu-me de l'HMC** al panell de benvinguda del lloc de treball de l'HMC.

Abril de 2014

S'han realitzat les següents actualitzacions al contingut:

- Igual que a la versió 7.9, o posterior, la gestió de sistemes per a servidors admet ports lògics SR-IOV. Consulteu el tema “Propietats” a la pàgina 41 actualitzat.
- Igual que a la versió 7.9, o posterior, la gestió de sistemes per a particions admet ports lògics SR-IOV. Consulteu el nou tema “Ports lògics SR-IOV” a la pàgina 73 i el tema actualitzat “Propietats” a la pàgina 64.

Octubre de 2013

S'han realitzat les següents actualitzacions al contingut:

- Igual que amb la versió 7.8, o posterior, el servidor de l'HMC admet la prestació Dynamic Platform Optimization. Consulteu el tema “Propietats” a la pàgina 41 actualitzat.
- Igual que amb la versió 7.8, o posterior, l'operació de planificació del servidor admet la prestació de supervisió i execució de Dynamic Platform Optimization. Consulteu el tema “Planificació operacions” a la pàgina 45 actualitzat.
- Igual que amb la versió 7.8, o posterior, el servidor de l'HMC admet les funcions de gestió del sistema per a l'Agrupació d'empreses Power. Consulteu el tema nou “Gestió de sistemes per a l'Agrupació d'empreses Power” a la pàgina 81.

Març del 2013

S'han realitzat les següents actualitzacions al contingut:

- A partir de la versió 7.7 o posterior, podeu instal·lar un servidor d'E/S virtual (VIOS) en una partició lògica des d'una HMC utilitzant un DVD, una imatge desada o un servidor de gestió d'instal·lació de xarxa (NIM). Consulteu el tema actualitzat Activació.
- A partir de la versió 7.7 o posterior, podeu emmagatzemar les imatges del VIOS d'un DVD, una imatge desada o un servidor de gestió d'instal·lació de xarxa (NIM) a l'HMC. Consulteu el tema nou “Gestió del dipòsit d'imatges del servidor d'E/S virtual” a la pàgina 102.
- A partir de la versió 7.7 o posterior, podeu habilitar la xarxa de servidors virtuals (VSN) als servidors basats en processador POWER7. Consulteu el tema “Propietats” a la pàgina 41 actualitzat.
- Els temes següents s'han actualitzat per actualitzar el codi intern sota llicència mitjançant l'HMC:
 - “Canvi del codi intern amb llicència de la versió actual” a la pàgina 111
 - “Actualització del codi intern amb llicència a una nova versió” a la pàgina 112

Octubre de 2012

S'han realitzat les següents actualitzacions al contingut:

- Amb l'HMC Versió 7.6, o posterior, podeu veure la topologia de maquinari de PCIe (Peripheral Component Interconnect Express) en determinats servidors basats en el processador POWER7. S'ha afegit el tema "Topologia de maquinari de PCIe" a la pàgina 58.
- Amb l'HMC Versió 7.6, o posterior, podeu definir les unitats de processament en el valor admès més baix de 0,05 de processador per processador virtual. Consulteu el tema "Propietats" a la pàgina 64 actualitzat.
- Amb l'HMC Versió 7.6, o posterior, podeu restaurar les dades importants de còpia de seguretat mitjançant un servidor SFTP (Secure Shell File Transfer Protocol). Consulteu el tema "Restauració de les dades de l'HMC" a la pàgina 86 actualitzat.
- L'HMC Versió 7.6 admet els navegadors Microsoft Internet Explorer 6.0 a Microsoft Internet Explorer 9.0 i els navegadors Mozilla Firefox Versió 4 a Mozilla Firefox Versió 10. Consulteu el tema "Requisits del navegador web" a la pàgina 118 actualitzat.

Introducció a l'HMC

En aquesta secció es descriuen breument alguns dels conceptes i funcions de la Consola de gestió de maquinari (HMC) i presenta la interfície d'usuari que s'utilitza per accedir a aquestes funcions.

L'HMC permet configurar i gestionar servidors. Una HMC pot gestionar múltiples servidors i les HMC duals poden proporcionar suport redundat en gestionar el mateix sistema. Per garantir el funcionament coherent, cada HMC es lliura amb la versió del codi de màquina sota llicència de la consola de gestió instal·lada prèviament.

Per proporcionar flexibilitat i disponibilitat, podeu implementar consoles HMC en diferents configuracions.

HMC com a servidor DHCP

Una HMC que es connecta mitjançant una xarxa privada al sistema que gestiona pot ésser un servidor DHCP per als processadors de servei dels sistemes. Una HMC també pot gestionar un sistema a través d'una xarxa oberta, en la qual l'adreça IP del processador de servei del sistema gestionat s'ha assignat mitjançant el servidor DHCP subministrat pel client o bé de forma manual mitjançant l'ASMI (Advanced System Management Interface).

Proximitat física

Abans de la versió 7 de l'HMC, cal ubicar una HMC local com a mínim a prop dels sistemes gestionats. Això no és un requeriment de la versió 7 i la interfície de navegador web de l'HMC.

HMC redundants o locals

Un servidor pot ésser gestionat per una o dues HMC. Quan dues HMC gestionen un sol sistema, són iguals i cadascuna de les dues es pot utilitzar per controlar el sistema gestionat. La pràctica recomanada és connectar una HMC als ports de les xarxes de servei o HMC dels sistemes gestionats. Les xarxes s'han concebut per ésser independents. Cada HMC pot ésser un servidor DHCP per a una xarxa de servei. Puix que les xarxes són independents, els servidors DHCP s'han de configurar per tal de proporcionar adreces IP en dos intervals IP únics i no encaminables.

Estil de la interfície d'usuari per a l'HMC

Aquesta HMC utilitza una interfície d'usuari basada en web. Aquesta interfície utilitza un model de navegació d'estil en arbre que proporciona vistes jeràrquiques dels recursos del sistema i tasques per permetre l'accés directe als recursos del maquinari i a les capacitats de gestió de tasca. Proporciona vistes dels recursos del sistema i proporciona tasques per a l'administració del sistema.

Consulteu el "Utilització de la interfície d'usuari basada en web" a la pàgina 5 si us cal informació detallada sobre com utilitzar aquesta interfície de l'HMC.

ID d'usuaris i contrasenyes per defecte

L'HMC inclou ID d'usuari i contrasenyes per defecte. Per a la seguretat del sistema, és imprescindible canviar la contrasenya de hscroot predefinida immediatament.

L'HMC inclou els següents ID d'usuari i les contrasenyes per defecte:

Taula 1. ID d'usuaris i contrasenyes per defecte de l'HMC

ID d'usuari	Contrasenya	Objectiu
hscroot	abc123	La ID d'usuari i la contrasenya d'hscroot s'utilitzen per iniciar sessió per primer cop a l'HMC. Distingeixen entre majúscules i minúscules i només les pot utilitzar un membre del rol Súper administrador.
root	passw0rd	El proveïdor de serveis utilitza la ID d'usuari i la contrasenya per dur a terme procediments de manteniment. No es poden utilitzar per iniciar sessió a l'HMC.

Tasques i rols

Tots els usuaris de l'HMC poden ser membres d'un rol diferent. Cadascun d'aquests rols permet que l'usuari accedeixi a diferents parts de l'HMC i que realitzi tasques diferents en el sistema gestionat. Els rols d'HMC són predefinits o personalitzats.

Els rols mencionats en aquesta secció fan referència als usuaris de l'HMC; els sistemes operatius que s'executen en particions lògiques tenen el seu propi conjunt d'usuaris i rols. Quan es crea un usuari d'HMC, cal assignar-li un rol de tasca. Tots els rols de tasques permeten als usuaris diferents nivells d'accés a tasques disponibles a la interfície de l'HMC. Per obtenir més informació sobre les tasques que poden realitzar cada rol d'usuari de l'HMC, consulteu l'"Tasques de l'HMC i els rols d'usuaris, els ID i les ordres associats" a la pàgina 16.

Podeu assignar sistemes gestionats i particions lògiques a usuaris individuals de l'HMC. Això permet crear un usuari que tingui accés al sistema gestionat A però no al sistema gestionat B. Cada agrupació d'accés de recurs gestionat s'anomena un rol de recursos gestionats. Per aprendre més sobre els rols de recursos gestionats i com crear-ne, consulteu la secció "Gestió dels rols de tasca i de recurs" a la pàgina 92.

Els rols **predefinits** de l'HMC, els quals són els valors per defecte a l'HMC, són els següents:

Taula 2. Rols predefinits de l'HMC

Rol	Descripció	ID d'usuari de l'HMC
Operador	L'operador és responsable del funcionament diari del sistema.	hmcoperator
Súper administrador	El súper administrador actua com a usuari root, o gestor, del sistema de l'HMC. El súper administrador té autorització sense restriccions per accedir i modificar gran part del sistema de l'HMC.	hmcsuperadmin

Taula 2. Rols predefinitos de l'HMC (continuació)

Rol	Descripció	ID d'usuari de l'HMC
Enginyer de productes	Un enginyer de productes ajuda en situacions de suport, però no pot accedir a les funcions de gestió de l'usuari de l'HMC. Per proporcionar accés de suport al sistema, heu de crear un ID d'usuari administrador amb el rol d'enginyer de productes.	hmcpe
Representant de servei	Un representant de servei és un empleat que es troba a la ubicació física per instal·lar, configurar o reparar el sistema.	hmcserVICerep
Visualitzador	Un visualitzador pot veure informació de l'HMC, però no pot canviar cap informació de configuració.	hmcviewer

Podeu crear rols **personalitzats** de l'HMC modificant els rols predefinitos de l'HMC. La creació de rols personalitzats de l'HMC és útil per restringir o permetre determinats privilegis de tasques a un usuari determinat. Si voleu més informació sobre la creació de rols d'HMC personalitzats, consulteu l'apartat "Gestió dels rols de tasca i de recurs" a la pàgina 92.

Inici de l'HMC

Engueu l'HMC establint tant la pantalla com la unitat del sistema en la posició *Activat*. Apareixerà la pantalla d'inicialització que inclou la informació de copyright. Obteniu informació sobre com iniciar sessió a la interfície de l'HMC.

Quan s'acabi la inicialització, apareixerà la finestra prèvia a l'inici de sessió.

Nota: La finestra prèvia a l'inici de sessió conté l'enllaç per iniciar la sessió a l'aplicació de l'HMC, la possibilitat de veure informació de l'ajuda en línia i informació resumida sobre l'estat de l'HMC. Haureu d'iniciar la sessió per tal de veure informació sobre l'estat.

Per iniciar sessió a l'HMC, feu el següent:

1. A la finestra prèvia a l'inici de sessió, feu clic a **Inicia sessió i executa l'aplicació web de la Consola de gestió de maquinari**.
2. Especifiqueu la combinació d'ID d'usuari i contrasenya que se us hagi assignat.
3. Feu clic a **Inici de sessió**.

Nota: Si us havíeu desconnectat de la sessió anteriorment, apareixerà la finestra **Seleccioneu una sessió desconnectada**. Seleccioneu la sessió a la qual us voleu tornar a connectar i feu clic a **Reconnecta**.

Una vegada iniciada la sessió, s'obrirà la finestra del lloc de treball de l'HMC i, si s'ha habilitat, també apareixerà la finestra **Consell del dia**. Per obtenir més informació sobre com habilitar aquesta característica, consulteu l'apartat "Consell del dia" a la pàgina 88.

La finestra del lloc de treball de l'HMC us permet de treballar amb les tasques de la consola i dels sistemes gestionats. No totes les tasques estan disponibles per a cada ID d'usuari. El rol de l'usuari assignat al vostre ID d'usuari determina quines tasques podeu dur a terme. Per exemple, si teniu assignat un ID d'usuari amb el rol operador, tindreu accés a totes les tasques que tinguin l'accés *operador*. Consulteu l'"Tasques de l'HMC i els rols d'usuaris, els ID i les ordres associats" a la pàgina 16 si voleu un llistat de totes les tasques i dels rols d'usuari pels quals estan disponibles les tasques.

Si en qualsevol moment no sabeu o no recordeu l'ID d'usuari amb el qual heu iniciat la sessió a l'HMC, busqueu la barra de tasques a la part superior de la pàgina de benvinguda o feu clic a **Gestió de l'HMC** al panell de navegació. Aleshores feu clic a **Gestiona usuaris i tasques** al panell de treball (consulteu l'apartat "Gestió dels usuaris i tasques" a la pàgina 92 per obtenir-ne més informació).

Utilització de la interfície d'usuari basada en web

Aquí s'explica com utilitzar la interfície d'usuari basada en web per tal de dur a terme tasques a la consola de gestió de maquinari (HMC) o als recursos gestionats.

Aquesta interfície d'usuari està formada per diversos components principals: el bàner, la barra de tasques, el panell de navegació, el panell de treball i la barra d'estat.

El *bàner*, situat a la part superior de la finestra del lloc de treball, identifica el producte i el logotip. La seva visualització és opcional. Utilitzeu la tasca **Canvia els paràmetres de la interfície d'usuari** per tal de canviar el valor.

La *barra de tasques*, ubicada a sota del bàner, mostra els noms de les tasques en execució, l'ID d'usuari amb el qual heu iniciat sessió, informació d'ajuda en línia i la possibilitat de desconnectar la consola.

El *panell de navegació*, a la part esquerra de la finestra, conté els enllaços de navegació primaris per gestionar els recursos del sistema i l'HMC. Els elements s'anomenen nodes.

El *panell de treball*, a la part dreta de la finestra, mostra la informació basada en la selecció actual del panell de navegació. Per exemple, quan se selecciona **Benvinguda** al panell de navegació, el contingut de la finestra de benvinguda es mostra al panell de treball.

La *barra d'estat*, a la part inferior esquerra de la finestra, proporciona indicadors visuals de l'estat general actual del sistema. També conté una icona de resum d'estat que es pot seleccionar per visualitzar informació d'estat més detallada al panell de treball.

Podeu canviar la mida dels panells del lloc de treball de l'HMC movent el punter del ratolí per sobre del límit que separa el panell de navegació i el panell de treball fins que el punter del ratolí es converteixi en una fletxa doble. Quan el punter canviï de forma, premeu i mantingueu premut el botó esquerre del ratolí mentre arrossegueu el punter del ratolí cap a l'esquerra o la dreta. Quan deixeu anar el botó, el panell de navegació o el panell de treball seran més grans o més petits. També podeu fer-ho al límit dins del panell de treball que separa la taula de recursos i l'àrea de tasques.

Barra de tasques

La barra de tasques proporciona la prestació d'un commutador de tasques actives.

La barra de tasques es pot utilitzar com a ajuda de navegació a l'hora de moure-us entre tasques que s'han iniciat i que encara no s'han tancat. El commutador de tasques no atura ni reprèn les tasques existents. Si feu clic en una tasca de la barra de tasques avança aquella tasca una finestra i l'activa.

Nota: Les tasques basades en applets, com ara finestres de terminal AIX, finestres de la consola 5250 o finestres de l'interpret d'ordres restringit, no admeten les prestacions de commutació de la barra de tasques. Feu servir les prestacions de commutació de finestres locals a les finestres d'aquestes tasques.

L'extrem dret de la barra de tasques també conté la informació següent:

- El vostre **ID d'usuari**. Si feu clic sobre l'ID d'usuari, s'obrirà la finestra **Canvia els paràmetres de la interfície d'usuari**.
- **Ajuda** mostra informació sobre totes les tasques de l'HMC i com utilitzar la interfície d'usuari basada en l'HMC de la pròpia HMC.
- Si feu clic a **Desconnexió**, s'obrirà la finestra de desconnexió.

Panell de navegació

El panell de navegació conté els enllaços principals de navegació per gestionar els recursos del sistema i de l'HMC.

- "Benvinguda"
- "Gestió de sistemes"
- "Plans del sistema" a la pàgina 12
- "Gestió de l'HMC" a la pàgina 12
- "Gestió de serveis" a la pàgina 13
- "Actualitzacions" a la pàgina 13

Benvinguda

La finestra de benvinguda és la primera que apareix quan s'inicia la sessió a l'HMC.

El panell de treball Benvinguda ofereix una llista dels nodes del panell de navegació i les seves descripcions. També inclou els recursos addicionals següents:

Assistent d'instal·lació amb guia

Ofereix un procediment per passos per configurar l'HMC.

Guia d'operacions de l'HMC

Proporciona una versió en línia de *Gestió de l'HMC* pels administradors del sistema i operadors del sistema que utilitzen l'HMC.

Si esteu accedint a l'HMC de forma remota, podeu veure la publicació en format PDF o en format HTML (feu clic a **Visualitza com a HTML**). Si esteu accedint a l'HMC de forma local, podeu veure la publicació en format HTML.

Fitxer Llegiu-me de l'HMC

Proporciona suggeriments i informació d'errates de l'HMC.

Informació en línia

Proporciona informació sobre l'HMC.

Nota: La informació següent només està disponibles quan accediu a l'HMC de forma remota.

Suport per a sistemes IBM®

Proporciona suport i informació tècnica per a sistemes IBM.

Suport de l'HMC

Proporciona suport i informació tècnica per a l'HMC.

Formació i programes d'aprenentatge

Proporciona material de curs per a formar i actualitzar els coneixements de l'HMC.

Per veure quin és el nivell de l'HMC que esteu utilitzant actualment, col·loqueu el punter del ratolí sobre **Versió de l'HMC**, que trobareu a la part superior del panell de treball.

Gestió de sistemes

Gestió de sistemes conté una visualització en arbre dels recursos gestionats.

Servidors:

Servidors representa els servidors que gestiona aquesta HMC.

Per afegir servidors, podeu utilitzar la tasca **Afegeix un sistema gestionat** de la categoria **Connexions** a l'àrea de tasques.

Quan feu clic a **Servidors** des del panell de navegació, apareix una llista de servidors definits de forma individual en forma de taula al panell de treball, i al node **Servidors** del panell de navegació.

Selecció d'un servidor:

Obteniu informació sobre les dades que es mostren quan seleccioneu un servidor.

Per dur a terme tasques al servidor, feu clic a la columna **Seleccionar** al costat del nom del servidor a la taula del panell de treball. Per dur a terme tasques a les particions del servidor, podeu dur a terme una de les accions següents:

- Seleccioneu un servidor del node **Servidors** del panell de navegació.
- Feu clic en el nom d'un servidor de la taula del panell de treball.

Quan el panell de treball mostra una llista de servidors, mostra els atributs següents per defecte.

Nom Especifica el nom definit per l'usuari del sistema gestionat.

Estat Mostra l'estat actual del sistema gestionat (per exemple, En funcionament, Apaga o bé S'està inicialitzant) i, a més, mostra icones que representen un estat inacceptable o un LED d'alerta actiu. Vegeu "Estat: Inacceptable" a la pàgina 15 o "Estat: LED d'atenció" a la pàgina 15 per obtenir més informació.

Unitats de processament disponibles

Mostra el número d'unitats de processament disponibles per a l'assignació a particions lògiques del sistema gestionat. És el número total d'unitats de processament activades al sistema gestionat menys el número d'unitats de processament assignades a les particions lògiques, incloses les que estan apagades, del sistema gestionat. Aquest número no inclou les unitats de processament que encara no s'han activat amb Capacity on Demand (CoD).

Memòria disponible

Mostra la quantitat de memòria disponible per a l'assignació a particions lògiques del sistema gestionat. És la quantitat total de memòria activada al sistema gestionat menys la necessària pel microprogramari del sistema gestionat menys la que està assignada a les particions lògiques, incloses aquelles que estan apagades, del sistema gestionat. Aquest número no inclou cap memòria que no s'hagi activat amb Capacity on Demand (CoD). La quantitat de memòria disponible es pot mostrar en MB o GB. Feu clic a **MB** o **GB** al títol de la columna Memòria disponible.

Codi de referència

Mostra els codis de referència del sistema per al servidor. Feu clic al codi de referència de la taula per obtenir una descripció detallada.

La taula del panell de treball Servidors també pot mostrar els atributs opcionals següents de la taula.

Unitats de processament configurables

Mostra el número de processadors del sistema gestionat.

Memòria configurable

Mostra la memòria configurable del sistema gestionat.

Per mostrar atributs opcionals, seleccioneu la icona **Configuració de columnes** de la barra d'eines de la taula. Aquesta funció permet seleccionar atributs addicionals que voleu que es mostrin com a columnes a la taula. També us permet canviar l'ordre de les columnes, vegeu "Configuració de columnes" a la pàgina 14 per obtenir més informació.

També podeu utilitzar **Vistes** des de la barra d'eines de la taula per mostrar els atributs del servidor **Per defecte** o bé **Capacity On Demand** a la taula. Si us cal més informació, consulteu l'apartat "Menú de visualitzacions" a la pàgina 15.

Visualització dels detalls del servidor:

Visualitzeu les propietats d'un servidor.

Per visualitzar detalls (propietats) sobre un servidor podeu seleccionar el servidor fent clic a la columna **Selecciona** de la taula del panell de treball. A continuació, podeu fer clic a **Propietats** des de l'àrea de tasques o fer clic a la icona de fletxa doble situada al costat del nom de servidor i fer clic a **Propietats** des del menú contextual. En ambdós casos, s'obrirà la finestra Propietats.

Inici de tasques per als objectes gestionats:

Després d'haver triat els objectes amb els quals voleu treballar, estareu preparat per realitzar les tasques adequades sobre ells. Obteniu informació sobre com iniciar una tasca als objectes gestionats seleccionats.

Les tasques adequades per a un objecte seleccionat es llisten a l'àrea de tasques, als menús de context i al menú **Tasques**. Si no es pot realitzar una tasca determinada en un objecte, aquesta tasca no es visualitzarà.

Àrea de tasques

Aquesta vista conté les tasques disponibles per als objectes gestionats seleccionats.

L'**àrea de tasques** apareix per sota del panell de treball quan heu seleccionat un objecte amb el qual voleu treballar.

Nota:

1. Canvieu de mida l'àrea de tasques movent el punter del ratolí per sobre del límit que separa el panell de treball de l'àrea de tasques.
2. Si ho preferiu, visualitzeu l'àrea de tasques utilitzant la tasca **Canvia els paràmetres de la interfície d'usuari**. Si voleu més informació, consulteu l'apartat "Canvia els paràmetres de la interfície d'usuari" a la pàgina 89.
3. Per ampliar o reduir les categories de tasques a l'àrea de tasques, seleccioneu **Amplia-ho tot** o **Redueix-ho tot** a l'encapçalament de l'àrea de treball.

Les tasques que conté aquesta visualització compleixen les característiques següents:

- Les tasques estan disponibles pels objectes de destinació que hi hagi seleccionats en aquests moments a la vista de taula del panell de treball. Si se seleccionen diversos objectes a la taula del panell de treball, apareixerà la intersecció de les tasques dels objectes seleccionats. Si a la taula no hi ha res seleccionat, es visualitzen les tasques de l'objecte seleccionat a la subfinestra de navegació.
- Les tasques disponibles estan limitades pel rol de l'usuari que hagi iniciat la sessió actualment.

A continuació hi ha un exemple sobre com utilitzar el mètode de l'àrea de tasques:

1. Seleccioneu un servidor a la taula del panell de treball (feu clic a la columna **Seleccionar**).
2. Seleccioneu un grup de tasques a l'àrea de tasques (feu clic al botó d'expansió o feu clic al nom del grup).

Nota: després d'ampliar els grups de tasques, aquests grups esdevindran oberts per tal que pugueu obrir altres tasques de manera repetida sense que hàgiu de tornar a obrir els grups de tasques altra vegada.

3. Seleccioneu una tasca que aparegui al grup de tasques que voleu realitzar al servidor. S'obrirà la finestra de la tasca.

Menú contextual

El **menú de context** llista els grups de tasques adequats per a l'objecte seleccionat. Els menús de context només estan disponibles per a seleccions de taula. Per exemple, a la columna **Selecciona** de la taula del panell de treball Servidors, seleccioneu l'objecte amb el qual voleu treballar. El botó de menú contextual (fletxes dobles a la dreta) apareix al costat del nom d'objecte que heu seleccionat. Feu clic al botó i

apareixerà el menú de grups de tasques per a aquest objecte en particular. A continuació, seleccioneu una tasca. Si se selecciona més d'un objecte, les tasques que apareixen als menús contextual s'apliquen a totes les seleccions.

Menú de tasques

El menú de tasques es mostra a la barra d'eines de la taula.

Els menús de tasques estan disponibles només per a seleccions de taula. Per exemple, a la columna **Seleccionar** de la taula del panell de treball Servidors, seleccioneu l'objecte amb el qual voleu treballar. Feu clic a **Tasques** per tal d'obtenir la llista de grups de tasques aplicables als objectes seleccionats de la taula. Seleccioneu un grup de tasques i després una tasca per obrir-la per a l'objecte. Si seleccioneu més d'un objecte, les tasques que apareixen al menú de tasques s'apliquen a totes les seleccions.

Particions:

Quan seleccioneu un servidor gestionat al panell de navegació, el panell de treball mostra la llista de particions definides al servidor.

La taula del panell de treball Particions mostra els atributs següents per defecte:

Nom Especifica el nom definit per l'usuari de la partició lògica.

ID Especifica l'ID de la partició

Estat Mostra l'estat actual de la partició (per exemple, en execució, no activada) i, a més, mostra icones que representa un estat inacceptable o el LED d'alerta actiu. Vegeu "Estat: Inacceptable" a la pàgina 15 o "Estat: LED d'atenció" a la pàgina 15 per obtenir més informació.

Unitats de processament

Mostra les unitats de mesura per a l'energia de procés compartit entre un o més processadors virtuals. L'energia de procés es pot especificar en fraccions d'un processador.

Memòria

Especificar la quantitat de memòria assignada a la partició. La quantitat de memòria es pot mostrar en MB o en GB. Feu clic a **MB** o **GB** al títol de la columna Memòria.

Activa perfil

Especificar el perfil que es va utilitzar per activar la partició per última vegada.

Entorn

Especificar el tipus d'objecte, de partició lògica, el servidor, el marc.

Codi de referència

Mostra els codis de referència del sistema per a la partició. Per als sistemes POWER6, feu clic al codi de referència de la taula per obtenir una descripció detallada.

La taula del panell de treball Particions també pot mostrar els atributs opcionals següents de la taula.

Processador

Si la partició utilitza processadors dedicats, aquest valor indica el nombre de processadors assignats actualment a la partició. Si la partició utilitza processadors compartits, aquest valor representa el nombre de processadors virtuals actualment assignats a la partició.

Partició de servei

Especificar si la partició té autorització de servei.

Configurat

Especificar si s'ha configurat una partició amb tots els recursos necessaris per encendre.

Perfil per defecte

Especifica el perfil que s'ha configurat com a perfil per defecte. Si els usuaris realitzen la tasca **Activa** des de la partició, aquest perfil es selecciona de forma predeterminada.

Versió de sistema operatiu

Mostra la versió de sistema operatiu del sistema gestionat.

Mode de processador

Especifica si la partició està utilitzant processadors dedicats o compartits.

Mode de memòria

Especifica si la partició està utilitzant memòria dedicada o compartida.

Origen IPL

Mostra l'origen IPL del sistema gestionat.

Els atributs opcionals es poden visualitzar en seleccionar la icona **Configuració de columnes** a la barra d'eines de la taula. Aquesta funció permet seleccionar atributs addicionals que voleu que es mostrin com a columnes a la taula. També us permet canviar l'ordre de les columnes, vegeu "Configuració de columnes" a la pàgina 14 per obtenir més informació.

Visualització dels detalls de partició:

Visualitzeu les propietats d'una partició determinada.

Per visualitzar detalls (propietats) sobre una partició, podeu seleccionar la partició fent clic a la columna **Selecciona** de la taula del panell de treball. A continuació, podeu fer clic a **Propietats** des de l'àrea de tasques o fer clic a la icona de fletxa doble situada al costat del nom de partició i fer clic a **Propietats** des del menú contextual. També podeu fer clic al nom de partició. En tots els casos es visualitza la finestra **Propietats**.

Marc:

El node **Marc** identifica els marcs gestionats per aquesta HMC.

els marcs tenen normalment controladors d'alimentació complementària (BPC) duals. Tanmateix, només es mostra un BPC, ja que ambdós comparteixen el mateix model, tipus i número de sèrie i actuen com a elements similars entre si.

La taula del panell de treball de marcs inclou els atributs següents:

Nom Mostra el nom definit del marc.

Estat Mostra l'estat de l'objecte del marc. Un marc es troba en un estat inacceptable quan té l'estat **Sense connexió** o **Incomplet**. Quan es produeix qualsevol d'aquestes condicions, apareix una X de color vermell a la cel·la d'estat que hi ha al costat del text d'estat que identifica l'estat. Si feu clic a la X o al text d'estat, es mostra la informació que descriu l'estat inacceptable i les solucions potencials.

Número de marc

Mostra el número del marc gestionat. Podeu modificar el número.

Nota: El procés CEC ha d'estar desactivat per canviar el número del marc.

Estat de la connexió

Mostra l'estat de la connexió del marc (cara A i B).

Grups personalitzats:

El node **Personalitza els grups** proporciona un mecanisme per agrupar conjuntament recursos del sistema en una única vista.

Els grups es poden imbricar per crear "topologies" personalitzades de recursos del sistema.

Els grups personalitzats inclouen els grups predefinitos **Totes les particions** i **Tots els objectes** i qualsevol grup definit per l'usuari que hàgiu creat mitjançant la tasca **Gestiona grups personalitzats** sota la categoria **Configuració** de l'àrea de tasques. El grup **Totes les particions** inclou totes les particions definides en tots els servidors gestionats per l'HMC. El grup **Tots els objectes** és una col·lecció de tots els servidors gestionats, particions i marcs.

Aquests grups definits pel sistema (**Totes les particions** i **Tots els objectes**) no es poden suprimir. No obstant això, si no voleu que es visualitzin **Totes les particions** o **Tots els objectes** sota **Personalitza els grups**, seguiu aquestes indicacions:

1. Obriu la tasca **Canvia els paràmetres de la interfície d'usuari** del panell de treball **Gestió de l'HMC**.
2. Deseleccioneu el node **Totes les particions** i el node **Tots els objectes** a la finestra **Paràmetres de la interfície d'usuari**.
3. Feu clic a **D'acord** per desar els canvis i tancar la finestra. Aquests grups ja no apareixeran sota **Personalitza els grups** del panell de navegació.

Podeu utilitzar el menú **Visualitzacions** de la barra d'eines de la taula per mostrar la vostra configuració preferida per a les columnes de la taula. Si voleu més informació, consulteu l'apartat "Menú de visualitzacions" a la pàgina 15.

Grups definits per l'usuari:

Creeu nous grups i gestioneu els existents.

Feu clic a la tasca **Gestiona grups personalitzats** sota la categoria **Configuració** que trobareu a l'àrea de tasques per tal de crear el vostre propi grup de treball.

Per crear un grup, feu el següent:

1. Seleccioneu un o més recursos (per exemple: servidors, particions, marcs) que vulgueu incloure al grup amb el que voleu treballar.
2. Feu clic a **Gestiona grups personalitzats**.
3. Seleccioneu **Crea un grup nou**, especifiqueu un nom de grup i una descripció, i feu clic a **D'acord**. El nou grup definit per l'usuari apareix al panell de navegació, sota **Grups personalitzats**.

També podeu crear un grup utilitzant el mètode de coincidència de patró. Per fer-ho, seguiu els passos següents:

1. Sense seleccionar cap objecte, feu clic a **Gestiona grups personalitzats** des de l'àrea de tasques **Grups personalitzats** o **Gestió de sistemes**.
2. A la finestra **Crea un grup de coincidència de patró**, seleccioneu un o varis tipus de grup que vulgueu crear, especifiqueu un nom de grup, una descripció i el patró utilitzat per determinar si un objecte ha de formar part del grup. Feu clic a **D'acord** per continuar. Al panell de navegació, sota el node **Grups personalitzats**, apareixerà el nou grup definit per l'usuari.

Nota: Els patrons especificats al camp d'entrada **Patró de recurs gestionat** són expressions regulars. Per exemple, si especifiqueu **abc.***, tots els recursos que comencin per **abc** s'inclouran al grup.

Si voleu més informació, consulteu l'apartat "Gestió de grups personalitzats" a la pàgina 49.

Plans del sistema

Visualitza els plans i les tasques utilitzats per desplegar plans del sistema en sistemes gestionats.

Un *pla del sistema* conté una especificació de la configuració de la partició lògica d'un sol sistema gestionat. Podeu utilitzar també aquest node per importar, exportar i gestionar els fitxers que inclouen aquests plans de sistema.

Per veure els plans i les tasques:

1. Al panell de navegació, seleccioneu **Plans de sistema**.
2. Al panell de treball, seleccioneu el pla amb el qual voleu treballar fent clic a la columna **Selecciona**.
3. Des de l'àrea de tasques, feu clic a una de les tasques següents:
 - Crea pla de sistema
 - Desplega pla de sistema
 - Exporta pla de sistema
 - Importa pla de sistema
 - Elimina pla de sistema
 - Visualitza pla del sistema

Aquestes tasques es descriuen en detall a la secció “Plans del sistema” a la pàgina 48. La taula del panell de treball mostra els plans del sistema gestionats per l'HMC i els atributs relacionats amb els plans del sistema.

Els atributs següents estan configurats com a valors per defecte. Tanmateix, podeu seleccionar o deseleccionar els atributs que voleu que apareguin a la taula fent clic a la icona **Configuració de columnnes** a la barra d'eines de la taula. També podeu reordenar les columnnes. Si voleu més informació, consulteu l'apartat “Configuració de columnnes” a la pàgina 14.

Nom Nom de fitxer del pla de sistema.

Descripció

Especifica una descripció del pla del sistema.

Font Mostra com s'ha creat el pla del sistema.

Versió Mostra informació de versió en relació amb el pla del sistema.

Data de la darrera modificació

Especifica la data de la darrera modificació del pla del sistema.

Les tasques de creació i desplegament de plans de sistema també es mostren per a un servidor en el grup de tasques **Configuració**.

Si no hi ha plans de sistema disponibles en seleccionar **Plans del sistema**, podeu crear o importar un pla des de les tasques enumerades a l'àrea de tasques.

Conceptes relacionats:

“Gestió de recursos d'instal·lació” a la pàgina 99

Afegiu o elimineu recursos d'instal·lació de l'entorn operatiu per a l'HMC.

Gestió de l'HMC

Gestió de l'HMC conté una visualització per categories de les tasques de gestió de l'HMC i les seves descripcions.

Aquestes tasques s'utilitzen per configurar l'HMC, mantenint-ne el codi intern i la seguretat.

Per mostrar les tasques al panell de treball, feu el següent:

1. Al panell de navegació, seleccioneu **Gestió de l'HMC**.
2. Al panell de treball, feu clic a la tasca que voleu dur a terme.
3. Per defecte, apareix una llista per categories de les tasques. Aquestes categories inclouen:

- Operacions
- Administració

Per veure quin és el nivell de l'HMC que esteu utilitzant, col·loqueu el punter del ratolí sobre **Versió de l'HMC**, que trobareu a la part superior del panell de treball.

Per veure una llista alfabètica de les tasques, feu clic a **Llista alfabètica** a l'extrem superior dret del panell de treball. Feu clic a **Llista per categories** per tornar a les categories de tasques.

Nota: si accediu remotament a l'HMC, algunes tasques no es visualitzaran.

Les tasques de Gestió de l'HMC es descriuen amb més detall a l'apartat "Tasques de gestió de l'HMC" a la pàgina 83, i es mostra una llista de les tasques i els rols d'usuari per defecte que poden utilitzar-les a Taula 4 a la pàgina 16.

Gestió de serveis

La Gestió de serveis conté una vista categoritzada o alfabètica de les tasques i les seves descripcions que s'utilitzen per proporcionar servei a l'HMC.

Per mostrar les tasques al panell de treball, feu el següent:

1. Al panell de navegació, seleccioneu **Gestió de serveis**.
2. Al panell de treball, feu clic a la tasca que voleu dur a terme.
3. Per defecte, apareix una llista per categories de les tasques. La categoria és Connectivitat.

Per veure quin és el nivell de l'HMC que esteu utilitzant, col·loqueu el punter del ratolí sobre **Versió de l'HMC**, que trobareu a la part superior del panell de treball.

Per veure una llista alfabètica de les tasques, feu clic a **Llista alfabètica** a l'extrem superior dret del panell de treball. Feu clic a **Llista per categories** per tornar a les categories de tasques.

Les tasques de Gestió de serveis es descriuen amb més detall a l'apartat "Tasques de gestió del servei" a la pàgina 102, i es mostra una llista de les tasques i els rols d'usuari per defecte que poden utilitzar-les a Taula 4 a la pàgina 16.

Actualitzacions

Les actualitzacions ofereixen una manera d'accedir a la informació de l'HMC i als nivells de codi del microprogramari del sistema alhora, sense dur a terme cap tasca.

El panell de treball **Actualitzacions** mostra el nivell de codi de l'HMC i els nivells de codi del sistema. També podeu instal·lar el servei de correcció si feu clic a **Actualitza l'HMC**.

Nota: abans de dur a terme les actualitzacions de l'HMC, consulteu l'apartat "Actualitza l'HMC" a la pàgina 109.

Per veure les tasques, feu el següent:

1. Al panell de navegació, seleccioneu **Actualitzacions**.
2. Seleccioneu un objecte gestionat.
3. A l'àrea de tasques, feu clic a la tasca que voleu dur a terme.

Aquestes tasques també poden visualitzar-se sota el grup de tasques **Actualitzacions** quan esteu treballant amb objectes gestionats que es mostren a **Gestió de sistemes**.

Panell de treball

La subfinestra de treball mostra una taula d'informació basada en la selecció actual de la subfinestra de navegació o la barra d'estat.

Si se selecciona un objecte apareixerà una taula que es pot configurar al panell de treball.

Treball amb taules

La barra d'eines de la part superior de la taula conté botons utilitzats per seleccionar, filtrar, ordenar i organitzar les entrades de la taula.

En passar per sobre dels botons de la barra d'eines es mostren les seves funcions. La barra d'eines també inclou menús que s'utilitzen amb la informació que es mostra a les taules. Per obtenir-ne més informació, consulteu “Menú de tasques” a la pàgina 9 i “Menú de visualitzacions” a la pàgina 15.

Selecció de files:

Podeu seleccionar més d'una fila d'una taula alhora.

Les files es poden seleccionar individualment, o es pot seleccionar un bloc de files alhora fent clic amb el botó esquerre del ratolí sobre el quadre de selecció de la primera fila del bloc que voleu marcar i posteriorment fent clic prement alhora de tecla de majúscules sobre el quadre de selecció de l'última fila del bloc que voleu marcar. Es poden utilitzar els botons **Seleccionar-ho tot** o **Deseleccionar-ho tot** per seleccionar o deseleccionar tots els objectes de la taula. El resum de la part inferior de la taula inclou el número total d'elements seleccionats.

Filtratge:

Obteniu més informació sobre com definir un filtre per a una columna i limitar les entrades que es mostren en una taula.

Si seleccioneu el botó **Fila de filtre** apareix una fila a sota de la fila de títol de la taula. Seleccioneu **Filtre** a sota d'una columna per definir un filtre per a aquesta columna per limitar les entrades en una taula. Es poden filtrar les taules per mostrar només les entrades que més us importin. Es pot activar i desactivar la visualització filtrada seleccionant el quadre de selecció situat al costat del filtre desitjat a la fila de filtre. Seleccioneu el botó **Elimina tots els filtres** per tornar al llistat complet. El resum de la taula inclou el nombre total d'elements que passen el criteri de filtre a més del nombre total d'elements.

Ordenació:

Els botons Edita l'ordenació i Elimina totes les ordenacions es fan servir per dur a terme ordenacions de múltiples columnes en la taula en ordre ascendent i descendent.

Feu clic a **Edita l'ordenació** per definir ordenacions per a les columnes d'una taula. Com a alternativa, es pot realitzar una ordenació d'una única columna seleccionant ^ a la capçalera de la columna per canviar d'ordre ascendent a descendent. Feu clic a **Elimina totes les ordenacions** per tornar a l'ordenació per defecte.

Configuració de columnes:

Els botons de configuració de columnes us donen la capacitat de seleccionar quines columnes es visualitzaran per a les carpetes de la visualització d'arbre de gestió dels sistemes.

Feu clic al botó **Configura les columnes** per organitzar les columnes de la taula en l'ordre que vulgueu o per amagar columnes a la vista. Totes les columnes disponibles es llisten per nom de columna al quadre de llista Columnes. Podeu seleccionar les columnes que voleu que es visualitzin o amaguin marcant o desmarcant el quadre situat al costat dels noms de columna. L'ordre de les columnes es manipula fent clic en un nom de columna al quadre de llista i utilitzant els botons de fletxa de la dreta de la llista per canviar l'ordre de la columna seleccionada. Quan hàgiu completat la configuració de les columnes, feu clic a **D'acord**. Les columnes apareixeran a la taula tal i com heu especificat. Si voleu tornar a la

disposició original de la taula, feu clic al botó **Restableix l'ordre, la visibilitat i l'ample de columnes** de la barra d'eines de la taula. Seleccioneu una o més de les propietats que voleu restablir. Feu clic a **D'acord** per desar aquest paràmetre.

Menú de visualitzacions:

El menú Visualitzacions apareix a la barra d'eines i només està disponible per a les seleccions de taula en treballar amb servidors, grups personalitzats, visualitzacions d'excepcions o visualitzacions de LED d'atenció.

Aquesta opció de taula permet mostrar diferents conjunts d'atributs (columnes) a la taula. Podeu canviar també els atributs de cada visualització.

Barra d'estat

La barra d'estat de la part inferior esquerra del panell proporciona una vista de l'estat general del sistema, inclosos els recursos del sistema gestionat i l'HMC.

Formen part de la barra d'estat un títol sensible a l'estat, un color de fons i unes icones d'indicador. Els indicadors d'estat apareixen en color quan un o més objectes passen a un estat d'inacceptable, tenen LED d'atenció o tenen incidències que requereixen servei obertes. Altrament, la icona d'estat no està disponible.

Feu clic sobre qualsevol de les icones individuals de la barra d'estat per tal de veure un llistat dels recursos amb un estat específic. Per exemple, seleccioneu la icona Inacceptable per veure tots els recursos amb un estat d'inacceptable. Els resultats apareixen a la taula del panell de treball.

Estat: Inacceptable

Si un objecte gestionat té un estat inacceptable, apareixerà l'indicador d'Inacceptable a la barra d'estat.

Quan seleccioneu l'indicador d'**Inacceptable**, apareixerà una taula al panell de treball amb únicament els objectes en estat inacceptable. Si feu clic a la icona, s'obrirà la informació d'ajuda que descriu l'estat del servidor o de la partició. També podeu utilitzar el menú **Vistes** per visualitzar la configuració de columna preferida d'aquests objectes.

Estat: LED d'atenció

Si s'activa el LED d'atenció d'algun objecte gestionat, s'activarà la icona del LED d'atenció de la barra d'estat.

Quan seleccioneu la icona de LED d'atenció, apareixerà una taula al panell de treball amb únicament els objectes amb el LED d'atenció. En fer clic a la icona, apareixerà una finestra d'ajuda. També podeu utilitzar el menú **Vistes** per visualitzar la configuració de columna preferida d'aquests objectes.

Estat: Incidències que requereixen servei

Si hi ha com a mínim una incidència que requereix servei tècnic de l'HMC o si un objecte gestionat es troba a l'estat d'obert, la icona de la incidència que requereix servei tècnic apareixerà a la barra d'estat.

Quan feu clic sobre la icona, s'obrirà la finestra **Gestiona incidències que requereixen servei tècnic**. Aquesta finestra mostra totes les incidències obertes.

Resum d'estat

La icona de resum d'estat mostra un resum detallat de l'estat del sistema al panell de treball.

La icona **Resum d'estat** mostra els detalls sobre els errors, els LED d'atenció actius o les incidències que requereixen servei obertes que es trobin per a l'HMC o els objectes gestionats. També fa un resum per tipus d'objecte del nombre total d'errors, LED d'atenció i incidències obertes que requereixen servei tècnic.

Els tipus d'objecte poden ser servidors, particions, marcs i l'HMC. Quan es produeixi alguna d'aquestes condicions, hi haurà disponibles els que mostren tots els objectes amb un estat particular al panell de treball.

Tasques de l'HMC i els rols d'usuaris, els ID i les ordres associats

Els rols mencionats en aquesta secció fan referència als usuaris de l'HMC; els sistemes operatius que s'executen en particions lògiques tenen el seu propi conjunt d'usuaris i rols.

Cada usuari de l'HMC té assignats un rol de tasca i un rol de recurs. El rol de tasca defineix les operacions que l'usuari pot dur a terme. El rol de recurs defineix els sistemes i particions per dur a terme les tasques. Els usuaris poden compartir els rols de tasca o recurs. L'HMC s'instal·la amb cinc rols de tasca predefinitos. El rol de recurs predefinit individual permet accedir a tots els recursos. L'operador pot afegir rols de tasca personalitzats, rols de recurs personalitzats i ID d'usuari personalitzats.

Algunes tasques tenen una ordre associada. Per tal d'obtenir més informació sobre com accedir a la línia d'ordres de l'HMC, consulteu "Utilització de la línia d'ordres remota de l'HMC" a la pàgina 116.

Algunes tasques només es poden dur a terme utilitzant la línia d'ordres. Si voleu una llista d'aquestes tasques, consulteu Taula 8 a la pàgina 39.

Per a obtenir més informació sobre on s'ha de buscar la informació de les tasques, consulteu la taula següent:

Taula 3. Agrupacions de tasques de l'HMC

Tasques de l'HMC i els corresponents rols d'usuaris, ID i ordres	Taula associada
Gestió de l'HMC	Taula 4
Gestió de serveis	Taula 5 a la pàgina 21
Gestió de sistemes	Taula 6 a la pàgina 23
Gestió de marcs	Taula 7 a la pàgina 37

En aquesta taula es descriuen les tasques de gestió de l'HMC, les ordres i els rols d'usuari per defecte que estan associats a cada tasca de gestió de l'HMC.

Taula 4. Tasques de gestió de l'HMC, ordres i rols d'usuari per defecte

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	Rols i ID d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Realització d'una còpia de seguretat de les dades de l'HMC "Realització d'una còpia de seguretat de les dades de l'HMC" a la pàgina 86 bkconsdata	X	X		X

Taula 4. Tasques de gestió de l'HMC, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	Rols i ID d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Canvi de la data i l'hora "Canvi de la data i l'hora" a la pàgina 89 chhmc lshmc	X	X		X
Canvi de l'idioma i de l'entorn local "Canvi de l'idioma i de l'entorn local" a la pàgina 98 chhmc lshmc	X	X	X	X
Canvia paràmetres de xarxa "Canvia paràmetres de xarxa" a la pàgina 87 chhmc lshmc	X	X		X
Canvia els paràmetres de la interfície d'usuari "Canvia els paràmetres de la interfície d'usuari" a la pàgina 89	X	X	X	X
Canvia la contrasenya d'usuari "Canvia la contrasenya d'usuari" a la pàgina 90 chhmcusr	X	X	X	X
Configuració de KDC "Configuració de KDC" a la pàgina 93 chhmc lshmc getfile rmfile		X		

Taula 4. Tasques de gestió de l'HMC, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	Rols i ID d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Configuració de LDAP "Configuració de l'HMC per a què utilitzi l'autenticació LDAP" a la pàgina 97 lshmldap chhmldap		X		
Crea text de benvinguda "Crea text de benvinguda" a la pàgina 98 chusrta lsusrta	X	X		
Execució de l'assistent d'instal·lació amb guia "Execució de l'assistent d'instal·lació amb guia" a la pàgina 90		X		
Inici de la consola de gestió del maquinari remota	X	X	X	X
Bloqueig de pantalla de l'HMC	X	X	X	X
Final de sessió o desconnexió	X	X	X	X
Gestió dels certificats "Gestió dels certificats" a la pàgina 93		X		
Gestió de la rèplica de dades "Gestió de la rèplica de dades" a la pàgina 99	X	X		
Gestió dels recursos d'instal·lació "Gestió de recursos d'instal·lació" a la pàgina 99	X	X		
Gestió dels rols de tasca i de recurs "Gestió dels rols de tasca i de recurs" a la pàgina 92 chaccfg lsaccfg mkaccfg rmaccfg		X		

Taula 4. Tasques de gestió de l'HMC, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	Rols i ID d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Gestió dels perfils i l'accés dels usuaris "Gestió dels perfils i l'accés dels usuaris" a la pàgina 91 chhmcusr lshmcusr mkhmcusr rmhmcusr		X		
Gestió dels usuaris i tasques "Gestió dels usuaris i tasques" a la pàgina 92 lslogon termtask	X	X	X	X
Obertura de la consola 5250	X	X		X
Obertura del terminal d'interpret d'ordres limitat "Obertura del terminal d'interpret d'ordres limitat" a la pàgina 98	X	X	X	X
Execució d'ordres remotes "Execució d'ordres remotes" a la pàgina 97 chhmc lshmc	X	X		X
Operació remota "Operacions remotes" a la pàgina 114 chhmc lshmc	X	X	X	X
Terminal virtual remota "Terminal virtual remota" a la pàgina 98	X	X		X
Restauració de les dades de l'HMC "Restauració de les dades de l'HMC" a la pàgina 86	X	X		X

Taula 4. Tasques de gestió de l'HMC, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	Rols i ID d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Desat de dades d'actualització “Desat de dades d'actualització” a la pàgina 86 saveupgdata	X	X		X
Planificació operacions “Planificació operacions” a la pàgina 84	X	X		
Aturada o reinici “Aturada o reinici” a la pàgina 84 hmcshutdown	X	X		X
Prova de la connectivitat de la xarxa “Prova de la connectivitat de la xarxa” a la pàgina 88 ping	X	X	X	X
Consell del dia “Consell del dia” a la pàgina 88	X	X	X	X
Visualització d'incidències de l'HMC “Visualització d'incidències de l'HMC” a la pàgina 84 lssvcevents	X	X		X
Visualització de llicències “Visualització de llicències” a la pàgina 89	X	X	X	X
Visualització de la topologia de la xarxa “Visualització de la topologia de la xarxa” a la pàgina 88	X	X	X	X
Canviar els valors de la interfície d'usuari per defecte	X	X	X	X

En aquesta taula es descriuen les tasques de gestió de serveis, les ordres i les rols d'usuari per defecte.

Taula 5. Tasques de gestió de servei, ordres i rols d'usuari per defecte

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	Rols i ID d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Crea una incidència de servei "Crea una incidència de servei" a la pàgina 102		X		X
Gestió de les incidències que requereixen servei tècnic "Gestió de les incidències que requereixen servei tècnic" a la pàgina 103 chsvcevent lssvcevents		X		X
Gestió de connexions remotes "Gestió de connexions remotes" a la pàgina 103	X	X		X
Gestió de les sol·licituds de suport remot "Gestió de les sol·licituds de suport remot" a la pàgina 104	X	X	X	X
Formata els mitjans "Formata els mitjans" a la pàgina 85	X	X		X
Gestió de buidatges "Gestió de buidatges" a la pàgina 105 dump cpdump getdump lsdump startdump lsfru	X	X		X
Transmissió d'informació de servei "Transmissió d'informació de servei" a la pàgina 105 chsacfg lssacfg	X	X		

Taula 5. Tasques de gestió de servei, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	Rols i ID d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Habilita l'Electronic Service Agent "Gestió del contacte a assistència tècnica de sistemes" a la pàgina 105	X	X		X
Gestió de la connectivitat de sortida "Gestió de la connectivitat de sortida" a la pàgina 106	X	X		X
Gestió de la connectivitat d'entrada "Gestió de la connectivitat d'entrada" a la pàgina 107	X	X		X
Gestió de la informació de client "Gestió de la informació de client" a la pàgina 107	X	X		X
Autorització d'usuaris "Autorització d'usuaris" a la pàgina 108		X		
Gestió de la notificació d'incidències que requereixen servei "Gestió de la notificació d'incidències que requereixen servei" a la pàgina 108 chsacfg lssacfg	X	X		X
Gestió de la monitorització de connexions "Gestió de la monitorització de connexions" a la pàgina 108	X	X	X	X
Assistent de configuració de l'Electronic Service Agent "Assistent d'instal·lació del contacte amb assistència tècnica" a la pàgina 109		X		X

En aquesta taula es descriuen les tasques de gestió de sistemes, ordres i els rols d'usuari per defecte.

Taula 6. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Propietats del sistema gestionat "Propietats" a la pàgina 41 lshwres	X	X	X	X
lsled	X	X	X	X
lslparmigr	X	X	X	X
lssyscfg	X	X	X	X
chhwres	X	X	X	X
chsyscfg	X	X	X	X
migrpar	X	X	X	X
optmem	X	X		X
lsmemopt	X	X	X	X
Actualització de la contrasenya "Actualització de la contrasenya" a la pàgina 42 chsyspwd		X		
Canvi del perfil per defecte "Canvi del perfil per defecte" a la pàgina 65 chsyscfg lssyscfg	X	X		
Canviar els valors de la interfície d'usuari per defecte	X	X	X	X
Operacions				
Encesa "Encesa" a la pàgina 43 chsysstate	X	X		X
Apagada "Apagada" a la pàgina 44 chsysstate	X	X		X
Activar: perfil "Activació" a la pàgina 65 chsysstate	X	X		X
Activar: configuració actual "Activació" a la pàgina 65 chsysstate	X	X		X

Taula 6. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Reinici "Reinici" a la pàgina 65 chsysstate	X	X		X
chlparstate	X	X		X
Aturada "Aturada" a la pàgina 65 chsysstate	X	X		X
chlparstate	X	X		X
Operacions de suspensió "Operacions de suspensió" a la pàgina 69 chlparstate	X	X		
Estat de LED: desactivar el LED d'atenció "Gestió del LED d'atenció" a la pàgina 66 chled	X	X		
Estat de LED: LED d'identificació "Gestió del LED d'atenció" a la pàgina 66	X	X	X	X
Estat de LED: LED de prova "Gestió del LED d'atenció" a la pàgina 66	X	X	X	X
Planificació operacions "Planificació operacions" a la pàgina 66	X	X		
Iniciar l'ASM (gestió del sistema avançada) "Gestió avançada del sistema" a la pàgina 47 asmmenu	X	X		X
Data d'utilització: canviar la velocitat de mostreig "Dades d'utilització" a la pàgina 47 chlparutil lsparutil	X	X		X
Dades d'utilització: visualització "Dades d'utilització" a la pàgina 47 lsparutil	X	X	X	X

Taula 6. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Reconstrucció "Reconstrucció" a la pàgina 47 chsysstate	X	X		
Canvi de la contrasenya "Canvi de la contrasenya" a la pàgina 48 chsypwd		X		
Gestió de l'energia "Gestió de l'energia" a la pàgina 44 chpwrmgmt lspwrmgmt		X		
Executar l'ordre VIOS "viosrcmd" a la pàgina 67 viosrcmd	X	X		X
Suprimeix "Suprimeix" a la pàgina 68 rmsyscfg	X	X		X
Mobilitat: migrar "Migrar" a la pàgina 68 lslparmigr migrlpar	X	X		X
Mobilitat: validar "Validar" a la pàgina 68 lslparmigr migrlpar	X	X		X
Mobilitat: recuperar "Recuperar" a la pàgina 68 lslparmigr migrlpar	X	X		X

Taula 6. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Gestionar perfils "Gestionar els perfils" a la pàgina 69 chsyscfg lssyscfg mksyscfg rmsyscfg chsysstate	X	X		X
Iniciar gestió del sistema operatiu "Operacions" a la pàgina 65	X	X	X	X
Configuració				
Creació d'una partició lògica: Linux "Crea una partició lògica" a la pàgina 48 mksyscfg	X	X		
Creació d'una partició lògica: servidor VIO "Crea una partició lògica" a la pàgina 48 mksyscfg	X	X		
Plans de sistema: creació "Plans del sistema" a la pàgina 48 mksysplan		X		
Plans de sistema: desplegament "Plans del sistema" a la pàgina 48 deploysysplan		X		
Plans de sistema: importació "Plans del sistema" a la pàgina 48 cpsysplan		X		
Plans de sistema: exportació "Plans del sistema" a la pàgina 48 cpsysplan		X		
Plans de sistema: eliminació "Plans del sistema" a la pàgina 48 rmsysplan		X		

Taula 6. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Plans de sistema: visualització "Plans del sistema" a la pàgina 48		X		
Gestió de grups personalitzats "Gestió de grups personalitzats" a la pàgina 49	X	X		X
Visualització de grups de gestió de càrrega de treball "Visualització de grups de gestió de càrrega de treball" a la pàgina 49 lshwres lssyscfg	X	X	X	X
Prioritat de disponibilitat de partició "Prioritat de disponibilitat de partició" a la pàgina 48 chsyscfg lssyscfg mksyscfg	X	X		
Gestió de perfils de sistema "Gestió de perfils de sistema" a la pàgina 50 chsyscfg chsysstate lssyscfg mksyscfg rmsyscfg	X	X	X	X
Gestió de dades de partició: restauració "Gestiona dades de partició" a la pàgina 49 rstprofdata	X	X		
Gestió de dades de partició: inicialització "Gestiona dades de partició" a la pàgina 49 rstprofdata	X	X		

Taula 6. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Gestió de dades de partició: còpia de seguretat "Gestiona dades de partició" a la pàgina 49 bkprofdata	X	X		X
Recuperar dades de particions chsysstate rstprofdata	X	X		X
Gestió de dades de partició: supressió "Gestiona dades de partició" a la pàgina 49 rmprofdata	X	X		
Desat de la configuració actual "Desament de la configuració actual" a la pàgina 70 mksyscfg	X	X		
Recursos virtuals: gestió d'agrupacions de processadors compartits "Gestió d'agrupacions de processadors compartits" a la pàgina 51 chhwres lshwres		X		
Recursos virtuals: gestió de les agrupacions de memòria compartida "Gestió de les agrupacions de memòria compartida" a la pàgina 51 lshwres lsmemdev chhwres		X		
Recursos virtuals: gestió d'emmagatzematge virtual "Gestió d'emmagatzematge virtual" a la pàgina 52		X		

Taula 6. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Recursos virtuals: gestió de la xarxa virtual "Gestió de xarxa virtual" a la pàgina 52		X		
Connexions				
Estat del processador de servei "Connexions" a la pàgina 52 lssysconn	X	X	X	X
Reinici o eliminació de connexions "Connexions" a la pàgina 52 rmsysconn	X	X		
Desconnexió d'una altra HMC "Connexions" a la pàgina 52		X		
Addició d'un sistema gestionat "Connexions" a la pàgina 52 mksysconn	X	X		
Maquinari (Informació)				
Adaptadors: canal d'amfitrió "Adaptador de canal d'amfitrió (HCA)" a la pàgina 57 lshwres	X	X	X	X
Adaptadors: Ethernet d'amfitrió "Adaptador Ethernet d'amfitrió (HEA)" a la pàgina 58 chhwres lshwres	X	X	X	X
Adaptadors: interfície de xarxa commutada "Interfície de xarxa commutada" a la pàgina 71 lshwres	X	X	X	X
Visualitza la topologia de maquinari "Visualitza la topologia de maquinari" a la pàgina 58	X	X	X	X

Taula 6. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Adaptadors d'E/S virtuals: SCSI “Adaptadors d'E/S virtuals” a la pàgina 71 lshwres	X	X	X	X
Adaptadors d'E/S virtuals: Ethernet “Adaptadors d'E/S virtuals” a la pàgina 71 lshwres	X	X	X	X
Particions lògiques dinàmiques				
Processador “Processador” a la pàgina 72 chhwres lshwres	X	X		X
Memòria “Memòria” a la pàgina 72 chhwres lshwres	X	X		X
Adaptadors físics “Adaptadors físics” a la pàgina 72 chhwres lshwres	X	X		X
Adaptador virtual “Adaptador virtual” a la pàgina 72 chhwres lshwres	X	X		X
Ethernet d'amfitrió “Ethernet d'amfitrió” a la pàgina 73 chhwres lshwres	X	X		X
Actualitzacions				

Taula 6. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Canvi del codi intern amb llicència de la versió actual "Canvi del codi intern amb llicència de la versió actual" a la pàgina 111 lslic updlic		X		X
Actualització del codi intern amb llicència a una nova versió "Actualització del codi intern amb llicència a una nova versió" a la pàgina 112 lslic updlic		X		X
Comprovació de la disponibilitat del sistema "Comprovació de la disponibilitat del sistema" a la pàgina 113 updlic		X		X
Visualitza informació del sistema "Visualitza informació del sistema" a la pàgina 114 lslic		X		X
Actualitza l'HMC updhmc lshmc		X		X
Finestra de consola				
Obertura de la finestra de terminal "Obertura del terminal d'interpret d'ordres limitat" a la pàgina 98 mkvterm	X	X		X
Tancament de la connexió de terminal rmvterm	X	X		X
Obertura de la consola 5250 compartida	X	X		X
Obertura de la consola 5250 dedicada	X	X		X
Capacitat de servei				

Taula 6. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Gestió de les incidències que requereixen servei tècnic "Gestió de les incidències que requereixen servei tècnic" a la pàgina 103 chsvcevent lssvcevents		X		X
Crea una incidència de servei "Crea una incidència de servei" a la pàgina 102		X		X
Historial de codis de referència "Historial de codis de referència" a la pàgina 60 lsrefcode	X	X	X	X
Funcions del tauler de control: dispositiu, model, tipus (20) "Funcions del tauler de control" a la pàgina 60 lssyscfg	X	X		
Maquinari: addició d'FRU "Afegeix FRU" a la pàgina 61		X		X
Maquinari: addició d'allotjament "Afegeix allotjament" a la pàgina 61		X		X
Maquinari: reemplaçament d'FRU "Reemplaça FRU" a la pàgina 61		X		X
Maquinari: eliminació d'FRU "Elimina FRU" a la pàgina 62		X		X
Maquinari: eliminació d'allotjament "Elimina allotjament" a la pàgina 62		X		X
Maquinari: engegar/apagar la unitat "Engega/Apaga unitat E/S" a la pàgina 62		X		X

Taula 6. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Gestió de buidatges "Gestió de buidatges" a la pàgina 62 dump cpdump getdump lsdump startdump lsfru	X	X		X
Recopilació de VPD "Recopilació de VPD" a la pàgina 63	X	X	X	X
Edició d'MTMS "Edició d'MTMS" a la pàgina 63		X		
Migració després d'un error de l'FSP: configuració "Migració després d'un error de l'FSP" a la pàgina 63 chsyscfg lssyscfg		X		
Migració després d'un error de l'FSP: inicialització "Migració després d'un error de l'FSP" a la pàgina 63 chsysstate		X		
Capacity on Demand (CoD)				
Introducció del codi CoD "Capacity on Demand" a la pàgina 64 chcod		X		
Visualització del registre d'historial "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X
Processador: visualització de paràmetres de capacitat "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X

Taula 6. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Processador CUoD: veure la informació del codi "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X
Processador: activar/desactivar CoD: gestionar "Capacity on Demand" a la pàgina 64 chcod		X		
Processador: activar/desactivar CoD: veure els valors de capacitat "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X
Processador: activar/desactivar CoD: veure la informació de facturació "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X
Processador: activar/desactivar CoD: veure la informació del codi "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X
Processador: CoD de prova: aturar "Capacity on Demand" a la pàgina 64 chcod		X		
Processador: CoD de prova: veure els valors de capacitat "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X
Processador: CoD de prova: veure la informació de codi "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X
Processador: CoD de reserva: gestionar "Capacity on Demand" a la pàgina 64 chcod		X		

Taula 6. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Processador: CoD de reserva: veure els valors de capacitat "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X
Processador: CoD de reserva: veure la informació del codi "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X
Processador: CoD de reserva: veure la utilització del processador compartit "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X		X	X
PowerVM (anteriorment es coneixia amb el nom d'Advanced POWER Virtualization): introducció del codi d'activació "Capacity on Demand" a la pàgina 64 chcod		X		
PowerVM: visualització del registre d'historial "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X
PowerVM: visualització d'informació de codi "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X
Enterprise Enablement: introducció del codi d'activació "Capacity on Demand" a la pàgina 64 chcod		X		
Enterprise Enablement: visualització del registre d'historial "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X

Taula 6. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Enterprise Enablement: visualització d'informació de codi "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X
Altres funcions avançades: introducció del codi d'activació "Capacity on Demand" a la pàgina 64 chcod		X		
Altres funcions avançades: visualització del registre d'història "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X
Altres funcions avançades: visualització d'informació de codi "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X
Processador: gestió "Capacity on Demand" a la pàgina 64 chcod		X		
Processador: visualització de paràmetres de capacitat "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X
Processador: visualització la informació del codi "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X
Memòria: gestió "Capacity on Demand" a la pàgina 64 chcod		X		
Memòria: visualització dels valors de capacitat "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X

Taula 6. Tasques de gestió de sistemes, ordres i rols d'usuari per defecte (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Memòria: visualització de la informació del codi "Capacity on Demand" a la pàgina 64 lscod	X	X	X	X

En aquesta taula es descriuen les tasques de gestió de marcs, les ordres i els rols d'usuari per defecte.

Taula 7. Tasques de gestió de marcs, ordres i rols d'usuari

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Propietats "Propietats" a la pàgina 64 chsyscfg lssyscfg	X	X	X	X
Inicialitzar marc(s) "Inicialitzar marcs" a la pàgina 76	X	X		X
Inicialitzar tots els marcs "Inicialitzar tots els marcs" a la pàgina 76	X	X		X
Apagar els calaixos d'E/S sense propietari chsysstate	X	X		X
Iniciar l'ASM (gestió del sistema avançada) de marcs asmmenu	X	X	X	X
Estat de l'acoblament d'alimentació complementària (BPA) "Estat de l'acoblament d'alimentació complementària (BPA)" a la pàgina 77 lssysconn	X	X	X	X

Taula 7. Tasques de gestió de marcs, ordres i rols d'usuari (continuació)

Tasques de la interfície HMC i ordres associades	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Reinicia "Reinicia" a la pàgina 78 rmsysconn	X	X		
Veure dades de xarxa VLAN	X	X	X	X
Capacitat de servei				
Maquinari: tasques de l'eina d'omplir i buidar: eina d'omplir i buidar - omplir		X		X
Maquinari: tasques de l'eina d'omplir i buidar: eina d'omplir i buidar - buidar		X		X
Maquinari: tasques de l'eina d'omplir i buidar: eina d'omplir i buidar - omplir node		X		X
Maquinari: tasques de l'eina d'omplir i buidar: eina d'omplir i buidar - omplir el sistema inicial		X		X
Maquinari: tasques de l'eina d'omplir i buidar: eina d'omplir i buidar - omplir la part superior del sistema		X		X

En aquesta taula es descriuen les ordres que no estan associades a una tasca UI de l'HMC i es defineixen els rols d'usuari per defecte que pot dur a terme cada ordre.

Taula 8. Tasques de la línia d'ordres, ordres i rols d'usuari associats

Tasques de la línia d'ordres	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Canviar el xifratge que fa servir l'HMC per tal d'encriptar les contrasenyes dels usuaris de l'HMC autenticats de manera local o canviar els xifratges que pot fer servir l'UI web de l'HMC. chhmcencr		X		
Llistar el xifratge que fa servir l'HMC per tal d'encriptar les contrasenyes dels usuaris de l'HMC autenticats de manera local o llistar els xifratges que pot fer servir l'UI web de l'HMC chhmcfs	X	X	X	
Alliberar espai als sistemes de fitxers de l'HMC chhmcfs	X	X		
Llistar la informació del sistema de fitxers de l'HMC lshmcfs	X	X	X	X
Provar la disponibilitat dels suports d'emmagatzematge extraïbles de l'HMC ckmedia	X	X		X
Obtenir les fitxers necessaris per a una actualització de l'HMC des d'un lloc remot getupgfiles	X	X		X
Proporcionar una captura de pantalla de l'HMC hmcwin	X	X	X	X
Registrar l'ús de l'ordre SSH logssh	X	X	X	X
Esborrar o abocar les dades de configuració de particions en un sistema gestionat lpcfgop		X		
Llistar la informació d'entorn per a un marc gestionat, o per als sistemes que es troben en un marc gestionat lshwinfo	X	X	X	X

Taula 8. Tasques de la línia d'ordres, ordres i rols d'usuari associats (continuació)

Tasques de la línia d'ordres	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
Llistar quina HMC té el bloqueig en un marc gestionat lslock	X	X	X	X
Forçar un bloqueig de l'HMC en un marc gestionat que cal alliberar rmlock		X		
Llistar els dispositius de suports d'emmagatzematge que estan disponibles per utilitzar-los a l'HMC lsmediadev	X	X	X	X
Gestionar les claus d'autenticació SSH mkauthkeys	X	X	X	X
Supervisar els subsistemes i els recursos del sistema de l'HMC monhmc	X	X	X	X
Eliminar les dades d'utilització recopilades per a un sistema gestionat des de l'HMC rmlparutil	X	X		X
Permetre que els usuaris editin un fitxer de text a l'HMC en modalitat restringida rnvi	X	X	X	X
Restaurar els recursos de maquinari després d'un error del DLPAR rsthwres		X		
Restaurar les dades d'actualització a l'HMC rstupgdata	X	X		X
Transferir un fitxer des de l'HMC a un sistema remot sendfile	X	X	X	X
chsvc	X	X		X
lssvc	X	X	X	X
chstat	X	X		X
lsstat	X	X	X	X
chpwdpolicy		X		

Taula 8. Tasques de la línia d'ordres, ordres i rols d'usuari associats (continuació)

Tasques de la línia d'ordres	ID/rols d'usuari			
	Operador (hmcoperator)	Super administrador (hmcsuperadmin)	Visualitzador (hmcviewer)	Representant de servei (hmcservicerep)
lspwdpolicy	X	X	X	X
mkpwdpolicy		X		
rpmwdpolicy		X		
expdata		X		

Gestió de sistemes per a servidors

La gestió de sistemes mostra les tasques per gestionar servidors, particions lògiques i marcs. Utilitzeu aquestes tasques per preparar, configurar, veure l'estat actual, resoldre problemes i aplicar solucions als servidors.

Per dur a terme aquestes tasques, vegeu “Inici de tasques per als objectes gestionats” a la pàgina 8. Les tasques llistades a l'àrea de tasques van canviant a mesura que es van fent seleccions a l'àrea de treball. El context sempre apareix llistat a la part superior de l'àrea de tasques amb el format *Tasca: Objecte*. Aquestes tasques apareixen llistades quan se selecciona un sistema gestionat.

Propietats

Visualitza les propietats seleccionades del sistema gestionat. Aquesta informació és útil en la planificació del sistema i la partició i en l'assignació de recursos.

Aquestes propietats inclouen les pestanyes següents:

General

La pestanya **General** mostra el nom del sistema, el número de sèrie, el model i el tipus, l'estat, l'estat del LED d'atenció, la versió del processador de servei, el nombre màxim de particions, la partició de servei designada (Si n'hi ha) i la informació de la política d'apagada.

Processador

La pestanya **Processador** mostra informació sobre els processadors del sistema gestionat, incloses les unitats de processament instal·lades, les unitats de processament desconfigurades, les unitats de processament disponibles, les unitats de processament configurables, el nombre mínim d'unitats de processament per processador virtual i el nombre màxim d'agrupacions de processadors compartides.

Memòria

La pestanya **Memòria** mostra informació sobre la memòria dels sistemes gestionats, inclosa la memòria instal·lada, la memòria desconfigurada, la memòria disponible, la memòria configurable, la mida de la regió de memòria, la memòria disponible actualment per a l'ús de la partició i la memòria actual del microprogramari del sistema. Un separador descriu també el nombre màxim d'agrupacions de memòria.

E/S

La pestanya **E/S** mostra els recursos físics d'E/S del sistema gestionat. Es mostra la informació sobre l'assignació de ranures d'E/S i particions, el tipus d'adaptador i el límit LP de ranures. La informació dels recursos d'E/S físics s'agrupa per unitats.

- La columna **Ranura** mostra les propietats d'E/S físiques de cada recurs.
- La columna **Agrupació d'E/S** mostra totes les agrupacions d'E/S que es troben al sistema i les particions que participen a les agrupacions.
- La columna **Propietari** mostra el propietari actual de l'E/S física. El valor d'aquesta columna pot ser qualsevol d'aquests:

- Quan hi ha un adaptador de virtualització d'E/S amb arrel única (SR-IOV) es troba en modalitat compartida, apareix **Hipervisor** en aquesta columna.
- Quan hi ha un adaptador SR-IOV en modalitat dedicada, apareix **No assignat** quan l'adaptador no està assignat a cap partició com a E/S física dedicada.
- Quan hi ha un adaptador SR-IOV en modalitat dedicada, apareix el nom de la partició lògica quan l'adaptador està assignat a alguna partició lògica com a E/S física dedicada.
- La columna **Límit LP de ranura** mostra el nombre de ports lògica que admet una ranura o adaptador en modalitat compartida SR-IOV.

Migració

Si el sistema gestionat és capaç de dur a terme migracions de particions, el separador **Migració** mostra la informació de migració de les particions.

Paràmetres de connexió

El separador **Paràmetres de connexió** permet canviar els paràmetres de connexió pel proper reinici canviant-ne els valors als camps Següents. Aquests canvis només seran vàlids al proper reinici del sistema gestionat.

Capacitats

La pestanya **Capacitats** mostra les capacitats de temps d'execució del servidor. Podeu comprovar si el servidor admet Virtual Trusted Platform Module (VTPM), Virtual Server Network (VSN), Dynamic Platform Optimization (DPO) i si és compatible amb SR-IOV.

Avançada

La pestanya **Avançada** mostra les capacitats de memòria de pàgina enorme al sistema gestionat, inclosa la memòria de pàgina enorme, la memòria configurable de pàgina enorme, la mida actual de la pàgina i la memòria màxima actual de pàgina enorme. Per canviar l'assignació de memòria en sistemes amb suport de taula de pàgina enorme, establiu el camp de memòria de pàgina immensa sol·licitada (en pàgines) a la memòria desitjada. Per canviar el valor sol·licitat de memòria de pàgina immensa, cal apagar el sistema.

El BSR (registre de sincronització amb barreres) mostra la informació matriu.

L'opció Rendiment de processador mostra el mode TurboCore i el límit del processador de la partició de sistema (SPPL). Podeu establir el següent mode TurboCore i el següent valor SPPL. L'SPPL s'aplica tant a particions de processador dedicat com a particions de processadors compartit.

L'opció Replicació de memòria mostra el mode de replicació actual i l'estat actual de replicació del firmware del sistema. Podeu establir el següent mode de replicació. També podeu iniciar l'eina d'optimització de memòria.

Podeu veure els valor del VTPM.

Informació relacionada:

-  Verificació de si el servidor dóna suport a Trusted Platform Module
-  Visualització dels valors de Virtual Trusted Platform Module
-  Verificació que el servidor admet una xarxa de servidors virtuals
-  Verificació que el servidor admet Dynamic Platform Optimizer
-  Verificació del límit de port lògica de la ranura i del propietari de l'adaptador SR-IOV

Actualització de la contrasenya

Feu servir la tasca Actualitza contrasenya per tal d'actualitzar les contrasenyes d'accés a l'HMC i a l'ASMI (Advanced System Management Interface) del sistema gestionat.

La primera vegada que accediu a un sistema gestionat utilitzant una HMC, el sistema us demanarà que indiqueu contrasenyes per al següent:

- Consola de gestió de maquinari: accés a l'HMC
- Interfície de gestió avançada del sistema: General
- Interfície de gestió avançada del sistema: Admin

Si utilitza una HMC per accedir al sistema gestionat abans d'acabar d'establir totes les contrasenyes, indiqueu la contrasenya corresponent a cada contrasenya que aparegui a la tasca Actualitza contrasenya.

Si després hi ha una altra HMC que necessita accedir a aquest sistema gestionat, en intentar accedir a aquesta HMC, apareixerà a l'usuari la finestra d'autenticació fallida per a l'actualització de la contrasenya, on se li demanarà que indiqui la contrasenya d'accés a l'HMC.

En cas que la contrasenya d'accés a l'HMC canviés mentre esteu connectats al sistema gestionat, l'HMC detectarà que ja no pot realitzar l'autenticació quan intenti tornar-se a connectar a aquest sistema gestionat. Això provocarà un estat d'*Autenticació fallida* per aquest sistema gestionat. Se us demanarà que indiqueu la contrasenya nova abans de poder dur a terme cap altra acció.

Operacions

Operacions conté les tasques per utilitzar sistemes gestionats.

Encesa

Utilitzeu la tasca **Encén** per iniciar un sistema gestionat.

Trieu una d'aquestes opcions per tal d'engegar el sistema gestionat:

Normal: seleccioneu aquesta opció per especificar que l'HMC utilitza el valor actual perquè la partició iniciï la política per tal de determinar com engegar el sistema gestionat. El valor actual pot ser un dels valors següents:

- **Sempre arrencada automàtica:** aquesta opció especifica que l'HMC engega particions lògiques de forma automàtica després que s'engegui el sistema gestionat. Si l'engegada del sistema gestionat és el resultat de l'acció d'un usuari, l'HMC inicia totes les particions que s'hagin configurat per a una arrencada automàtica. Si l'engegada del sistema gestionat és el resultat d'un procés de recuperació automàtic, l'HMC inicia només aquelles particions que estaven executant quan es va apagar el sistema. Aquesta opció sempre està disponible perquè se seleccioni.
- **Arrencada automàtica per a una recuperació automàtica:** aquesta opció especifica que l'HMC engega les particions lògiques de forma automàtica només quan ja s'ha engegat el sistema gestionat com a resultat d'un procés de recuperació automàtic. Aquesta opció està disponible només perquè se seleccioni quan el microprogramari del sistema gestionat dóna suport a aquesta possibilitat avançada d'IPL.
- **Iniciat per l'usuari:** aquesta opció especifica que l'HMC no inicia cap partició lògica quan s'engega el sistema gestionat. Heu d'iniciar les particions lògiques de forma manual al sistema gestionat utilitzant l'HMC. Aquesta opció està disponible només perquè se seleccioni quan el microprogramari del sistema gestionat dóna suport a aquesta possibilitat avançada d'IPL.

Podeu definir la política d'inici de la partició des de la pàgina Paràmetres d'engegada de la tasca Propietats del sistema gestionat.

Perfil del sistema: si se selecciona aquesta opció d'engegada, s'especifica que l'HMC engega el sistema i les particions lògiques segons un perfil del sistema predefinit. Quan seleccioneu aquesta opció d'engegada, haureu de seleccionar el perfil de la partició que vulgueu que l'HMC utilitzi per tal d'activar les particions lògiques del sistema gestionat.

Descoberta de maquinari: si se selecciona aquesta opció d'engegada, s'especifica que l'HMC executi el procés de descoberta de maquinari quan s'engegui el sistema gestionat. El procés de descoberta de maquinari captura informació sobre tots els dispositius d'E/S, en particular dels dispositius que no estan assignats a cap partició. Quan seleccioneu l'opció d'engegada de descoberta de maquinari per un sistema

gestionat, el sistema gestionat s'engegarà en una modalitat especial que porta a terme la descoberta del maquinari. Una vegada finalitzat el procés de Descoberta de maquinari, el sistema es trobarà en l'estat En funcionament amb totes les particions en l'estat Desactivada. El procés de descoberta de maquinari enregistra l'inventari del maquinari en una memòria cau al sistema gestionat. La informació recopilada es posa a disposició perquè s'utilitzi quan es visualitzin les dades dels dispositius d'E/S o quan es creï un pla del sistema basat en el sistema gestionat. Aquesta opció només està disponible si el sistema és capaç d'utilitzar el procés de descoberta de maquinari per capturar inventari de maquinari d'E/S pel sistema gestionat.

Apagada

Apagueu el sistema gestionat. En apagar el sistema gestionat, totes les particions deixaran d'estar disponibles fins que el sistema es torni a engegar.

Abans d'apagar el sistema gestionat, assegureu-vos que totes les particions lògiques s'hagin apagat i que els seus estats hagin canviat de l'estat En execució a No activat. Per obtenir més informació sobre l'apagada d'una partició lògica, vegeu "Aturada" a la pàgina 65

Si no apagueu totes les particions lògiques del sistema gestionat abans d'apagar-lo, aquest apaga cadascuna de les particions lògiques abans d'apagar-se. Això pot causar un retard substancial en l'apagada del sistema gestionat, particularment si les particions lògiques no responen. A més, les particions lògiques es poden apagar de forma anòmla, cosa que podria provocar la pèrdua de dades i majors retards en activar les particions lògiques una vegada més.

Trieu una de les opcions següents:

Apagada normal

El mode d'apagada normal apaga les operacions del sistema de forma controlada. Durant l'apagada, els programes que executen treballs actius poden realitzar una neteja (processament d'acabament de treballs).

Apagada ràpida

El mode d'apagada ràpida apaga el sistema aturant tots els treballs actius immediatament. Els programes que executen aquests treballs no poden realitzar cap neteja. Utilitzeu aquesta opció quan necessiteu apagar el sistema a causa d'una situació urgent o crítica.

Gestió de l'energia

Podeu reduir el consum d'energia del processador del sistema si habiliteu la modalitat d'estalvi d'energia.

Per habilitar la modalitat d'estalvi d'energia, feu el següent:

1. A l'àrea de navegació, expandiu **Gestió de sistemes**.
2. A l'àrea de navegació, expandiu **Servidors**.
3. Seleccioneu el servidor que voleu habilitar perquè utilitzi la modalitat d'estalvi d'energia.
4. A l'àrea de tasques, expandiu **Operacions**.
5. Feu clic a **Gestió de l'energia**.
6. Seleccioneu la modalitat d'estalvi d'energia que vulgueu i feu clic a **D'acord**.

Estat de LED

Visualitzeu informació del LED d'atenció del sistema, enceneu LED específics per identificar un component del sistema i proveu tots els LED d'un sistema gestionat.

El sistema proporciona diversos LED que ajuden a identificar diversos components, com ara allotjaments o unitats substituïbles localment (FRU), del sistema. Per aquest motiu, s'anomenen LED d'identificació. Els LED individuals estan ubicats als components o a prop seu. Els LED es troben en el mateix component o en la portadora del component (per exemple, la targeta de memòria, el ventilador, el mòdul de memòria o el processador). Els LED són verds o color ambre. Els LED verds indiquen alguna de les següents opcions:

- Hi ha electricitat.
- Hi ha activitat en un enllaç. (El sistema pot estar enviant o rebent informació.)

Els LED de color ambre indiquen una condició de fallida o d'identificació. Si el vostre sistema o un dels components del sistema té un LED ambre activat o parpellejant, identifiqueu el problema i empreneu les accions apropiades per restaurar el sistema a la normalitat.

Podeu activar o desactivar els tipus següents de LED d'identificació:

LED d'identificació d'un allotjament

Si voleu afegir un adaptador a un calaix (allotjament) específic, heu de conèixer el tipus, model i número de sèrie de màquina (MTMS) del calaix. Per determinar si teniu l'MTMS correcte pel calaix que necessita el nou adaptador, podeu activar el LED d'un calaix i verificar que l'MTMS correspon al calaix que requereix el nou adaptador.

LED d'identificació per a una FRU associada a un allotjament especificat

Si voleu connectar un cable a un adaptador d'E/S específic, podeu activar el LED per a l'adaptador que és una unitat substituïble localment (FRU) i verificar físicament on connectar el cable. Això pot ser especialment útil si teniu diversos adaptadors amb ports oberts.

Podeu desactivar un LED d'atenció d'un sistema o un LED d'una partició lògica. Per exemple, podeu determinar que un problema no és una prioritat i decidir reparar el problema més endavant. No obstant, voleu rebre una alerta si es produeix un altre problema, per tant heu de desactivar el LED d'atenció del sistema per tal que es pugui tornar a activar si es produeix un altre problema.

Trieu una de les opcions següents:

LED d'identificació

Mostra els estats actuals dels LED d'identificació per a tots els codis d'ubicació que conté l'allotjament seleccionat. Des d'aquesta tasca, podeu seleccionar un sol codi d'ubicació o diversos codis d'ubicació contra els quals funcionar i activar o desactivar els LED seleccionant el botó corresponent.

Prova LED

Inicia una prova de bombetes LED al sistema seleccionat. Tots els LED s'activaran durant uns minuts.

Planificació operacions

Creeu una planificació per realitzar determinades operacions al sistema gestionat sense ajuda d'un operador.

Les operacions planificades són útils en situacions en què fan falta processaments automàtics, retardats o repetitius d'operacions del sistema. Una operació planificada s'inicia a una hora especificada, sense l'assistència de cap operador per realitzar-la. Es pot establir una planificació per a una operació o bé repetir-la moltes vegades.

Per exemple, podríeu planificar operacions d'engegada o apagada per a un sistema gestionat.

La tasca Operacions planificades mostra la informació següent per a cada operació:

- El processador que és objecte de l'operació.
- La data planificada
- L'hora planificada
- L'operació
- El número de repeticions restants

A la finestra Operacions planificades, podeu fer el següent:

- Planificar una operació per tal que s'executi més endavant
- Definir operacions per tal que es repeteixin a intervals regulars

- Suprimir una operació planificada anteriorment
- Visualitzar informació d'una operació planificada actualment
- Visualitzar operacions planificades en un interval de temps especificat
- Ordenar operacions planificades per data, operació o sistema gestionat

Podeu fer que les operacions es realitzin només una vegada o podeu planificar-les perquè es repeteixin periòdicament. Heu de proporcionar l'hora i la data en que voleu que tingui lloc l'operació. Si voleu que l'operació es repeteixi, haureu de seleccionar les opcions següents:

- Els dies de la setmana que voleu que tingui lloc l'operació. (opcional)
- L'interval o el temps entre cada ocurrència. (necessari)
- El número total de repeticions. (necessari)

Les operacions que podeu planificar per al sistema gestionat inclouen el següent:

Activat en un perfil de sistema

Planifica una operació en un sistema seleccionat per a l'activació de planificació d'un perfil de sistema seleccionat.

Còpia de seguretat de dades de perfil

Planifica una operació per a que realitzi una còpia de seguretat de dades de perfil per a un sistema gestionat

Apaga el sistema gestionat

Planifica una operació per a una apagada del sistema a intervals regulars per a un sistema gestionat.

Connecta el sistema gestionat

Planifica una operació per a una encesa del sistema a intervals regulars per a un sistema gestionat.

Gestionar processadors de CoD del programa d'utilitat

Planifica una operació per a gestionar com s'utilitzen els processadors de CoD del programa d'utilitat.

Gestionar el límit d'ús de minut de processador de CoD del programa d'utilitat

Crea un límit d'ús del processador de CoD del programa d'utilitat.

Modificar una agrupació de processadors compartits

Planifica una operació per modificar una agrupació de processador compartit.

Moure una partició a una agrupació diferent

Planifica una operació per moure una partició a una agrupació de processador diferent.

Canviar la modalitat d'estalvi d'energia en un sistema gestionat

Planifica una operació per canviar la modalitat d'estalvi d'energia d'un sistema gestionat.

Supervisar/Executar Dynamic Platform Optimize

Planifica una operació per dur a terme l'optimització dinàmica de la plataforma i per enviar una alerta de notificació per correu electrònic a un usuari.

Per planificar operacions al sistema gestionat, feu el següent:

1. A l'àrea de navegació, feu clic a **Gestió de sistemes**.
2. A l'àrea de navegació, feu clic a **Servidors**.
3. Al panell de treball, seleccioneu un o més sistemes gestionats.
4. A l'àrea de tasques, seleccioneu la categoria de tasca **Operacions**, i feu clic a **Planificació d'operacions**. S'obre la finestra Personalitza operacions planificades.
5. Des de la finestra Personalitza operacions planificades, feu clic a **Opcions** des de la barra de menú per mostrar el següent nivell d'opcions:
 - Per afegir una operació planificada, feu clic a **Opcions** i feu clic a **Nou**.

- Per eliminar una operació planificada, seleccioneu l'operació que voleu eliminar, assenyaleu **Opcions** i feu clic a **Suprimeix**.
- Per actualitzar la llista d'operacions planificades amb les planificacions actuals per als objectes seleccionats, assenyaleu **Opcions** i feu clic a **Actualitza**.
- Per visualitzar una operació planificada, seleccioneu-la, assenyaleu **Visualitza** i feu clic a **Detalls de planificació....**
- Per canviar una operació planificada, seleccioneu-la, assenyaleu **Visualitza** i feu clic a **Nou interval de temps....**
- Per ordenar les operacions planificades, assenyaleu a **Ordena** i feu clic a una de les categories que apareixen.

6. Per tornar al lloc de treball de l'HMC, aneu a **Operacions** i feu clic a **Surt**.

Gestió avançada del sistema

L'HMC es pot connectar directament a la interfície de gestió del sistema avançada (ASM) d'un sistema seleccionat.

ASM és una interfície al processador de servei que permet gestionar l'operació del servidor, com ara el reinici d'alimentació automàtic, i visualitzar informació sobre el servidor, com el registre d'errors i les dades vitals del producte.

Per connectar amb la interfície de gestió del sistema avançada, feu el següent:

1. Des de la llista de tasques **Gestió del sistema**, seleccioneu **Operacions**.
2. Des de la llista de tasques **Operacions**, seleccioneu **Gestió del sistema avançada (ASM)**.

Dades d'utilització

Podeu configurar l'HMC perquè recopili dades d'utilització de recursos per un sistema gestionat específic o per a tots els sistemes que gestiona l'HMC.

L'HMC recopila dades d'utilització dels recursos de memòria i processador. Podeu fer servir aquestes dades per tal d'analitzar tendències i fer ajustaments de recursos. Les dades es recopilen en registres anomenats incidències. Les incidències es creen en aquestes ocasions:

- A intervals periòdics (30 segons, 1 minut, 5 minuts, 30 minuts, cada hora, diàriament i mensualment)
- Quan es fan canvis de configuració i de l'estat a nivell del sistema o de la partició que afectin l'utilització dels recursos
- Quan s'inicia o s'atura el sistema i quan es canvia l'hora local de l'HMC.

Cal que establiu l'HMC de manera que reculli dades d'utilització d'un sistema gestionat abans que es puguin visualitzar les dades d'utilització del sistema gestionat.

Utilitzeu la tasca **Canvia la velocitat de mostreig** per habilitar, definir i canviar la velocitat de mostreig o per inhabilitar la recopilació de mostreig.

Reconstrucció

Podeu extreure la informació de configuració del sistema gestionat i reconstruir la informació a la consola de gestió del maquinari.

Aquesta tasca no interromp el funcionament del servidor en execució.

Si es reconstrueix el sistema gestionat, s'actualitza la informació de l'HMC sobre el sistema gestionat. La reconstrucció del sistema gestionat és útil quan l'estat del sistema és Incomplet. L'estat Incomplet significa que l'HMC no pot recopilar informació completa del sistema gestionat sobre les particions lògiques, els perfils o els recursos.

La reconstrucció del sistema gestionat és diferent de l'actualització de la finestra de l'HMC. Quan es reconstrueix el sistema gestionat, l'HMC extreu la informació del sistema gestionat. No es poden iniciar altres tasques mentre l'HMC reconstrueix el sistema gestionat. Aquest procés pot durar alguns minuts.

Canvi de la contrasenya

Canvieu la contrasenya d'accés a l'HMC al sistema gestionat seleccionat.

Després de canviar la contrasenya, cal actualitzar la contrasenya d'accés de l'HMC per a totes les altres HMC que vulgueu que accedeixin a aquest sistema gestionat.

Introduïu la contrasenya actual. Llavors introduïu-ne una de nova i verifiqueu-la tot tornant-la a introduir.

Configuració

Configuració conté les tasques per configurar el sistema gestionat i les particions.

Crea una partició lògica

Accediu a l'assistent de creació d'LPAR per crear una nova partició lògica (LPAR) al sistema gestionat.

Assegureu-vos que disposeu de la informació de planificació de la partició abans d'utilitzar l'assistent. La informació de planificació de la partició lògica la trobareu al lloc web de l'eina de planificació del sistema (SPT): <http://www.ibm.com/systems/support/tools/systemplanningtool/>. L'SPT està disponible per ajudar-vos en la planificació del sistema, disseny i validació, i per proporcionar un informe de validació del sistema que reflecteixi els requisits del sistema, a la vegada que no excedeixi les recomanacions del sistema.

Per obtenir més informació sobre la creació de particions lògiques, consulteu l'apartat Particions lògiques.

Plans del sistema

Enregistreu o importeu especificacions de particions lògiques, perfils de particions o especificacions de maquinari en un sistema seleccionat.

Un *pla del sistema* és una especificació de la configuració de la partició lògica d'un sol sistema gestionat. Un pla del sistema està emmagatzemat en un fitxer anomenat *system-plan* i té un sufix de fitxer de *.sysplan*. Un fitxer de pla de sistema pot contenir més d'un pla de sistema, tot i que no és comú que hi hagi diversos plans en un sol fitxer.

Les tasques de **Plans del sistema** creen un registre de la configuració de maquinari i de les particions d'un sistema gestionat en un moment concret. Registra especificacions per a les particions lògiques i els perfils de partició del sistema seleccionat. També pot registrar especificacions de maquinari que l'HMC pugui detectar.

Per tal de maximitzar la informació que pot obtenir l'HMC del sistema gestionat, engegueu el sistema gestionat i activeu-ne les particions lògiques abans de crear el nou pla del sistema.

Aquestes tasques de **Plans del sistema** són les mateixes disponibles des del node **Plans del sistema** del panell de navegació i estan documentades a l'apartat: "Plans del sistema" a la pàgina 81.

Prioritat de disponibilitat de partició

Utilitzeu aquesta tasca per especificar la prioritat de disponibilitat de la partició de cada partició lògica del sistema gestionat.

El sistema gestionat utilitza prioritats de disponibilitat de partició en cas d'una anomalia del processador. Si falla un processador en una partició lògica, i no hi ha processadors no assignats disponibles al sistema gestionat, la partició lògica pot adquirir un processador de substitució de particions lògiques amb una

prioritat inferior de disponibilitat de partició. Això permet a la partició lògica amb la prioritat més alta seguir executant-se després de l'anomalia d'un processador.

Podeu canviar la prioritat de disponibilitat de la partició seleccionant una partició i escollint una prioritat de disponibilitat de les de la llista.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional sobre la prioritat de les particions.

Visualització de grups de gestió de càrrega de treball

Obteniu una visualització detallada dels grups de gestió de càrrega de treball que heu especificat per a aquest sistema gestionat.

Cada grup mostra el nombre total de processadors, unitats de processament per a particions que utilitzen el processament de mode compartit, i la quantitat total de memòria assignada a les particions del grup.

Gestió de grups personalitzats

Podeu informar de l'estat en base d'un grup, permetent-vos supervisar el sistema de la manera que preferiu.

També podeu imbricar grups (un grup que conté un altre grup) per proporcionar vistes jeràrquiques o de topologia.

Pot ser que a l'HMC ja hi hagi un o més grups definits per usuaris. Els grups per defecte estan llistats al node **Grups personalitzats**, a **Gestió de servidors**. Els grups per defecte són **Totes les particions** i **Tots els objectes**. Podeu crear-ne altres, eliminar els que ja s'han creat, afegir a grups creats, crear grups mitjançant el mètode de coincidència de patró o eliminar de grups creats mitjançant la tasca **Gestiona grups personalitzats**.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu més informació per treballar amb grups.

Gestiona dades de partició

Un perfil de partició és un registre a l'HMC que especifica una possible configuració d'una partició lògica. En activar el perfil de partició, el sistema gestionat intenta iniciar la partició lògica mitjançant la informació de configuració del perfil de la partició.

Un perfil de partició especifica els recursos desitjats del sistema per a la partició lògica i les quantitats mínima i màxima de recursos del sistema que pot tenir la partició lògica. Els recursos de sistema especificats en un perfil de partició inclouen processadors, memòria i recursos d'E/S. El perfil de partició també pot especificar alguns paràmetres operatius de la partició lògica. Per exemple, podeu establir el perfil d'una partició per tal que, quan s'activi, la partició lògica s'iniciï automàticament la propera vegada que s'engegui el sistema gestionat.

Cada partició lògica d'un sistema gestionat gestionada per una HMC té com a mínim un perfil de partició. Podeu crear perfils de partició addicionals amb diferents especificacions de recursos per a les particions lògiques. Si creeu diversos perfils de partició, podeu designar qualsevol perfil de la partició lògica com al perfil per defecte. L'HMC activa el perfil per defecte si no seleccioneu l'activació d'un perfil de partició específic. Només es pot activar un perfil de partició a la vegada. Per activar un altre perfil per a una partició lògica, cal apagar la partició lògica abans d'activar l'altre perfil.

Un perfil de partició s'identifica per una ID de la partició i un nom de perfil. Les ID de partició són nombres enters que s'utilitzen per identificar cada partició lògica creada en un sistema gestionat, i els noms de perfil identifiquen els perfils de partició creats per a cada partició lògica. Cada perfil de partició d'una partició lògica ha de tenir un nom de perfil exclusiu, però podeu utilitzar un nom de perfil per diferents particions lògiques en un sol sistema gestionat. Per exemple, la partició lògica 1 no pot tenir més d'un perfil de partició amb un nom de perfil de normal, però podeu crear un perfil amb el nom normal per a cada partició lògica del sistema gestionat.

En crear un perfil de partició, l'HMC mostra tots els recursos disponibles al sistema. L'HMC no verifica si un altre perfil de partició utilitza una porció dels recursos. Per tant, és possible sobrecomprometre recursos. En activar un perfil, el sistema intenta allotjar els recursos assignats al perfil. Si heu sobrecompromès els recursos, el perfil de partició no s'activarà.

Per exemple, teniu quatre processadors al sistema gestionat. El perfil A de la partició 1 té tres processadors i el perfil B de la partició 2, en té dos. Si intenteu activar els dos perfils de partició a la vegada, el perfil B de la partició 2 no s'activarà perquè heu sobrecompromès els recursos del processador.

En apagar una partició lògica i reactivar la partició lògica que utilitza un perfil de partició, aquest superposa les especificacions de recursos de la partició lògica amb les especificacions de recursos del perfil de partició. Tots els canvis de recursos realitzats a la partició lògica mitjançant la partició lògica dinàmica es perden en reactivar la partició lògica mitjançant un perfil de partició. Això resulta útil quan voleu desfer canvis de partició lògica dinàmica a la partició lògica. No obstant, no és útil si voleu reactivar la partició lògica mitjançant les especificacions de recursos que tenia la partició lògica en apagar el sistema gestionat. Per tant, heu de mantenir els perfils de partició actualitzats amb les especificacions de recursos més recents. Podeu desar la configuració actual de la partició lògica com un perfil de partició. Això us permet evitar haver de canviar els perfils de partició manualment.

Si apagueu una partició lògica amb perfils de partició que no estan actualitzats i la partició lògica està configurada per iniciar-se automàticament quan el sistema gestionat s'inicia, podeu preservar les especificacions de recursos de la partició lògica reiniciant tot el sistema gestionat mitjançant el mode d'encesa automàtica de la partició. Quan les particions lògiques s'inicien automàticament, tenen les especificacions de recursos que tenien en apagar el sistema gestionat.

Utilitzeu les tasques de Gestiona dades de partició per fer el següent:

- Restaureu les dades de partició. Si perdeu dades del perfil de partició, utilitzeu la tasca de restauració d'una de les tres maneres següents:
 - Restaureu les dades de la partició des d'un fitxer de còpia de seguretat. Les modificacions del perfil realitzades després de crear el fitxer de còpia de seguretat seleccionat es perdran.
 - Restaureu les dades fusionades del fitxer de còpia de seguretat i de l'activitat recent del perfil. Les dades de la còpia de seguretat tenen prioritat per sobre de l'activitat recent en cas que hi hagi un conflicte en la informació.
 - Restaureu les dades fusionades de l'activitat recent del perfil i el fitxer de còpia de seguretat. Si hi ha algun conflicte en la informació, les dades de l'activitat recent del perfil té prioritat per sobre del fitxer de còpia de seguretat.
- Inicieu les dades de partició. La inicialització de les dades de partició d'un sistema gestionat eliminarà tots els perfils de sistema definits actualment, les particions i els perfils de partició.
- Realitzeu una còpia de seguretat d'un perfil de partició en un fitxer.
- Realitzeu una còpia de seguretat de les dades de partició en un fitxer.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional sobre la gestió de les dades de la partició.

Gestió de perfils de sistema

Un perfil de sistema és una llista ordenada de perfils de partició que utilitza l'HMC per iniciar les particions lògiques d'un sistema gestionat en una configuració específica.

En activar el perfil del sistema, el sistema gestionat intenta activar cada perfil de partició del perfil del sistema en l'ordre especificat. Un perfil del sistema ajuda a activar o canviar el sistema gestionat des d'un conjunt complet de configuracions de partició lògica a un altre.

Podeu crear un perfil de sistema amb un perfil de partició que ha sobrecompromès recursos. Podeu utilitzar l'HMC per validar el perfil del sistema amb els recursos del sistema disponibles actualment i amb tots els recursos del sistema. La validació del perfil del sistema garanteix que els dispositius d'E/S i

els recursos de processament no es sobrecomprometin i augmenta la possibilitat que s'activi el perfil del sistema. El procés de validació realitza una estimació de la quantitat de memòria necessària per activar tots els perfils de partició del perfil del sistema. És possible que un perfil del sistema passi la validació però no tingui prou memòria per activar.

Utilitzeu aquesta tasca per fer el següent:

- Crear nous perfils del sistema.
- Crear una còpia d'un perfil del sistema.
- Validar els recursos especificats al perfil del sistema amb els recursos disponibles al sistema gestionat. El procés de validació indica si alguna de les particions lògiques del perfil del sistema ja estan actives i si els recursos no compromesos del sistema gestionat poden complir els recursos mínims especificats al perfil de la partició.
- Veure les Propietats d'un perfil del sistema. Des d'aquesta tasca, podeu veure o canviar un perfil del sistema existent.
- Suprimir un perfil del sistema.
- Activar un perfil del sistema. En activar un perfil del sistema, el sistema gestionat intentarà activar els perfils de partició en l'ordre especificat al perfil del sistema.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional sobre la gestió dels perfils del sistema.

Recursos virtuals

Gestionen agrupacions de processadors compartits, agrupacions de memòria compartida, emmagatzematge virtual i xarxes virtuals.

Gestió d'agrupacions de processadors compartits:

Podeu assignar una quantitat específica de la capacitat de processament en una agrupació d'un processador compartit a cada partició lògica que utilitza processadors compartits.

Els processadors compartits són processadors físics amb una capacitat de processament compartida entre diverses particions lògiques. Per defecte, tots els processadors que no estan dedicats a particions lògiques específiques s'agrupen en una *agrupació de processador compartit*. Aquesta tasca permet visualitzar informació sobre l'agrupació de processador compartit i realitzar-hi canvis.

Hi ha disponible informació detallada sobre com configurar les agrupacions de processadors compartits. Per obtenir més informació, consulteu Configuració d'agrupacions de processador compartides mitjançant l'HMC versió 7 llançament 3.2.0, o posterior.

Gestió de les agrupacions de memòria compartida

Utilitzeu l'assistent Crear/Modificar agrupació de memòria compartida per tal de configurar una agrupació de memòria compartida.

L'assistent Crear/Modificar agrupació de memòria compartida només està disponible quan el sistema gestionat dona suport a la utilització de l'*Active Memory Sharing*. L'Active Memory Sharing és una funció que us permet d'assignar memòria física a una agrupació de memòria compartida i compartir aquesta memòria entre diverses particions lògiques.

Per tal de crear o modificar l'agrupació de memòria compartida entre particions, feu el següent:

1. A l'àrea de navegació, feu clic a **Gestió de sistemes**.
2. A l'àrea de navegació, feu clic a **Servidors**.
3. Al panell de treball, seleccioneu un o més sistemes gestionats.
4. A l'àrea de tasques, seleccioneu la categoria de tasques **Operacions** i, a continuació, feu clic a **Recursos virtuals**.

5. Feu clic a **Gestió d'agrupació de memòria compartida**. S'obrirà l'assistent Crear/Modificar agrupació de memòria compartida.
6. Completeu els passos de l'assistent per dur a terme la tasca.

Gestió d'emmagatzematge virtual

Podeu crear i gestionar els discs virtuals, les agrupacions d'emmagatzematge, els volums físics i els dispositius òptics al sistema gestionat fent servir la tasca Gestió d'emmagatzematge virtual.

Automàticament es crea una agrupació d'emmagatzematge simple quan s'instal·la el servidor d'E/S virtual. Aquesta agrupació d'emmagatzematge se sol anomenar rootvg.

Si voleu gestionar la capacitat d'emmagatzematge del sistema gestionat, feu el següent:

1. A l'àrea de navegació, feu clic a **Gestió de sistemes**.
2. A l'àrea de navegació, feu clic a **Servidors**.
3. Al panell de treball, seleccioneu un o més sistemes gestionats.
4. A l'àrea de contingut, seleccioneu la partició VIOS de la que vulgueu gestionar-ne els detalls d'emmagatzematge.
5. A l'àrea de tasques, seleccioneu la categoria de tasques **Operacions** i, a continuació, feu clic a **Recursos virtuals**.
6. Feu clic a **Gestió d'emmagatzematge virtual**.

Gestió de xarxa virtual

Podeu veure l'estat de totes les xarxes virtuals del sistema gestionat utilitzant la tasca Gestió de xarxa virtual.

Per veure la informació sobre les xarxes virtuals del sistema gestionat, feu el següent:

1. A l'àrea de navegació, feu clic a **Gestió de sistemes**.
2. A l'àrea de navegació, feu clic a **Servidors**.
3. Al panell de treball, seleccioneu un o més sistemes gestionats.
4. A l'àrea de tasques, seleccioneu la categoria de tasques **Operacions** i, a continuació, feu clic a **Recursos virtuals**.
5. Feu clic a **Gestió de xarxa virtual**.

Connexions

Podeu veure l'estat de connexió de l'HMC als processadors de servei o marcs, restablir-ne les connexions, connectar una altra HMC al sistema gestionat seleccionat o desconnectar una altra HMC.

Si heu seleccionat un sistema gestionat a l'àrea de treball, les tasques següents pertanyen al sistema gestionat. Si heu seleccionat un marc, les tasques pertanyen a aquest marc.

Visualització de l'estat de connexió del processador de servei

Visualitzeu informació sobre l'estat de la connexió de l'HMC als processadors de servei del sistema gestionat.

Per visualitzar informació sobre l'estat de la connexió als processadors de servei del sistema gestionat, feu el següent:

1. A l'àrea de navegació, expandiu **Gestió de sistemes**.
2. A l'àrea de navegació, expandiu **Servidors**.
3. Seleccioneu el servidor del qual vulgueu veure l'estat de connexió del processador de servei.
4. A l'àrea de tasques, expandiu **Connexions**.
5. Seleccioneu **Estat del processador de servei**.

Restabliment o eliminació de connexions

Restabliu o elimineu un sistema gestionat des de la interfície de l'HMC.

Per restablir o eliminar connexions, feu el següent:

1. A l'àrea de navegació, expandiu **Gestió de sistemes**.
2. A l'àrea de navegació, expandiu **Servidors**.
3. Seleccioneu el servidor que voleu restablir o eliminar.
4. A l'àrea de tasques, expandiu **Connexions**.
5. Seleccioneu **Reinici o eliminació de connexions**.
6. Seleccioneu una opció i feu clic a **D'acord**.

Desconnexió d'una altra HMC

Podeu desconnectar la connexió entre una HMC seleccionada i el servidor gestionat.

Per desconnectar una altra HMC, feu el següent:

1. A l'àrea de navegació, expandiu **Gestió de sistemes**.
2. A l'àrea de navegació, expandiu **Servidors**.
3. Seleccioneu el servidor que vulgueu desconnectar de l'HMC.
4. A l'àrea de tasques, expandiu **Connexions**.
5. Seleccioneu **Desconnexió d'una altra HMC**.
6. Seleccioneu una HMC de la llista i feu clic a **D'acord**.

Addició d'un sistema gestionat

Afegiu sistemes de la xarxa a la llista de sistemes gestionats per aquesta HMC.

Abans de començar, cal que assigneu una adreça IP o nom d'amfitrió al processador de servei del sistema gestionat. Podeu assignar manualment una adreça IP al processador de servei mitjançant l'interfície ASMI o podeu utilitzar un servidor DHCP a la xarxa oberta per assignar una adreça IP al processador de servei. Si desitgeu tornar a utilitzar una adreça IP prèviament utilitzada pel processador de servei d'un altre sistema gestionat, assegureu-vos que elimineu la connexió a l'altre sistema gestionat des de l'àrea Contingut de l'HMC abans d'utilitzar aquesta finestra per afegir el nou sistema gestionat. Podeu eliminar la connexió a l'altre sistema gestionat utilitzant la tasca Restablir o Eliminar connexió.

Podeu afegir un sistema gestionat introduint l'adreça IP o el nom d'amfitrió o cercant un interval d'adreces IP. Si introduïu un interval d'adreces IP, l'HMC cercarà l'interval d'adreces IP i mostrarà els sistemes gestionats que hi troba. Aleshores, podeu seleccionar els sistemes gestionats als quals os voleu connectar.

Si introduïu l'adreça IP o nom d'amfitrió d'un sistema gestionat específic, també podeu introduir la contrasenya del sistema gestionat en qüestió aquí. L'HMC emmagatzema la contrasenya per tal que no li calgui sol·licitar-la a l'usuari quan trebal·leu amb el sistema gestionat.

Per afegir sistemes de la xarxa a la llista de sistemes gestionats per aquesta HMC, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, expandiu **Gestió de sistemes**.
2. A l'àrea de navegació, expandiu **Servidors**.
3. Seleccioneu el servidor.
4. A l'àrea de tasques, expandiu **Connexions**.
5. Seleccioneu **Afegeix sistema gestionat**.
6. Seleccioneu una opció, teclegeu la informació d'adreça IP necessària i feu clic a **D'acord**.

Correcció d'un problema de connexió

Per corregir un problema de connexió entre l'HMC i el sistema gestionat o per corregir l'estat d'un sistema gestionat que s'ha establert a l'estat *Sense connexió*, *Incomplet*, *Recuperació*, *Error* o *Autenticació fallida*, seguiu els procediments que s'indiquen a continuació.

Correcció d'un estat Sense connexió per a un sistema gestionat:

L'estat **Sense connexió** es pot produir quan l'HMC no està connectada o quan l'encaixada amb el sistema gestionat no s'ha executat correctament.

Utilitzeu aquest procediment per a un sistema que estava connectat a la mateixa HMC i ara es troba a l'estat Sense connexió. Si teniu un sistema nou, una HMC nova o heu mogut el sistema a una altra HMC, consulteu l'apartat Correcció d'un problema de connexió entre l'HMC i un sistema gestionat.

1. En el panell de treball **Gestió de sistemes - Servidors**, seleccioneu el sistema gestionat.
2. Seleccioneu **Connexions - Estat del processador de servei**. Anoteu l'adreça IP del processador de servei.
3. Des del panell de treball **Gestió de l'HMC**, seleccioneu **Prova la connectivitat de la xarxa**.
4. Especifiqueu l'adreça IP del processador de servei i seleccioneu **Ping**.
5. Trieu una de les opcions següents:
 - Si el ping és correcte, aneu al pas 6.
 - Si el ping no és correcte, aneu al pas 7.
6. Si la prova de l'ordre ping és correcta, seguiu els passos següents:
 - a. Al panell de treball **Gestió de sistemes - Servidors**, assegureu-vos de què no es visualitzin codis de referència a la columna **Codi de referència** per al servidor en estat Sense connexió. **Nota:** un codi de referència que apareix de forma constant podria indicar l'existència d'un problema de maquinari. Si el codi de referència és un enllaç que es pot seleccionar, feu clic al codi de referència per a què es visualitzin possibles procediments per corregir el problema. Si el codi de referència no és un enllaç o no es presenta una solució, poseu-vos en contacte amb el següent nivell de suport o amb el proveïdor de serveis de maquinari.
 - b. Reinicieu l'HMC. Per obtenir més informació sobre el reinici de l'HMC, vegeu "Aturada o reinici" a la pàgina 84.
 - c. Si reiniciar l'HMC no resol el problema, poseu-vos en contacte amb el següent nivell de suport o amb el proveïdor de serveis de maquinari.
7. Si la prova de l'ordre ping no és correcta, seguiu els passos següents:
 - a. Al panell de treball **Gestió de sistemes - Servidors**, assegureu-vos de què no es visualitzin codis de referència a la columna **Codi de referència** per al servidor en estat Sense connexió. **Nota:** un codi de referència que apareix de forma constant podria indicar l'existència d'un problema de maquinari. Si el codi de referència és un enllaç que es pot seleccionar, feu clic al codi de referència per a què es visualitzin possibles procediments per corregir el problema. Si el codi de referència no és un enllaç o no es presenta una solució, poseu-vos en contacte amb el següent nivell de suport o amb el proveïdor de serveis de maquinari.
 - b. Si el sistema té un tauler de control, comproveu si l'indicador d'engegada està encès. Trieu una de les opcions següents:
 - Si al sistema gestionat li arriba electricitat, aneu al pas 8.
 - Si al sistema gestionat no li arriba electricitat, enceneu el sistema gestionat (consulteu l'apartat "Encesa" a la pàgina 43). Un cop restablerta l'electricitat, espereu 5 minuts per a què el processador de servei torni a fer una IPL i l'HMC torni a establir contacte. Si el sistema està equipat amb processadors de servei redundants, deixeu que passin 20 minuts per a aquest pas.
8. Verifiqueu les connexions físiques de la xarxa:
 - a. Verifiqueu que l'HMC i el processador de servei estan connectats correctament a la xarxa Ethernet.

- b. Verifiqueu que l'estat de l'enllaç Ethernet és correcte en tots els segments de xarxa que hi ha entre l'HMC i el sistema gestionat.
- c. Si creieu que el problema pot ser la xarxa, connecteu un cable des de l'HMC al processador de servei i proveu d'executar una ordre ping amb l'adreça del sistema que falla. A continuació, trieu una de les opcions següents:
 - Si el ping és correcte, torneu a col·locar els cables tal com es trobaven i corregiu el problema de la xarxa. Un cop resolt el problema de xarxa, repetiu tot el procediment.
 - Si el ping no és correcte, torneu a col·locar els cables tal com es trobaven i aneu al pas 8.d.
- d. Restabliu el processador de servei mitjançant la realització dels passos següents:
 - 1) Apagueu el servidor (consulteu l'apartat "Apagada" a la pàgina 44).
 - 2) Desendollegeu el cable d'alimentació CA i torneu a endollar-lo.
 - 3) Enceneu el servidor (consulteu l'apartat "Encesa" a la pàgina 43).
9. Si el problema no es resol seguint els passos anteriors, poseu-vos en contacte amb el següent nivell de suport o amb el proveïdor de serveis de maquinari.

Correcció d'un estat Incomplet per a un sistema gestionat:

L'estat **Incomplet** es pot produir quan l'HMC no ha pogut obtenir tota la informació necessària del sistema gestionat.

Per corregir un estat **Incomplet**, seguiu els passos següents:

1. En el panell de treball **Gestió de sistemes - Servidors**, seleccioneu el sistema gestionat.
2. A l'àrea de tasques, seleccioneu **Operacions - Reconstrucció**.
3. Seleccioneu **Sí** per actualitzar la representació interna del sistema gestionat a l'HMC.
 - Si l'estat continua essent **Incomplet**, reconstruiu el sistema gestionat uns quants cops més.
 - Si l'estat s'estableix en **Recuperació**, vegeu l'apartat "Correcció d'un estat Recuperació per a un sistema gestionat".
 - Si l'estat segueix sent **Incomplet** o canvia a **Recuperació**, aneu al pas següent.
4. A l'àrea de tasques, seleccioneu **Connexions - Reinicia o elimina connexió** per restablir la connexió del sistema gestionat a l'HMC. Si això falla, aneu al pas següent.
5. Reinicieu l'HMC. Per obtenir més informació sobre el reinici de l'HMC, vegeu "Aturada o reinici" a la pàgina 84.
 - Si l'estat s'estableix en **Recuperació**, vegeu l'apartat "Correcció d'un estat Recuperació per a un sistema gestionat".
 - Si l'estat segueix essent **Incomplet**, seguiu els passos següents:
 - Verifiqueu si existeix una HMC redundant.
 - Verifiqueu que cap usuari estigui executant ordres des d'una HMC alternativa.
 - Repetiu els passos 1 a 5. Si encara no es produeixen els resultats esperats, aneu al pas següent.
6. Si el problema continua, poseu-vos en contacte amb el següent nivell de suport o amb el proveïdor de serveis de maquinari.

Correcció d'un estat Recuperació per a un sistema gestionat:

L'estat **Recuperació** es pot produir quan l'àrea de desament de la unitat del processador de servei no està sincronitzada amb l'HMC.

Per recuperar-se des de l'estat **Recuperació**, seguiu els passos següents:

1. Restaureu les dades de partició. Per obtenir-ne més detalls, consulteu la tasca **Recupera** de l'apartat "Gestiona dades de partició" a la pàgina 49. Si així se soluciona el problema, aquí acaba el procediment.

2. Si el problema no s'ha solucionat després d'haver restaurat les dades de la partició, seleccioneu l'opció que descriu què ha passat:
 - Si l'estat continua essent **Recuperació**, torneu a intentar la restauració de les dades de la partició. Si falla per segona vegada, seguïu el procediment de determinació de problemes per als codis de referència que rebeu.
 - Si l'estat ha canviat a **Incomplet**, consulteu “Correcció d'un estat Incomplet per a un sistema gestionat” a la pàgina 55.
 - Si l'estat ha canviat a **Cap connexió**, consulteu “Correcció d'un estat Sense connexió per a un sistema gestionat” a la pàgina 54.
3. Si el problema continua, poseu-vos en contacte amb el següent nivell de suport o amb el proveïdor de serveis de maquinari.

Correcció d'un estat Error per a un sistema gestionat:

L'estat **Error** genera automàticament una trucada al centre de suport de servei, si s'ha habilitat la funció.

Si la funció de suport de trucada automàtica no s'ha habilitat, poseu-vos en contacte amb el següent nivell de suport o amb el proveïdor de serveis de maquinari.

Correcció d'un estat Autenticació fallida per a un sistema gestionat:

L'estat **Autenticació fallida** es pot produir quan la contrasenya d'accés a HMC per al sistema gestionat no és vàlida.

1. Teniu una contrasenya de l'HMC?
 - **Sí:** introduïu la contrasenya de l'HMC i trieu una de les opcions següents:
 - Si el sistema gestionat s'estableix en un estat **Operatiu**, **Apagat** o **En espera**, això vol dir que l'autenticació ha reeixit. Aquí acaba el procediment.
 - Si el sistema gestionat passa a l'estat **Sense connexió**, **Incomplet**, **Recuperació** o **Error**, consulteu la informació relacionada amb la correcció de l'estat de funcionament d'un sistema gestionat.
 - **No:** teniu una contrasenya d'administrador de l'ASMI?
 - **Sí:** aneu al pas 2.
 - **No:** poseu-vos en contacte amb el nivell de suport següent per sol·licitar l'inici de sessió de l'inspector tècnic (CE). A continuació, aneu al pas 2, mitjançant l'inici de sessió de l'inspector tècnic (CE) en comptes de la contrasenya d'administrador per al pas 2.a.
2. Dueu a terme els passos següents:
 - a. Inicieu sessió a l'ASMI amb autorització d'administrador. Vegeu: “Gestió avançada del sistema” a la pàgina 47.
 - b. Seleccioneu **Perfil d'inici de sessió**.
 - c. Seleccioneu **Canvia la contrasenya**.
 - d. Al **camp ID d'usuari que es vol canviar**, seleccioneu **HMC**.
 - e. Introduïu la contrasenya d'administració de l'ASMI al camp **Contrasenya actual per a l'ID d'usuari administrador**. **Nota:** no introduïu la contrasenya d'usuari de l'HMC.
 - f. Especifiqueu la contrasenya d'administrador de l'ASMI.
 - g. Introduïu la contrasenya d'accés nova de l'HMC dues vegades i feu clic a **Continua**.
 - h. En el panell de treball **Gestió de sistemes - Servidors**, seleccioneu el sistema gestionat.
 - i. Seleccioneu **Actualitza contrasenya**.
 - j. Especifiqueu la nova contrasenya que s'ha establert al pas 2.g. Aquí acaba el procediment.

Correcció d'un problema en una nova connexió entre la consola HMC i un sistema gestionat:

Utilitzeu aquest procediment si teniu una HMC nova, un sistema gestionat nou o si heu mogut el sistema gestionat a una altra HMC.

Si el sistema abans estava connectat a la mateixa HMC i ara es troba a l'estat **Sense connexió**, consulteu “Correcció d'un estat Sense connexió per a un sistema gestionat” a la pàgina 54.

1. En el panell de treball **Gestió de sistemes - Servidors**, seleccioneu **Connexions - Addició d'un sistema gestionat** a l'àrea de tasques. Per obtenir més informació, vegeu “Connexions” a la pàgina 52. Apareix el sistema al panell de treball?
 - **Sí:** aquí acaba el procediment.
 - **No:** aneu al pas 2.
2. Comproveu si hi ha problemes de xarxa, amb els cables, commutadors, llums de l'enllaç del processador de servei, etc. Hi havia un problema?
 - **Sí:** corregiu el problema i torneu al pas 1.
 - **No:** aneu al pas 3.
3. Restabliu el processador de servei per a què sol·liciti una nova adreça IP; és per això que cal realitzar els passos següents:
 - a. Apagueu el servidor (consulteu l'apartat “Apagada” a la pàgina 44).
 - b. Desendollegeu el cable d'alimentació CA i torneu a endollar-lo.
 - c. Enceneu el servidor (consulteu l'apartat “Encesa” a la pàgina 43).
4. El restabliment del processador de servei ha resolt el problema?
 - **Sí:** aquí acaba el procediment.
 - **No:** poseu-vos en contacte amb el nivell de suport següent.

Informació sobre el maquinari

Mostra informació sobre el maquinari connectat a un sistema gestionat seleccionat.

Adaptadors

Visualitzeu informació sobre els adaptadors Ethernet d'amfitrió (HEA, també coneguts com adaptadors Ethernet virtuals integrats) o Adaptadors de canal d'ordinador central (HCA) per a un sistema gestionat seleccionat.

Informació relacionada:

 Adaptador Ethernet amfitrió

Adaptador de canal d'amfitrió (HCA):

Els adaptadors de canal d'amfitrió (HCA) proporcionen un sistema gestionat amb connexions de port a altres dispositius. El port es pot connectar a altres HCA, un dispositiu de destinació o un commutador que redirigeixi les dades entrants a un dels ports cap a un dispositiu adjunt a un altre dels ports.

Podeu visualitzar una llista dels HCA per al sistema gestionat. Podeu seleccionar un HCA de la llista per mostrar l'ús de la partició actual per a l'HCA.

Des d'aquesta tasca, podeu visualitzar el següent:

- La localització física de cada HCA del sistema gestionat.
- El nombre d'identificadors únics globals (GUID) que s'utilitzen a cada HCA.
- El nombre de GUID de cada HCA que es pot assignar a particions lògiques.
- Estat de gestió d'HMC. Els HCA no poden ser gestionats per una HMC que es troba en estat d'error.
- L'ús de la partició lògica d'un HCA seleccionat.

Adaptador Ethernet d'amfitrió (HEA):

Un Adaptador Ethernet d'amfitrió (HEA) permet que diverses particions lògiques comparteixin un sol adaptador Ethernet físic.

A diferència de la majoria de dispositius d'E/S, l'HEA no es pot autoassignar mai a una partició lògica. Però moltes particions lògiques es poden connectar directament a l'HEA i utilitzar-ne els recursos. Això permet que aquestes particions lògiques accedeixin a xarxes externes a través de l'HEA sense haver de passar per un port Ethernet d'una altra partició lògica.

Utilitzeu la tasca **Ethernet d'amfitrió** per visualitzar els ports dels HEA físics d'un sistema gestionat seleccionat.

Visualitza la topologia de maquinari

Visualitzeu la topologia de maquinari actual per al sistema gestionat seleccionat i les possibles discrepàncies entre la topologia actual i la darrera topologia vàlida.

Els recursos d'enllaç d'alta velocitat (HSL) també coneguts com d'E/S remota (RIO), proporcionen la connexió entre els bus d'E/S del sistema i el processador de servei. Els recursos HSL/RIO se solen configurar en bucles, en què la unitat del sistema té un recurs controlador d'HSL/RIO que gestiona l'encaminament de les dades entre el processador del sistema i els bus d'E/S del sistema. Els bus d'E/S del sistema es connecten al bucle mitjançant els recursos de l'adaptador d'E/S HSL o de l'adaptador RIO.

Feu servir aquesta tasca per tal de veure la topologia de RIO actual del sistema gestionat actual. Topologia actual mostra la topologia actual. Les possibles discrepàncies entre la topologia actual i la darrera topologia vàlida s'identificaran com errors. Apareixerà la informació següent:

- La ubicació inicial del cable RIO físic i de la connexió RIO (cable a port).
- La ubicació final del cable RIO físic i de la connexió RIO (cable a port).
- Tipus de node inicial mostra els valors del node. Els valors possibles són Pont local, NIC local, Pont remot i NIC remot.
- Estat d'enllaç mostra l'estat del port principal
- Longitud del cable mostra la longitud dels cables RIO. Es produeixen errors quan les longituds reals dels cables no són iguals que les longituds esperades.
- El número de sèrie del sistema gestionat que controla l'alimentació.
- El número de sèrie del sistema gestionat que controla les funcions.

Si voleu veure la topologia actual del maquinari i la última topologia vàlida del maquinari, feu el següent:

1. A l'àrea de navegació, expandiu **Gestió de sistemes**.
2. A l'àrea de navegació, expandiu **Servidors**.
3. Seleccioneu el servidor.
4. A l'àrea de tasques, expandiu **Informació de maquinari**.
5. Feu clic a **Visualitza la topologia de maquinari**.

Topologia de maquinari de PCIe

Visualitzeu informació sobre els enllaços de Peripheral Component Interconnect Express (PCIe) que existeixen per a cada CEC que està connectat a un calaix SSD (unitat d'estat sòlid).

La topologia de maquinari de PCIe només es pot visualitzar per a sistemes basats en el processador POWER7 i posteriors. L'opció Topologia de maquinari de PCIe no està disponible per a sistemes anteriors de microprogramari o bé es visualitza un missatge d'error quan es fa clic a l'enllaç Topologia de maquinari de PCIe.

Nota: El CEC ha d'estar en estat operatiu o en espera per poder veure la topologia de PCIe. Per a la resta d'estats, l'opció Topologia de maquinari de PCIe no està disponible.

Per veure la topologia de maquinari de PCIe, dueu a terme els passos següents:

1. A l'àrea de navegació, expandiu **Gestió de sistemes**.
2. A l'àrea de navegació, expandiu **Servidors**.
3. Seleccioneu el servidor.
4. A l'àrea de tasques, expandiu **Informació de maquinari**.
5. Feu clic a **Topologia de maquinari de PCIe**.

Actualitzacions

Realitzeu una actualització guiada del sistema gestionat, l'alimentació o el codi intern sota llicència d'E/S.

Aquestes tasques d'**Actualització** són les mateixes que estan disponibles des del node Actualitzacions del panell de navegació i les trobareu documentades a l'apartat "Actualitzacions del sistema gestionat" a la pàgina 109.

Capacitat de servei

L'anàlisi de problemes de l'HMC detecta automàticament condicions d'error i us informa de qualsevol problema que necessiti servei tècnic per reparar-lo.

Aquests problemes se us indiquen com esdeveniments que requereixen servei tècnic. Utilitzeu la tasca **Gestiona els esdeveniments** per visualitzar esdeveniments específics per a sistemes seleccionats. No obstant, si noteu que s'ha produït un problema o sospiteu que un problema afecta el sistema però que l'Anàlisi de problemes no us n'ha informat, utilitzeu la tasca **Crear esdeveniment que requereix servei tècnic** per informar del problema al proveïdor de servei.

Gestió de les incidències que requereixen servei tècnic

Els problemes del sistema gestionat s'indiquen a l'HMC com incidències que requereixen servei tècnic. Podeu visualitzar el problema, gestionar dades del problema, posar-vos en contacte amb l'assistència tècnica del vostre proveïdor de serveis o reparar el problema.

Per establir els criteris per visualitzar les incidències que requereixen servei tècnic, feu el següent:

1. A l'àrea de tasques, obriu **Gestiona les incidències que requereixen servei tècnic**.
2. Proporcioneu criteris d'incidències, d'errors i de FRU.
3. Feu clic a **D'acord**.
4. Seleccioneu **TOT** si no voleu que es filtrin els resultats.

La finestra Resum de les incidències que requereixen assistència tècnica mostra totes les incidències que coincideixen amb els criteris especificats. La informació que apareix a la vista de taula compacta inclou el següent:

- Número de problema
- Número de PMH
- Codi de referència: feu clic al codi de referència per mostrar una descripció del problema del qual s'ha informat i les accions que es poden emprendre per solucionar el problema.
- Estat del problema
- Hora de la darrera notificació del problema
- MTMS anòmal del problema

La vista de taula completa inclou informació més detallada, amb l'MTMS d'informe, la primera hora de notificació i el text de la incidència que requereix assistència tècnica.

Selecioneu una incidència que requereixi assistència tècnica i utilitzeu el menú desplegable **Seleccionat** per:

- **Veure els detalls de la incidència:** unitats substituïbles localment (FRU) associades a aquesta incidència i les seves descripcions.
- **Repara la incidència del servei:** iniciar un procediment guiat de reparació, si es pot.
- **Comunicar la incidència al centre de servei:** informar de la incidència al proveïdor de serveis.
- **Gestiona dades del problema:** veure, comunicar-ho al centre d'assistència o bé descarregar a suports dades i registres associats amb la incidència.
- **Tanca incidència:** després de solucionar el problema, afegir comentaris i tancar la incidència.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu més informació sobre la gestió d'incidències que requereixen assistència tècnica.

Crea una incidència de servei

Utilitzeu aquesta tasca per notificar un problema en el sistema gestionat al proveïdor de serveis o per provar la notificació de problemes en el sistema gestionat.

La tramesa d'un problema depèn de si heu personalitzat l'HMC per utilitzar el recurs de suport remot (RSF) i de si està autoritzat per fer trucades automàticament per obtenir servei tècnic. En aquest cas, la informació del problema i la sol·licitud de servei tècnic s'envien al proveïdor de serveis automàticament mitjançant una transmissió de mòdem.

Per informar d'un problema sobre el sistema gestionat:

1. Obriu la tasca **Crea una incidència de servei** en el panell de treball Gestió de serveis.
2. A la finestra **Informa d'un problema**, introduïu una breu descripció del problema al camp d'entrada **Descripció del problema** i, a continuació, feu clic a **Sol·licita servei**.

Per provar la creació d'informes de problemes a la finestra **Informa d'un problema**:

1. Seleccioneu **Comprova l'informe automàtic de problemes** i escriviu *Això és una prova* al camp d'entrada **Descripció del problema**.
2. Feu clic a **Sol·licita servei**.

S'informarà dels problemes al proveïdor de serveis per al sistema gestionat. En informar d'un problema s'envia al proveïdor de serveis la informació que heu proporcionat a la finestra **Informa d'un problema** i la informació de màquina que identifica la consola.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per informar d'un problema o provar si la creació d'informes funciona.

Historial de codis de referència

Els codis de referència proporcionen informació general de diagnòstics, resolució de problemes i depuració.

Es mostren els codis de referència més recents. Per visualitzar un historial de codis de referència, introduïu el nombre de codis que s'han de recuperar de l'historial i seleccioneu **Vés a**. Si es disposa d'informació detallada al sistema gestionat que visualitzeu, seleccioneu el codi de referència desitjat per visualitzar-ne els detalls.

Funcions del tauler de control

Obteniu més informació sobre com visualitzar les funcions disponibles del tauler de control virtual per al sistema gestionat.

(20) Tipus, Model, Característica mostra el tipus i el model de màquina del sistema gestionat i el codi de característica. També es mostren el tipus d'IPL de CEC i el Tipus d'IPL de FSP per al sistema gestionat.

Maquinari

Afegiu, reemplaçeu o elimineu maquinari del sistema gestionat. Visualitzeu una llista de FRU o allotjaments instal·lats i les seves ubicacions. Seccioneu una FRU o un allotjament i inicieu un procediment per passos per afegir, reemplaçar o eliminar la unitat.

Afegeix FRU:

Localitzeu i afegiu una unitat substituïble localment (FRU).

Per afegir una FRU, feu el següent:

1. Seccioneu un tipus d'allotjament de la llista desplegable.
2. Seccioneu un tipus de FRU de la llista.
3. Feu clic a **Següent**.
4. A la llista que apareix, seccioneu un codi de localització.
5. Feu clic a **Afegeix**.
6. Feu clic a **Inicia el procediment**.
7. Quan hagueu acabat el procés d'instal·lació de FRU, feu clic a **Finalitza**.

Afegeix allotjament:

Localitzeu i afegiu un allotjament.

Per afegir un allotjament, feu el següent:

1. Seccioneu un tipus d'allotjament i, a continuació, feu clic a **Afegeix**.
2. Feu clic a **Inicia el procediment**.
3. Quan hagueu acabat el procés d'instal·lació de l'allotjament, feu clic a **Finalitza**.

Reemplaça FRU:

Utilitzeu la tasca **Reemplaça FRU** per intercanviar un FRU amb un altre.

Per intercanviar un FRU:

1. Seccioneu un tipus d'allotjament instal·lat de la llista desplegable.
2. Des de la llista mostrada de tipus d'FRU d'aquest allotjament, seccioneu un tipus d'FRU.
3. Feu clic a **Següent** per mostrar una llista de localitzacions d'aquest tipus d'FRU.
4. Seccioneu un codi de localització per un FRU específic.
5. Feu clic a **Afegeix** per afegir la localització d'FRU a **Accions pendents**.
6. Seccioneu **Inicia el procediment** per començar a substituir les FRU de la llista **Accions pendents**.
7. Feu clic a **Finalitzar** quan hagueu completat la instal·lació.

Reemplaça allotjament:

Utilitzeu la tasca **Reemplaça allotjament** per intercanviar un allotjament per un altre.

Per intercanviar un allotjament:

1. Seccioneu un allotjament instal·lat i, a continuació, feu clic a **Afegeix** per afegir el codi de localització de l'allotjament seleccionat a **Accions pendents**.
2. Feu clic a **Inicia el procediment** per començar a eliminar els allotjaments identificats a **Accions pendents** del sistema seleccionat.
3. Feu clic a **Finalitzar** quan hagueu completat el procés de substitució de l'allotjament.

Elimina FRU:

Utilitzeu la tasca **Elimina FRU** per eliminar una FRU del sistema gestionat.

Per eliminar una FRU:

1. Seccioneu un allotjament de la llista desplegable per mostrar una llista de tipus d'FRU instal•lats actualment a l'allotjament seleccionat.
2. Des de la llista mostrada de tipus d'FRU d'aquest allotjament, seccioneu un tipus d'FRU.
3. Feu clic a **Següent** per mostrar una llista de localitzacions d'aquest tipus d'FRU.
4. Seccioneu un codi de localització per un FRU específic.
5. Feu clic a **Afegeix** per afegir la localització d'FRU a **Accions pendents**.
6. Seccioneu **Inicia el procediment** per començar a eliminar les FRU de la llista **Accions pendents**.
7. Feu clic a **Finalitzar** quan hagueu completat el procediment d'eliminació.

Elimina allotjament:

Utilitzeu la tasca **Elimina allotjament** per eliminar un allotjament.

Per eliminar un allotjament:

1. Seccioneu un tipus d'allotjament i feu clic a **Afegeix** per afegir el codi de localització del tipus d'allotjament seleccionat a **Accions pendents**.
2. Feu clic a **Inicia el procediment** per començar a eliminar els allotjaments identificats a **Accions pendents** del sistema seleccionat.
3. Feu clic a **Finalitzar** quan hagueu completat el procés d'eliminació de l'allotjament.

Engega/Apaga unitat E/S:

Utilitzeu la tasca **Engega/Apaga unitat E/S** per engegar o apagar una unitat d'E/S.

Només es poden engegar o apagar unitats o ranures que es troben en un domini d'energia. Els botons d'engogada o apagada corresponents estaran inhabilitats per als codis d'ubicació que no pugui controlar l'HMC.

Gestió de buidatges

Podeu gestionar buidatges de sistema, de processadors de servei i de subsistemes d'alimentació per a sistemes gestionats per l'HMC.

buidatge del sistema

Una recopilació de dades del maquinari i el programari del servidor, ja sigui després d'una anomalia del sistema o per una sol•licitud manual. Realitzeu només el buidatge del sistema seguint les indicacions del proper nivell de suport o del proveïdor de serveis.

buidatge de processador de serveis

Una recopilació de dades d'un processador de serveis després d'una anomalia, una reinicialització externa o una sol•licitud manual.

buidatge del subsistema d'alimentació

Una recopilació de dades del processador de serveis del controlador d'alimentació complementària. Només es pot aplicar a certs models de sistemes gestionats.

Utilitzeu la tasca **Gestió de buidatges** per fer el següent:

- Iniciar un buidatge del sistema, d'un processador de servei o d'un subsistema d'alimentació.
- Modificar els paràmetres de la capacitat de buidatge per a un tipus de buidatge abans d'iniciar-lo.
- Suprimiu un buidatge.

- Copiar un buidatge a un suport com ara un DVD-RAM.
- Copiar un buidatge a un altre sistema mitjançant FTP.
- Realitzar una trucada al servei d'assistència tècnica mitjançant la funció Contacta amb assistència tècnica per transmetre el buidatge al proveïdor de serveis, per exemple el suport remot d'IBM, per a una anàlisi més profunda.
- Veure el progrés de l'estat de descàrrega d'un buidatge.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir informació addicional sobre la gestió de buidatges.

Recopilació de VPD

Copieu les Dades vitals del producte (VPD) a suports extraïbles.

El sistema gestionat té VPD emmagatzemades internament. Les VPD consisteixen en informació com ara la quantitat de memòria i de processadors instal·lats. Aquests registres poden proporcionar informació valuosa que poden utilitzar els representants de servei i el servei remot per poder-vos ajudar a mantenir el microprogramari i el programari del sistema gestionat al dia.

Nota: Per recopilar VPD, cal tenir com a mínim una partició operativa. Si voleu més informació, consulteu l'apartat Particions lògiques.

La informació del fitxer VPD es pot utilitzar per completar els següents tipus d'ordres per al sistema gestionat:

- Instal·lar o eliminar una característica de venda
- Actualitzar o baixar la categoria d'un model
- Actualitzar o baixar la categoria d'una característica

Mitjançant aquesta tasca, aquesta informació es pot enviar a suports extraïbles (disquet, DVD-RAM o clau de memòria) per que la pugueu utilitzar.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per recopilar VPD.

Edició d'MTMS

Editeu o visualitzeu el model, el tipus, el número de sèrie de la màquina (MTMS) o l'ID de configuració d'un allotjament.

Pot ser necessari editar l'ID de configuració o el valor d'MTMS d'una unitat d'expansió durant un procediment de substitució.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional sobre l'edició d'MTMS.

Migració després d'un error de l'FSP

Habiliteu un processador de servei secundari si el processador de servei primari del sistema gestionat falla.

La funció de Migració després d'un error de l'FSP està dissenyada per reduir les apagades del client a causa d'anomalies del maquinari del processador de servei. Si s'admet un processador de servei redundant per a la configuració actual del sistema, seleccioneu **Configura** per establir una Migració després d'un error de l'FSP per al sistema gestionat seleccionat. Seleccioneu **Inicia** per iniciar una Migració després d'un error de l'FSP per al sistema gestionat seleccionat.

Per configurar o iniciar la migració després d'un error de l'FSP, feu el següent:

1. A l'àrea de navegació, expandiu **Gestió de sistemes**.
2. A l'àrea de navegació, expandiu **Servidors**.
3. Seleccioneu el servidor.
4. A l'àrea de tasques, expandiu **Capacitat de servei**.

5. A l'àrea de tasques, expandiu **Migració després d'un error de l'FSP**.
6. Seleccioneu una de les opcions següents:
 - **Configura** per establir una Migració després d'un error de l'FSP per al sistema gestionat seleccionat.
 - **Inicia** per iniciar una Migració després d'un error de l'FSP per al sistema gestionat seleccionat.

Capacity on Demand

Activeu processadors o memòria que estiguin inactius i que s'hagin instal·lat en el servidor gestionat.

Capacity on Demand (CoD) permet activar processadors i memòria sense interferències (no cal engegar). Capacity on Demand també ofereix l'opció d'activar temporalment la capacitat per satisfer les necessitats de rendiment intermitents, activar capacitat addicional amb caràcter de prova i accedir a la capacitat per donar suport a operacions en cas de necessitat.

Informació relacionada:



Capacity on Demand

Gestió de sistemes per a particions

La gestió de sistemes mostra les tasques que podeu dur a terme per gestionar servidors, particions lògiques i marcs. Utilitzeu aquestes tasques per preparar, configurar, veure l'estat actual, resoldre problemes i aplicar solucions a les particions.

Per iniciar aquestes tasques, consulteu l'apartat "Inici de tasques per als objectes gestionats" a la pàgina 8. Els següents conjunts de tasques es representen a l'àrea de tasques, al menú de tasques o al menú de context. Les tasques llistades a l'àrea de tasques van canviant a mesura que es van fent seleccions a l'àrea de treball. El context sempre apareix llistat a la part superior de l'àrea de tasques amb el format *Tasca: Objecte*. Aquestes tasques apareixen llistades quan se selecciona una partició i el context és *Tasques: Nom de la partició*.

Propietats

La tasca **Propietats** mostra les propietats seleccionades de la partició. Aquesta informació és útil en l'assignació de recursos i la gestió de particions. Aquestes propietats inclouen:

General

La pestanya **General** mostra el nom de la partició, l'ID, l'entorn, l'estat, la configuració de recursos, el sistema operatiu, el perfil utilitzat actualment en iniciar la partició, si la partició és compatible amb la suspensió, i el sistema on s'ha ubicat la partició.

Maquinari

La pestanya **Maquinari** mostra l'ús actual dels processadors, la memòria i l'E/S de la partició.

Nota: Quan el sistema operatiu i l'hipervisor admeten una titularitat mínima de 0,05 de processador per processador virtual, les unitats de processament mínimes, màximes i desitjades es poden establir en el valor admès més baix de 0,05.

Adaptadors virtuals

La pestanya **Adaptadors virtuals** mostra la configuració actual dels adaptadors virtuals. Els adaptadors virtuals permeten compartir recursos entre particions. Des d'aquesta pestanya podeu visualitzar, crear i editar adaptadors virtuals a la partició.

Ports lògics SR-IOV

La pestanya **Ports lògics SR-IOV** mostra els ports lògics que s'han configurat a la partició (només vista).

Configuració

La pestanya **Configuració** mostra el mode d'arrencada i la posició de bloqueig de la partició. També es mostren el servei actual i la configuració de suport de la partició.

Altres La pestanya **Altres** mostra el Grup de gestió de càrrega de treball de la partició (si n'hi ha) i les particions de control d'alimentació de la partició.

Canvi del perfil per defecte

Canvieu el perfil per defecte de la partició.

Selecioneu un perfil de la llista desplegable per ser el nou perfil per defecte.

Operacions

Operacions conté les tasques per utilitzar particions.

Activació

Utilitzeu la tasca **Activa** per activar una partició del sistema gestionat que es trobi en estat **No activat**.

Selecioneu el perfil de partició a la llista de perfils i feu clic a **D'acord** per activar la partició. A la pestanya **Opcions avançades**, seleccioneu la casella de selecció **Cap perfil VSI** per passar per alt l'error mentre configureu el perfil de Virtual Station Interface (VSI).

Nota: A partir de la versió 7.7 o posterior, podeu instal·lar un servidor d'E/S virtual (VIOS) en una partició lògica des d'una HMC utilitzant un DVD, una imatge desada o un servidor de gestió d'instal·lació de xarxa (NIM).

Informació relacionada:

 [Activació d'un perfil de partició](#)

 [Requisits de configuració del VIOS per utilitzar perfils de VSI i el mode de commutació VEPA](#)

Reinici

Reinicieu la partició o particions lògiques seleccionades.

Si trieu tornar a iniciar particions VIOS que funcionen com la PSP (particions de servei de paginació) d'una certa quantitat de particions de client, apareixerà un avís que indicarà que convindria tancar les particions del sistema abans de tancar la partició VIOS.

Trieu una de les opcions següents. L'opció Sistema operatiu i l'opció Sistema operatiu immediat només estan habilitades si s'ha configurat i està funcionant l'RMC (Resource Monitoring and Control - Supervisió i control de recursos).

Buidatge

L'HMC apaga la partició lògica i inicia un buidatge de la memòria del sistema o de l'emmagatzematge principal. Per a particions lògiques Linux, l'HMC també notifica a la partició lògica que s'apagarà. Utilitzeu aquesta opció si una porció del sistema operatiu sembla estar penjada i voleu un buidatge de la partició lògica per a un anàlisi.

Aturada

Apagueu la partició o particions lògiques seleccionades.

Si trieu tancar particions VIOS que funcionen com la PSP (particions de servei de paginació) d'una certa quantitat de particions de client, apareixerà un avís que indicarà que convindria tancar les particions del sistema abans de tancar la partició VIOS.

Trieu una de les opcions següents:

Amb retard

L'HMC atura la partició lògica mitjançant la seqüència d'apagada retardada. Això deixa temps a

la partició lògica per finalitzar feines i escriure dades als discs. Si la partició lògica no pot apagar-se en la quantitat predeterminada de temps, s'aturarà de forma anòmla i el següent reinici pot ser més llarg del normal.

Immediat

L'HMC apaga la partició lògica immediatament. L'HMC atura tots els treballs actius immediatament. Els programes en execució en aquests treballs no poden realitzar cap neteja de feines. Aquesta opció pot causar resultats no desitjats si les dades s'han actualitzat parcialment. Només s'ha d'utilitzar aquesta opció després d'haver intentat dur a terme una aturada controlada sense èxit.

Gestió del LED d'atenció

Utilitzeu **Gestiona LED d'atenció** per activar o desactivar un LED d'atenció de la partició.

Tots els LED d'atenció de les particions del sistema gestionat apareixen a la llista. Seleccioneu un LED i escolliu activar-lo o desactivar-lo.

Planificació operacions

Creeu una planificació per realitzar determinades operacions a la partició lògica sense ajuda d'un operador.

Les operacions planificades són útils en situacions en què fan falta processaments automàtics, retardats o repetitius d'operacions del sistema. Una operació planificada s'inicia a una hora especificada, sense l'assistència de cap operador per realitzar-la. Es pot establir una planificació per a una operació o bé repetir-la moltes vegades.

Per exemple, podeu planificar una operació perquè elimini recursos des d'una partició lògica o bé perquè mogui recursos des d'una partició lògica a l'altra.

La tasca Operacions planificades mostra la informació següent per a cada operació:

- El processador que és objecte de l'operació.
- La data planificada
- L'hora planificada
- L'operació
- El número de repeticions restants

A la finestra Operacions planificades, podeu fer el següent:

- Planificar una operació per tal que s'executi més endavant
- Definir operacions per tal que es repeteixin a intervals regulars
- Suprimir una operació planificada anteriorment
- Visualitzar informació d'una operació planificada actualment
- Visualitzar operacions planificades en un interval de temps especificat
- Ordenar operacions planificades per data, operació o sistema gestionat

Podeu fer que les operacions es realitzin només una vegada o podeu planificar-les perquè es repeteixin periòdicament. Heu de proporcionar l'hora i la data en que voleu que tingui lloc l'operació. Si voleu que l'operació es repeteixi, haureu de seleccionar les opcions següents:

- Els dies de la setmana que voleu que tingui lloc l'operació. (opcional)
- L'interval o el temps entre cada ocurrència. (necessari)
- El número total de repeticions. (necessari)

Les operacions que podeu planificar per a una partició lògica inclouen el següent:

Activa en un LPAR

Planifica una operació en un perfil seleccionat per a l'activació de la partició lògica seleccionada.

Reconfiguració dinàmica

Planifica una operació per a afegir, eliminar o moure un recurs (processadors o megabytes de memòria).

Aturada del sistema operatiu (en una partició)

Planifica una apagada de la partició lògica seleccionada.

Per planificar operacions a l'HMC, feu el següent:

1. A l'àrea de navegació, feu clic a **Gestió de sistemes**.
2. Al panell de treball, seleccioneu una o més particions.
3. A l'àrea de tasques, seleccioneu la categoria de tasca **Operacions**, i feu clic a **Planificació d'operacions**. S'obre la finestra Personalitza operacions planificades.
4. Des de la finestra Personalitza operacions planificades, feu clic a **Opcions** des de la barra de menú per mostrar el següent nivell d'opcions:
 - Per afegir una operació planificada, feu clic a **Opcions** i feu clic a **Nou**.
 - Per eliminar una operació planificada, seleccioneu l'operació que voleu eliminar, assenyalau **Opcions** i feu clic a **Suprimeix**.
 - Per actualitzar la llista d'operacions planificades amb les planificacions actuals per als objectes seleccionats, assenyalau **Opcions** i feu clic a **Actualitza**.
 - Per visualitzar una operació planificada, seleccioneu-la, assenyalau **Visualitza** i feu clic a **Detalls de planificació**.
 - Per canviar una operació planificada, seleccioneu-la, assenyalau **Visualitza** i feu clic a **Nou interval de temps**.
 - Per ordenar les operacions planificades, assenyalau a **Ordena** i feu clic a una de les categories que apareixen.
5. Per tornar al lloc de treball de l'HMC, aneu a **Operacions** i feu clic a **Surt**.

viosvr cmd

Emet l'ordre del servidor d'E/S virtual.

Sinopsis

```
viosvr cmd -m sistema-gestionat {-p nom-partició | --id ID-partició} -c "ordre" [--help]
```

Descripció

viosvr cmd emet una ordre de la interfície de línia d'ordres del servidor d'E/S (ioscli) en una partició del servidor d'E/S virtual.

Les ordres ioscli passen de l'HMC (consola de gestió de maquinari) a la partició del servidor d'E/S virtual en una sessió RMC. L'RMC no permet l'execució interactiva de les ordres ioscli.

Opcions

- m** El nom dels sistemes gestionats que té la partició del servidor d'E/S virtual en el qual s'emeta l'ordre. El nom pot ser el nom definit per l'usuari del sistema gestionat o tenir el format *tttt-mmmm*ssssssss*, essent *tttt* el tipus de màquina, *mmm* el model i *ssssssss* el número de sèrie del sistema gestionat. S'ha d'utilitzar el format *tttt-mmmm*ssssssss* si hi ha diversos sistemes gestionats amb el mateix nom definit per l'usuari.
- p** El nom de la partició del servidor d'E/S virtual en el qual s'emeta l'ordre.
Heu d'utilitzar aquesta opció per especificar el nom de la partició o utilitzar l'opció **--id** per especificar l'ID de la partició. Les opcions **-p** i **--id** s'exclouen mútuament.
- id** L'ID de la partició del servidor d'E/S virtual en la qual s'emeta l'ordre.

Heu d'utilitzar aquesta opció per especificar l'ID de la partició o utilitzar l'opció **-p** per especificar el nom de la partició. Les opcions **--id** i **-p** s'exclouen mútuament.

-c L'ordre de la interfície de línia d'ordres del servidor d'E/S (ioscli) que s'emet en la partició del servidor d'E/S virtual.

L'*ordre* s'ha d'escriure entre cometes. A més, l'*ordre* no pot contenir els caràcters de punt i coma (;), més gran que (>) ni la barra vertical (|).

--help Mostra el text d'ajuda per aquesta ordre i surt.

Suprimeix

Utilitzeu la tasca **Suprimeix** per suprimir la partició seleccionada.

La tasca Suprimeix elimina la partició seleccionada i tots els perfils de partició associats a la partició des del sistema gestionat. En suprimir una partició, tots els recursos de maquinari assignats actualment a aquesta partició esdevenen disponibles per a altres particions.

Mobilitat

Feu servir la tasca Mobilitat per migrar la partició a un altre servidor, per assegurar-se que els requisits de la migració es compleixen i per dur a terme una acció de recuperació si la partició es troba en un estat no vàlid.

Migrar:

Migració d'una partició a un altre sistema gestionat.

Per tal de migrar una partició a un altre sistema, feu el següent:

1. A l'àrea de navegació, expandiu **Gestió de sistemes**.
2. Expandiu **Servidors**.
3. Seccioneu el servidor.
4. A l'àrea de contingut, seccioneu la partició que vulgueu migrar a un altre sistema.
5. Seccioneu **Operacions > Mobilitat > Migrar**. S'obrirà l'assistent Migració de particions.
6. Completeu els passos de l'assistent de migració de particions i feu clic a **Finalitzar**.

Validar:

Validació dels valors per traslladar la partició del sistema d'origen al sistema de destinació.

Per tal de validar els valors, feu el següent:

1. A l'àrea de navegació, expandiu **Gestió de sistemes**.
2. Expandiu **Servidors**.
3. Seccioneu el servidor.
4. A l'àrea de contingut, seccioneu la partició que vulgueu migrar a un altre sistema.
5. Seccioneu **Operacions > Mobilitat > Validar**. S'obrirà la finestra Validació de la migració de particions.
6. Ompliu els camps amb la informació i feu clic a **Validar**.

Recuperar:

Recuperació d'aquesta partició des d'una migració que no s'ha completat.

Per tal de recuperar aquesta partició des d'una migració que no s'ha completat, feu el següent:

1. A l'àrea de navegació, expandiu **Gestió de sistemes**.

2. Expandiu **Servidors**.
3. Seccioneu el servidor.
4. A l'àrea de contingut, seccioneu la partició que vulgueu recuperar.
5. Seccioneu **Operacions > Mobilitat > Recuperar**. S'obrirà la finestra Recuperació de migració.
6. Completeu la informació que calgui i feu clic a **Recuperar**.

Operacions de suspensió

Podeu suspendre una partició lògica. Assegureu-vos d'haver validat una partició lògica abans de suspendre una partició lògica o de reprendre una partició lògica suspesa.

Validar:

Podeu validar si es pot suspendre una partició.

Per tal de validar que una partició sigui compatible amb la suspensió, seguiu aquests passos:

1. A l'àrea de navegació, feu clic a **Gestió de sistemes > Servidors**.
2. Al panell de treball, seccioneu la partició lògica.
3. A l'àrea de tasques, seccioneu la categoria de tasca **Operacions** i feu clic a **Operacions de suspensió > Validar**.

Suspensió:

Podeu suspendre una partició lògica.

Assegureu-vos de crear la partició lògica compatible amb la suspensió.

1. A l'àrea de navegació, feu clic a **Gestió de sistemes > Servidors**.
2. Al panell de treball, seccioneu la partició lògica.
3. A l'àrea de tasques, seccioneu la categoria de tasca **Operacions** i feu clic a **Operacions de suspensió > Suspendre**.

Informació relacionada:



Creació d'una partició lògica compatible amb la suspensió

Represa:

Podeu reprendre, recuperar i concloure una partició lògica suspesa.

Per tal de reprendre una partició lògica suspesa, dueu a terme els passos següents:

1. A l'àrea de navegació, feu clic a **Gestió de sistemes > Servidors**.
2. Al panell de treball, seccioneu la partició lògica.
3. A l'àrea de tasques, seccioneu la categoria de tasca **Operacions** i feu clic a **Operacions de suspensió > Reprendre**.

Configuració

Configuració conté les tasques per configurar les particions.

Gestionar els perfils

Utilitza la tasca **Gestiona els perfils** per crear, editar, copiar, suprimir o activar un perfil per a la partició seleccionada.

Un perfil de partició conté la configuració de recurs per a la partició. Podeu modificar el processador, la memòria i les assignacions de l'adaptador per a un perfil en editar el perfil.

El perfil de partició per defecte per a una partició lògica és el perfil de partició utilitzat per activar la partició lògica si no se selecciona cap altre perfil. No podeu suprimir el perfil de partició per defecte si no designeu primer un altre perfil de partició com el perfil per defecte. El perfil per defecte es defineix a la columna d'estat.

Seleccioneu **Copia** per crear una còpia exacta del perfil de partició seleccionat. Això us permet crear diversos perfils de partició que són pràcticament idèntics els uns als altres mitjançant la còpia d'un perfil de partició i el canvi de les còpies, si cal.

Gestió de grups personalitzats

Els grups estan formats per recopilacions lògiques d'objectes. Podeu informar de l'estat en base d'un grup, permetent-vos supervisar el sistema de la manera que preferiu. També podeu imbricar grups (un grup que conté un altre grup) per proporcionar vistes jeràrquiques o de topologia.

Pot ser que a l'HMC ja hi hagi un o més grups definits per usuaris. Els grups per defecte estan llistats al node **Grups personalitzats**, a **Gestió de servidors**. Els grups per defecte són **Totes les particions i Tots els objectes**. Podeu crear-ne altres, eliminar els que ja s'han creat, afegir a grups creats, crear grups mitjançant el mètode de coincidència de patró o eliminar de grups creats mitjançant la tasca **Gestiona grups personalitzats**.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu més informació per treballar amb grups.

Desament de la configuració actual

Deseu la configuració actual d'una partició lògica en un nou perfil de partició introduint un nou nom de perfil.

Aquest procediment és útil si canvies la configuració d'una partició lògica mitjançant les particions lògiques dinàmiques i no voleu perdre els canvis en reiniciar la partició lògica. Podeu dur a terme aquest procediment en qualsevol moment després d'activar inicialment una partició lògica.

Informació sobre el maquinari

Mostra informació sobre el maquinari connectat a un sistema gestionat seleccionat.

Adaptadors

Visualitzeu informació sobre els adaptadors Ethernet d'amfitrió (HEA, també coneguts com adaptadors Ethernet virtuals integrats) o Adaptadors de canal d'ordinador central (HCA) per a un sistema gestionat seleccionat.

Informació relacionada:



Adaptador Ethernet amfitrió

Adaptador Ethernet d'amfitrió (HEA):

Un Adaptador Ethernet d'amfitrió (HEA) permet que diverses particions lògiques comparteixin un sol adaptador Ethernet físic.

A diferència de la majoria de dispositius d'E/S, l'HEA no es pot autoassignar mai a una partició lògica. Però moltes particions lògiques es poden connectar directament a l'HEA i utilitzar-ne els recursos. Això permet que aquestes particions lògiques accedeixin a xarxes externes a través de l'HEA sense haver de passar per un port Ethernet d'una altra partició lògica.

Utilitzeu la tasca **Ethernet d'amfitrió** per visualitzar els ports dels HEA físics d'un sistema gestionat seleccionat.

Adaptador de canal d'amfitrió (HCA):

Els adaptadors de canal d'amfitrió (HCA) proporcionen un sistema gestionat amb connexions de port a altres dispositius. El port es pot connectar a altres HCA, un dispositiu de destinació o un commutador que redirigeixi les dades entrants a un dels ports cap a un dispositiu adjunt a un altre dels ports.

Podeu visualitzar una llista dels HCA per al sistema gestionat. Podeu seleccionar un HCA de la llista per mostrar l'ús de la partició actual per a l'HCA.

Des d'aquesta tasca, podeu visualitzar el següent:

- La localització física de cada HCA del sistema gestionat.
- El nombre d'identificadors únics globals (GUID) que s'utilitzen a cada HCA.
- El nombre de GUID de cada HCA que es pot assignar a particions lògiques.
- Estat de gestió d'HMC. Els HCA no poden ser gestionats per una HMC que es troba en estat d'error.
- L'ús de la partició lògica d'un HCA seleccionat.

Interfície de xarxa commutada:

Utilitzeu la tasca **Interfície de xarxa commutada** per mostrar una llista d'adaptadors de la Interfície de xarxa commutada (SNI) per al sistema gestionat seleccionat.

Es mostra la nansa de l'adaptador SNI, el nom de la partició a l'adaptador a què està assignat, la ubicació física de l'adaptador i el nom d'amfitrió o l'adreça IP de l'adaptador.

Adaptadors d'E/S virtuals

Visualitzeu la topologia dels adaptadors d'Ethernet virtuals i els SCSI virtuals configurats en aquests moments a la partició seleccionada.

Utilitzeu la tasca **SCSI** si voleu veure la topologia dels adaptadors SCSI virtuals d'una partició.

Apareixerà la informació següent:

- Nom de l'adaptador
- Dispositiu de reserva
- Partició remota
- Adaptador remot
- Dispositiu de reserva remot

Feu servir la tasca **Ethernet** per tal de veure la configuració d'Ethernet virtual actual de la partició.

Apareixerà la informació següent:

- Nom de l'adaptador
- LAN virtual
- Servidor d'E/S
- Adaptador virtual del servidor
- Adaptador compartit

Les particions assignades a una VLAN amb ponts tenen accés a una xarxa externa a través de l'adaptador Ethernet físic compartit propietat d'un servidor d'entrada/sortida virtual.

Particions dinàmiques

Les tasques de les particions dinàmiques us permeten afegir o eliminar de forma dinàmica processadors, memòria o adaptadors a les particions lògiques.

Informació relacionada:

 Gestió dinàmica de recursos de partició lògica mitjançant l'HMC

Processador

Afegiu o elimineu recursos de processador des d'una partició lògica o bé mogueu recursos de processador d'una partició lògica a una altra.

Utilitzeu la tasca **Afegeix o elimina** per afegir o eliminar recursos de processador des de la partició lògica seleccionada sense reiniciar la partició lògica.

Utilitzeu la tasca **Mou** per moure recursos de processador des de la partició lògica seleccionada a una altra partició lògica sense reiniciar cap partició lògica.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre com afegir, eliminar o moure recursos de processador.

Memòria

Afegiu o elimineu recursos de memòria des d'una partició lògica o bé mogueu recursos de memòria d'una partició lògica a una altra.

Utilitzeu la tasca **Afegeix o elimina** per afegir o eliminar memòria des de la partició lògica seleccionada sense reiniciar la partició lògica.

Utilitzeu la tasca **Mou** per moure memòria des de la partició lògica seleccionada a una altra partició lògica sense reiniciar cap partició lògica.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre com afegir, eliminar o moure recursos de processador.

Adaptadors físics

Afegiu ranures d'E/S a una partició lògica sense reiniciar-la o per moure o eliminar ranures d'E/S d'una partició lògica sense reiniciar-la.

Utilitzeu la tasca **Afegeix** per afegir ranures d'E/S a una partició lògica sense reiniciar-la. Quan afegiu una ranura d'E/S a una partició lògica, les particions lògiques poden utilitzar l'adaptador d'E/S de la ranura i els dispositius que controla l'adaptador. Aquesta funció s'utilitza normalment per compartir dispositius que no s'utilitzen normalment en particions lògiques movent-los d'una partició lògica a una altra.

Utilitzeu la tasca **Mou o elimina** per eliminar ranures d'E/S des d'una partició lògica o moure ranures d'E/S entre particions lògiques sense reiniciar-les. En eliminar una ranura d'E/S des d'una partició lògica, l'adaptador d'E/S de la ranura i els dispositius que controla l'adaptador també s'eliminen de la partició lògica. Si escolliu moure la ranura d'E/S a una altra partició lògica, l'adaptador d'E/S i els dispositius que controla l'adaptador també es mouen a l'altra partició lògica. Aquesta funció s'utilitza normalment per compartir dispositius que no s'utilitzen normalment en particions lògiques movent-los d'una partició lògica a una altra.

Abans d'eliminar la ranura d'E/S de la partició lògica, cal desactivar la ranura, tots els adaptadors d'E/S i els dispositius connectats a la ranura.

Adaptador virtual

Aquesta tasca mostra una llista de tots els adaptadors virtuals existents actualment per a aquesta partició lògica o aquest perfil de partició.

Utilitzeu aquesta tasca per crear, canviar o eliminar un adaptador virtual en una partició lògica o en un perfil de partició.

Des d'aquesta tasca podeu:

- Visualitzar les propietats d'un adaptador virtual.

- Editar les propietats d'un adaptador virtual.
- Crear un adaptador virtual nou.
- Eliminar un adaptador virtual.

Ports lògics SR-IOV

Feu servir la tasca **Ports lògics SR-IOV** per afegir un port lògic de virtualització d'E/S amb arrel única (SR-IOV) per una partició lògica en execució. També podeu fer servir la tasca **Ports lògics SR-IOV** per modificar o eliminar un port lògic SR-IOV que estigui assignat a una partició lògica en execució o aturada.

Informació relacionada:

-  Assignació d'un port lògic de virtualització d'E/S amb arrel única a una partició lògica
-  Modificació d'un port lògic de virtualització d'E/S amb arrel única que s'ha assignat a una partició lògica de forma dinàmica
-  Eliminació d'un port lògic de virtualització d'E/S amb arrel única d'una partició lògica de forma dinàmica

Ethernet d'amfitrió

Utilitzeu les tasques d'**Ethernet d'amfitrió** per afegir ports lògics d'Adaptadors Ethernet amfitrions lògics (LHEA) de forma dinàmica a una partició lògica en funcionament.

Utilitzeu la tasca **Afegeix** per afegir ports lògics LHEA de forma dinàmica a una partició lògica en funcionament. Aquests ports lògics permeten a la partició lògica accedir i utilitzar els recursos de ports físics en un HEA físic.

Algunes versions de sistemes operatius o de programari del sistema no permeten afegir ports lògics de forma dinàmics. Consulteu la documentació del sistema operatiu o del programari del sistema per obtenir més informació.

Per afegir ports lògics de forma dinàmica a la partició lògica, seleccioneu l'HEA del qual voleu utilitzar els recursos, seleccioneu el port físic per al qual voleu crear un port lògic i feu clic a **Configura**. A continuació podeu configurar el port lògic i tornar a aquesta finestra. Si canvieu d'opinió sobre l'addició d'un port lògic a la partició lògica, seleccioneu el port físic que correspon al port lògic i feu clic a **Restablir**. A continuació podeu configurar un port lògic diferent per al port físic.

Quan hagueu acabat d'afegir ports lògics a la partició lògica en funcionament, feu clic a **D'acord**.

Utilitzeu la tasca **Mou o elimina** per moure ports lògics de LHEA de forma dinàmica des de la partició lògica seleccionada.

Aquests ports lògics permeten a la partició lògica accedir i utilitzar els recursos de ports físics en un HEA físic. Podeu moure els ports lògics de forma dinàmica a una altra partició lògica en funcionament o bé podeu deixar els ports lògics com a no assignats.

Algunes versions de sistemes operatius o de programari del sistema no permeten moure o eliminar ports lògics de forma dinàmica. Consulteu la documentació del sistema operatiu o del programari del sistema per obtenir més informació.

Per eliminar ports lògics de forma dinàmica des de la partició lògica, seleccioneu L'HEA els ports lògics de la qual voleu eliminar, seleccioneu el port físic del qual voleu eliminar els ports lògics i feu clic a **D'acord**.

Per moure ports lògics de forma dinàmica des de la partició lògica a una altra partició lògica en funcionament, seleccioneu l'HEA del qual voleu moure els ports lògics, seleccioneu el port físic del qual voleu moure els ports lògics, seleccioneu la partició lògica de destí a Partició lògica i feu clic a **D'acord**.

Finestra de consola

Utilitzeu la tasca **Obre la finestra de terminal** per obrir una finestra de terminal al sistema operatiu que s'executa a la partició seleccionada.

Utilitzeu la tasca **Tanca la connexió de terminal** per tancar la connexió.

Capacitat de servei

L'anàlisi de problemes de l'HMC detecta automàticament condicions d'error i us informa de qualsevol problema que necessiti servei tècnic per reparar-lo.

Aquests problemes se us indiquen com esdeveniments que requereixen servei tècnic. Utilitzeu la tasca **Gestiona els esdeveniments** per visualitzar esdeveniments específics per a sistemes seleccionats. No obstant, si noteu que s'ha produït un problema o sospiteu que un problema afecta el sistema però que l'Anàlisi de problemes no us n'ha informat, utilitzeu la tasca **Crear esdeveniment que requereix servei tècnic** per informar del problema al proveïdor de servei.

Gestió de les incidències que requereixen servei tècnic

Els problemes del sistema gestionat s'indiquen a l'HMC com incidències que requereixen servei tècnic. Podeu visualitzar el problema, gestionar dades del problema, posar-vos en contacte amb l'assistència tècnica del vostre proveïdor de serveis o reparar el problema.

Per establir els criteris per visualitzar les incidències que requereixen servei tècnic, feu el següent:

1. A l'àrea de tasques, obriu **Gestiona les incidències que requereixen servei tècnic**.
2. Proporcioneu criteris d'incidències, d'errors i de FRU.
3. Feu clic a **D'acord**.
4. Seleccioneu **TOT** si no voleu que es filtrin els resultats.

La finestra Resum de les incidències que requereixen assistència tècnica mostra totes les incidències que coincideixen amb els criteris especificats. La informació que apareix a la vista de taula compacta inclou el següent:

- Número de problema
- Número de PMH
- Codi de referència: feu clic al codi de referència per mostrar una descripció del problema del qual s'ha informat i les accions que es poden emprendre per solucionar el problema.
- Estat del problema
- Hora de la darrera notificació del problema
- MTMS anòmal del problema

La vista de taula completa inclou informació més detallada, amb l'MTMS d'informe, la primera hora de notificació i el text de la incidència que requereix assistència tècnica.

Seleccioneu una incidència que requereixi assistència tècnica i utilitzeu el menú desplegable **Seleccionat** per:

- **Veure els detalls de la incidència:** unitats substituïbles localment (FRU) associades a aquesta incidència i les seves descripcions.
- **Repara la incidència del servei:** iniciar un procediment guiat de reparació, si es pot.
- **Comunicar la incidència al centre de servei:** informar de la incidència al proveïdor de serveis.
- **Gestiona dades del problema:** veure, comunicar-ho al centre d'assistència o bé descarregar a suports dades i registres associats amb la incidència.
- **Tanca incidència:** després de solucionar el problema, afegir comentaris i tancar la incidència.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu més informació sobre la gestió d'incidències que requereixen assistència tècnica.

Historial de codis de referència

Utilitzeu la tasca **Historial de codis de referència** per visualitzar els codis de referència generats per la partició lògica seleccionada. Els codis de referència són ajudes de diagnòstic per ajudar a determinar l'origen d'un problema de maquinari o del sistema operatiu.

De forma predeterminada, només es mostren els codis de referència més recents que ha generat la partició lògica. Per visualitzar més codis de referència, introduïu el número o els codis de referència que voleu visualitzar a **Visualitza historial** i feu clic a **Vés a**. La finestra mostra el nombre dels darrers codis de referència amb la data i l'hora en què es va generar cadascun. La finestra pot mostrar fins al nombre màxim de codis de referència emmagatzemats a la partició lògica.

Gestió de sistemes per a marcs

Prepareu, configureu, visualitzeu l'estat actual, resoleu problemes i apliqueu solucions als marcs.

Aquesta secció descriu les tasques que podeu dur a terme quan seleccioneu un marc.

Per iniciar aquestes tasques, consulteu l'apartat "Inici de tasques per als objectes gestionats" a la pàgina 8. Els següents conjunts de tasques es representen a l'àrea de tasques, al menú de tasques o al menú de context. Les tasques llistades a l'àrea de tasques van canviant a mesura que es van fent seleccions a l'àrea de treball. El context sempre apareix llistat a la part superior de l'àrea de tasques amb el format Tasca: Objecte. Aquestes tasques apareixen llistades quan se selecciona un sistema gestionat i el context és Tasques: *Nom del marc*.

Propietats

Visualitzeu les propietats del marc seleccionat.

Aquestes propietats inclouen les següents:

General

La pestanya **General** mostra el nom i el número del marc, l'estat, el tipus, el model i el número de sèrie.

Sistemes gestionats

La pestanya **Sistemes gestionats** mostra tots els sistemes gestionats que conté el marc i els seus nombres de receptacles. Un receptacle és una divisió de la carcassa on resideixen els sistemes gestionats, les unitats d'E/S i els BPA (Assemblatges d'alimentació massiva).

Unitats d'E/S

La pestanya d'**Unitats d'E/S** mostra totes les unitats d'E/S que conté el marc, els números de receptacle i els sistemes gestionats assignats. Un receptacle és una divisió de la carcassa on resideixen els sistemes gestionats, les unitats d'E/S i els BPA. Si la columna Sistema indica **Sense propietari**, la unitat d'E/S corresponent no s'ha assignat a un sistema gestionat.

Actualització de la contrasenya

Feu servir la tasca Actualitza contrasenya per tal d'actualitzar les contrasenyes d'accés a l'HMC i a l'ASMI (Advanced System Management Interface) del sistema gestionat.

La primera vegada que accediu a un sistema gestionat utilitzant una HMC, el sistema us demanarà que indiqueu contrasenyes per al següent:

- Consola de gestió de maquinari: accés a l'HMC
- Interfície de gestió avançada del sistema: General
- Interfície de gestió avançada del sistema: Admin

Si utilitza una HMC per accedir al sistema gestionat abans d'acabar d'establir totes les contrasenyes, indiqueu la contrasenya corresponent a cada contrasenya que aparegui a la tasca Actualitza contrasenya.

Si després hi ha una altra HMC que necessita accedir a aquest sistema gestionat, en intentar accedir a aquesta HMC, apareixerà a l'usuari la finestra d'autenticació fallida per a l'actualització de la contrasenya, on se li demanarà que indiqui la contrasenya d'accés a l'HMC.

En cas que la contrasenya d'accés a l'HMC canviés mentre esteu connectats al sistema gestionat, l'HMC detectarà que ja no pot realitzar l'autenticació quan intenti tornar-se a connectar a aquest sistema gestionat. Això provocarà un estat d'*Autenticació fallida* per aquest sistema gestionat. Se us demanarà que indiqueu la contrasenya nova abans de poder dur a terme cap altra acció.

Operacions

Dueu a terme tasques en marcs gestionats.

Inicialitzar marcs

Inicialitzar els marcs gestionats.

Aquesta tasca de funcionament està disponible quan se selecciona un marc o més d'un. Primer s'engegaran les unitats d'E/S sense propietari dels marcs gestionats que s'hagin seleccionat i seguidament s'engegaran els sistemes gestionats dels marcs gestionats que s'hagin seleccionat. El procés complet d'inicialització pot trigar uns minuts a acabar-se.

Nota: Els sistemes gestionats que ja s'hagin engegat, no es veuran afectats. No s'apagaran i es tornaran a engegar.

Inicialitzar tots els marcs

S'inicialitzen tots els marcs.

Aquesta tasca de funcionament està disponible quan no es selecciona cap marc gestionat i està ressaltat el separador **Marcs** de l'àrea de navegació. Primer s'encendran les unitats d'E/S sense propietari de cada marc gestionat i, a continuació, s'engegaran els sistemes gestionats de cada marc gestionat.

Nota: Els marcs ja estan engegats quan es connecten a l'HMC. La inicialització dels marcs no engega els marcs.

Reconstrucció

Actualitzeu la informació sobre marcs a la interfície de l'HMC.

En actualitzar, o reconstruir, el marc actua de forma semblant que amb una actualització de la informació del marc. La reconstrucció del marc és útil si l'indicador d'estat del sistema del tauler de Treball de l'HMC apareix com a *Incomplet*. L'indicador *Incomplet* significa que l'HMC no pot recopilar informació completa de recursos des del sistema gestionat al marc.

No es pot dur a terme cap altra tasca a l'HMC durant aquest procés, que pot durar uns minuts.

Canvi de la contrasenya

Canvieu la contrasenya d'accés a l'HMC al marc gestionat seleccionat.

Després de canviar la contrasenya, cal actualitzar la contrasenya d'accés de l'HMC per a totes les altres HMC que vulgueu que accedeixin a aquest marc gestionat.

Introduïu la contrasenya actual. Llavors introduïu-ne una de nova i verifiqueu-la tot tornant-la a introduir.

Engega/Apaga unitat E/S

Apagueu una unitat d'E/S amb la interfície de l'HMC.

Només es poden apagar unitats o ranures que es troben en un domini d'energia. Els botons d'engegada o apagada corresponents estaran inhabilitats per als codis d'ubicació que no puguin controlar l'HMC.

Configuració

Configuració conté les tasques per configurar el marc. Mitjançant la tasca Configuració, podeu gestionar grups personalitzats.

Gestió de grups personalitzats

Podeu informar de l'estat en base d'un grup, permetent-vos supervisar el sistema de la manera que preferiu.

També podeu imbricar grups (un grup que conté un altre grup) per proporcionar vistes jeràrquiques o de topologia.

Pot ser que a l'HMC ja hi hagi un o més grups definits per usuaris. Els grups per defecte estan llistats al node **Grups personalitzats**, a **Gestió de servidors**. Els grups per defecte són **Totes les particions** i **Tots els objectes**. Podeu crear-ne altres, eliminar els que ja s'han creat, afegir a grups creats, crear grups mitjançant el mètode de coincidència de patró o eliminar de grups creats mitjançant la tasca **Gestiona grups personalitzats**.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu més informació per treballar amb grups.

Connexions

La tasca **Connexions** us permet visualitzar l'estat de les connexions de l'HMC als marcs o bé reiniciar-les.

Estat de l'acoblament d'alimentació complementària (BPA)

Utilitzeu la tasca **Estat de l'acoblament d'alimentació complementària** per visualitzar l'estat de la connexió de la Consola de gestió del maquinari (HMC) a la cara A i a la cara B de l'acoblament d'alimentació complementària. L'HMC funcionarà amb normalitat amb una connexió a la cara A o la B. No obstant, per a operacions d'actualització de codi i algunes operacions de manteniment simultani, l'HMC necessita connexions a les dues cares.

L'HMC mostra el següent:

- Adreça IP
- Rol de BPA
- Estat de la connexió
- Codi de l'error de connexió

Si l'estat és No connectat, l'estat de connexió pot ser un dels següents:

S'està iniciant/Desconegut

Un dels assemblatges d'alimentació massiva (BPA) del marc està en procés d'iniciació. No es pot determinar l'estat de l'altre BPA.

En espera/En espera

Els dos BPA que conté el marc estan en l'estat en espera. Un BPA en estat en espera funciona amb normalitat.

En espera/S'està iniciant

Un dels BPA que conté el marc funciona amb normalitat (en estat d'espera). L'altre està en procés d'inicialització.

En espera/No disponible

Un dels BPA que conté el marc funciona amb normalitat (en l'estat d'espera) però l'altre no.

Número de marc pendent

Hi ha un canvi de número de marc en progrés. No es poden dur a terme operacions quan el marc es troba en aquest estat.

Autenticació fallida

La contrasenya d'accés a l'HMC per al marc no és vàlida. Introduïu una contrasenya vàlida per al marc.

Autenticació pendent - Cal actualitzar la contrasenya

No s'han establert les contrasenyes d'accés al marc. Cal establir les contrasenyes necessàries per al marc, per tal de garantir una autenticació segura i un control d'accés des de l'HMC.

Sense connexió

L'HMC no es pot connectar al marc.

Incomplet

L'HMC no ha pogut obtenir tota la informació necessària del marc gestionat. El marc no respon a les sol·licituds d'informació.

Reinicia

Restabliu la connexió entre l'HMC i el marc gestionat seleccionat.

En restablir la connexió amb un marc gestionat, la connexió es perd i es torna a connectar. Restabliu la connexió amb el marc gestionat si el marc gestionat està en un estat Sense connexió i si heu verificat que la configuració de la xarxa és correcta a l'HMC i al marc gestionat.

Informació sobre el maquinari

Mostra informació sobre el maquinari connectat a un marc gestionat seleccionat.

Visualització de topologia RIO

Visualitzeu la topologia RIO actual del marc gestionat seleccionat i les possibles discrepàncies entre la topologia actual i la darrera topologia vàlida.

Els recursos d'enllaç d'alta velocitat (HSL) també coneguts com d'E/S remota (RIO), proporcionen la connexió entre els bus d'E/S del sistema i el processador de servei. Els recursos HSL/RIO se solen configurar en bucles, en què la unitat del sistema té un recurs controlador d'HSL/RIO que gestiona l'encaminament de les dades entre el processador del sistema i els bus d'E/S del sistema. Els bus d'E/S del sistema es connecten al bucle mitjançant els recursos de l'adaptador d'E/S HSL o de l'adaptador RIO.

Feu servir aquesta tasca per tal de veure la topologia de RIO actual del sistema gestionat actual. Topologia actual mostra la topologia actual. Les possibles discrepàncies entre la topologia actual i la darrera topologia vàlida s'identificaran com errors. Apareixerà la informació següent:

- La ubicació inicial del cable RIO físic i de la connexió RIO (cable a port).
- La ubicació final del cable RIO físic i de la connexió RIO (cable a port).
- Tipus de node inicial mostra els valors del node. Els valors possibles són Pont local, NIC local, Pont remot i NIC remot.
- Estat d'enllaç mostra l'estat del port principal
- Longitud del cable mostra la longitud dels cables RIO. Es produeixen errors quan les longituds reals dels cables no són iguals que les longituds esperades.
- El número de sèrie del sistema gestionat que controla l'alimentació.
- El número de sèrie del sistema gestionat que controla les funcions.

Capacitat de servei

L'anàlisi de problemes de l'HMC detecta automàticament condicions d'error i us informa de qualsevol problema que necessiti servei tècnic per reparar-lo. Aquests problemes se us indiquen com incidències que requereixen servei tècnic. Podeu visualitzar les incidències específiques de sistemes seleccionats i afegir, eliminar o intercanviar una unitat substituïble localment (FRU).

Gestió de les incidències que requereixen servei tècnic

Els problemes del marc gestionat s'indiquen a l'HMC com incidències que requereixen servei tècnic. Podeu visualitzar el problema, gestionar dades del problema, posar-vos en contacte amb l'assistència tècnica del vostre proveïdor de serveis o reparar el problema.

Per establir els criteris per visualitzar les incidències que requereixen servei tècnic, feu el següent:

1. A l'àrea de tasques, obriu **Gestiona les incidències que requereixen servei tècnic**.
2. Proporcioneu criteris d'incidències, d'errors i de FRU.
3. Feu clic a **D'acord**.
4. Seccioneu **TOT** si no voleu que es filtrin els resultats.

La finestra Resum de les incidències que requereixen assistència tècnica mostra totes les incidències que coincideixen amb els criteris especificats. La informació que apareix a la vista de taula compacta inclou el següent:

- Número de problema
- Número de PMH
- Codi de referència: feu clic al codi de referència per mostrar una descripció del problema del qual s'ha informat i les accions que es poden emprendre per solucionar el problema.
- Estat del problema
- Hora de la darrera notificació del problema
- MTMS anòmal del problema

La vista de taula completa inclou informació més detallada, amb l'MTMS d'informe, la primera hora de notificació i el text de la incidència que requereix assistència tècnica.

Seccioneu una incidència que requereixi servei i feu el següent:

- **Veure detalls de la incidència:** FRU associats a aquesta incidència i les seves descripcions.
- **Repara la incidència del servei:** iniciar un procediment guiat de reparació, si es pot.
- **Comunicar la incidència al centre de servei:** informar de la incidència al proveïdor de serveis.
- **Gestiona dades del problema:** veure, comunicar-ho al centre d'assistència o bé descarregar a suports dades i registres associats amb la incidència.
- **Tanca incidència:** després de solucionar el problema, afegir comentaris i tancar la incidència.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu més informació sobre la gestió d'incidències que requereixen assistència tècnica.

Maquinari

Aquestes tasques s'utilitzen per afegir, reemplaçar o eliminar maquinari del marc gestionat. Des de les tasques de maquinari, podeu visualitzar una llista d'FRU instal·lats o allotjaments i les seves ubicacions. Seccioneu un FRU o un allotjament i inicieu un procediment per passos per afegir, reemplaçar o eliminar la unitat.

Afegeix FRU:

Utilitzeu la tasca **Afegeix FRU** per localitzar i afegir un FRU.

Per afegir una FRU, feu el següent:

1. A la llista desplegable, seccioneu un tipus d'allotjament.
2. Seccioneu un tipus de FRU.
3. Feu clic a **Següent**.
4. Seccioneu un codi de localització.
5. Feu clic a **Afegeix** per afegir la ubicació de l'allotjament seleccionat a Accions pendents.
6. Feu clic a **Inicia el procediment** per començar a afegir el tipus de FRU seleccionat a les ubicacions dels allotjaments identificades a Accions pendents.

7. Quan hagueu acabat el procés d'instal·lació de FRU, feu clic a **Finalitza**.

Afegeix allotjament:

Utilitzeu la tasca Afegeix allotjament per localitzar i afegir un allotjament.

Per afegir un allotjament, feu el següent:

1. Seccioneu un tipus d'allotjament i feu clic a **Afegeix** per afegir el codi de localització del tipus d'allotjament seleccionat a Accions pendents.
2. Per començar a afegir els allotjaments que s'identifiquen a Accions pendents al sistema seleccionat, feu clic a **Inicia el procediment**.
3. Quan hagueu acabat el procés d'instal·lació de l'allotjament, feu clic a **Finalitza**.

Reemplaça FRU:

Reemplaceu una FRU per una altra

Per reemplaçar un FRU, feu el següent:

1. Seccioneu un tipus d'allotjament instal·lat.
2. Seccioneu un tipus de FRU.
3. Feu clic a **Següent**.
4. Seccioneu un codi de localització per un FRU específic.
5. Feu clic a **Afegeix**.
6. Seccioneu **Inicia el procediment**.
7. Quan hagueu acabat la instal·lació, feu clic a **Finalitza**.

Reemplaça allotjament:

Reemplaceu un allotjament per un altre.

Per reemplaçar un allotjament, feu el següent:

1. Seccioneu un allotjament instal·lat i feu clic a **Afegeix** per afegir el codi de localització del tipus d'allotjament seleccionat a Accions pendents.
2. Per començar a reemplaçar els allotjaments que s'identifiquen a Accions pendents al sistema seleccionat, feu clic a **Inicia el procediment**.
3. Quan hagueu acabat el procés de reemplaçament de l'allotjament, feu clic a **Finalitza**.

Elimina FRU:

Elimineu una FRU del sistema gestionat.

Per eliminar un FRU, feu el següent:

1. Seccioneu un allotjament de la llista desplegable.
2. Seccioneu un tipus de FRU de la llista de tipus de FRU que es mostra per a aquest allotjament.
3. Feu clic a **Següent**.
4. Seccioneu un codi de localització per un FRU específic.
5. Feu clic a **Afegeix**.
6. Seccioneu **Inicia el procediment**.
7. Quan hagueu acabat el procés d'eliminació, feu clic a **Finalitza**.

Elimina allotjament:

Elimineu un allotjament identificat per l'HMC.

Per eliminar un allotjament, feu el següent:

1. Seccioneu un tipus d'allotjament i, a continuació, feu clic a **Afegeix**.
2. Feu clic a **Inicia el procediment**.
3. Quan hagueu acabat el procés d'eliminació de l'allotjament, feu clic a **Finalitza**.

Gestió de sistemes per a l'Agrupació d'empreses Power

Gestió de sistemes per a l'Agrupació d'empreses Power mostra les tasques de l'Agrupació d'empreses Power que podeu dur a terme.

Podeu executar les operacions següents utilitzant l'oferta de l'Agrupació d'empreses Power:

- Afegir processadors o memòria a un servidor
- Eliminar processadors o memòria d'un servidor
- Actualitzar la configuració de l'agrupació
- Afegir un servidor a l'agrupació
- Eliminar un servidor existent de l'agrupació
- Afegir processadors o memòria a l'agrupació
- Veure informació sobre l'Agrupació d'empreses Power:
 - Informació dels membres de l'agrupació
 - Informació dels recursos de l'agrupació
 - Informació de conformitat amb l'agrupació
 - Registre històric de l'agrupació

Si voleu obtenir més detalls, consulteu Agrupació d'empreses Power.

Plans del sistema

Visualitzeu les tasques que s'utilitzen per enregistrar o importar especificacions de particions lògiques, perfils de particions o especificacions de maquinari en un sistema seleccionat.

Per tal de veure les tasques disponibles per un pla del sistema, seccioneu un pla del sistema de la taula del panell de treball Pla del sistema.

Visualitza pla del sistema

Consulteu la informació detallada al pla de sistema seleccionat.

El visor de plans del sistema està format per quatre àrees principals:

Panell de títol

Mostra informació bàsica sobre el visor del plans del sistema i l'aplicació des de la qual heu accedit al visor.

Panell de navegació

Proporciona un arbre de navegació del pla del sistema que esteu visualitzant.

Panell Contingut

Proporciona la vista detallada de la informació del pla del sistema que esteu visualitzant.

Panell Accions

Conté botons d'acció que permeten treballar amb el pla del sistema.

Utilitzeu l'arbre de navegació per determinar els aspectes del pla del sistema que desitgeu visualitzar. Alguns nivells de l'arbre es poden ampliar o reduir per mostrar més entrades.

Utilitzeu l'ajuda en línia si us cal més informació per veure un pla del sistema.

Crea pla de sistema

Aquesta tasca s'utilitza per crear un nou pla de sistema per a un sistema gestionat per aquesta HMC. El nou pla del sistema conté especificacions per a particions lògiques i perfils de particions del sistema gestionat que s'utilitza per crear el pla.

El nou pla del sistema també pot contenir informació de maquinari que l'HMC pot obtenir del sistema gestionat seleccionat. Això no obstant, pot ser que l'HMC no sigui capaç de detectar tots els paràmetres de partició i maquinari del sistema. Per exemple, l'HMC no és capaç de detectar els tipus d'unitats de disc que hi ha instal·lades al sistema gestionat a menys que l'HMC utilitzi l'RMC (Resource Monitoring and Control) amb la finalitat de supervisar recursos del sistema gestionat.

Per tal de maximitzar la informació que pot obtenir l'HMC del sistema gestionat, engegueu el sistema gestionat i activeu-ne les particions lògiques abans de crear el nou pla del sistema.

Quan utilitzeu l'HMC per crear un pla del sistema pel sistema gestionat, podeu capturar informació de la configuració de la partició i una quantitat limitada d'informació de la configuració de maquinari associat. De manera addicional, podeu configurar l'RMC (Resource Monitoring and Control) abans de crear un pla del sistema per capturar informació més detallada. Tot i que la creació del pla del sistema pugui trigar uns quants minuts més a acabar el procés, la utilització de l'RMC pot capturar informació sobre la configuració de la unitat de disc i la unitat de cinta del sistema gestionat en el pla del sistema.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre com crear un pla de sistema.

Desplega pla de sistema

Selecioneu el pla de sistema que voleu desplegar i el nom del sistema gestionat en el qual voleu desplegar el pla.

Aquesta tasca utilitza l'assistent per desplegar el pla de sistema per realitzar les accions següents, en funció del contingut del pla de sistema. Per obtenir més informació sobre com desplegar plans de sistema, llegiu el següent:

Si el pla del sistema conté informació sobre la partició lògica, podeu utilitzar l'assistent per crear les particions lògiques especificades al sistema gestionat. Podeu crear totes les particions especificades en el pla del sistema o podeu triar les particions lògiques del pla del sistema que vulgueu crear.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre com desplegar un pla de sistema.

Exporta pla de sistema

Aquesta tasca s'utilitza per exportar un pla de sistema a altres sistemes o a altres consoles HMC.

Hi ha tres opcions per exportar el fitxer de pla del sistema seleccionat:

- Es pot exportar el fitxer del sistema al sistema local en el qual s'està executant el navegador per accedir a l'HMC.
- Es pot exportar el fitxer de pla del sistema a un mitjà extraïble que està muntat a l'HMC, com per exemple, discos òptics o dispositius d'emmagatzematge massiu d'USB.
- Es pot exportar el fitxer de pla del sistema a un lloc FTP (protocol de transferència de fitxers) remot. Si s'exporta el fitxer de pla del sistema mitjançant l'FTP, es pot importar el fitxer de pla del sistema en una HMC diferent. Aleshores, es podrà desplegar un pla del sistema del fitxer en un sistema que gestiona una altra HMC.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre com exportar un pla de sistema.

Importa pla de sistema

Aquesta tasca s'utilitza per importar un pla de sistema a altres sistemes o a altres consoles HMC.

Podeu desar aquest pla de sistema i importar el pla en altres sistemes gestionats per aquesta HMC i que tenen un maquinari idèntic al del pla de sistema. Podeu importar el pla de sistema en una altra HMC i utilitzar-la per desplegar el pla de sistema en altres sistemes gestionats per l'HMC de destinació i que tenen un maquinari idèntic al del pla de sistema.

També podeu importar un pla de sistema creat mitjançant l'Eina de planificació del sistema (SPT) a <http://www.ibm.com/systems/support/tools/systemplanningtool/>. L'SPT està disponible per ajudar-vos en la planificació del sistema, disseny i validació, i per proporcionar un informe de validació del sistema que reflecteixi els requisits del sistema, a la vegada que no excedeixi les recomanacions del sistema. L'SPT és una aplicació de navegador basada en PC que s'ha dissenyat per executar-se en un entorn autònom. L'SPT emula una configuració de LPAR i valida que les particions planificades siguin vàlides. Permet provar la col·locació de programari en el sistema per assegurar que aquesta col·locació és vàlida. Quan hàgiu preparat el pla de particionament mitjançant l'SPT, podeu desar aquest pla en un fitxer de pla de sistema. Podeu importar aquest fitxer a l'HMC i desplegar el pla de sistema a un sistema gestionat que estigui gestionat per l'HMC. Quan desplegueu el pla de sistema, l'HMC crearà les particions lògiques del pla de sistema en el sistema gestionat.

Podeu importar un fitxer de pla de sistema des d'una d'aquestes tres fonts:

- Es pot importar un fitxer del sistema des del sistema local en el qual s'està executant el navegador per accedir a l'HMC.
- Es pot importar un fitxer de pla de sistema des d'un mitjà extraïble que està muntat a l'HMC, com per exemple, discos òptics o dispositius d'emmagatzematge massiu d'USB.
- Es pot importar un fitxer de pla de sistema des d'un lloc FTP (protocol de transferència de fitxers) remot. Si s'importa un fitxer de pla de sistema mitjançant l'FTP, es pot desplegar un pla del sistema des d'una font que no sigui l'HMC actual.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre com importar un pla de sistema.

Elimina pla de sistema

Aquesta tasca s'utilitza per eliminar de forma permanent el pla de sistema especificat de l'HMC.

Nota: El fet d'eliminar el pla de sistema de l'HMC no desfà cap canvi en la configuració de les particions o el maquinari que s'hagi produït si el pla de sistema especificat s'ha desplegat en un sistema gestionat.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre com eliminar un pla de sistema.

Tasques de gestió de l'HMC

Les tasques disponibles a la consola de gestió del maquinari (HMC) per a les tasques de **Gestió de l'HMC**.

Per obrir aquestes tasques, vegeu “Gestió de l'HMC” a la pàgina 12.

Nota: és possible que no tingueu accés a totes les tasques, perquè depèn dels rols de tasques assignats a l'ID d'usuari. Vegeu la Taula 4 a la pàgina 16 per obtenir una llista de les tasques i els rols d'usuari que tenen permís per accedir-hi.

Gestió de l'HMC - Operacions

Aquestes tasques descriuen les tasques que podeu dur a terme per treballar amb l'HMC.

Visualització d'incidències de l'HMC

Visualitzeu un registre d'incidències del sistema que s'hagin produït a l'HMC. Les incidències del sistema són activitats individuals que indiquen quan es produeixen incidències, quan s'inicien i acaben i si són satisfactòries o no.

Per tal de veure las incidències de l'HMC, feu el següent:

1. Al panell de treball de Gestió de l'HMC, feu clic a **Visualitza incidències de l'HMC**. Utilitzeu la barra de menús per canviar a un rang temporal diferent o per canviar la manera en què es mostren les incidències en el resum. També podeu utilitzar les icones de taula o el menú **Selecioneu acció** a la barra d'eines de la taula per mostrar diferents variacions de la taula.
2. En acabar de veure les incidències, seleccioneu **Visualitza** a la barra de menú i feu clic a **Surt**.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre com visualitzar incidències de l'HMC.

Aturada o reinici

Aquesta tasca permet aturar (apagar la consola) o reiniciar la consola.

1. Obriu la tasca **Atura o reinicia** del panell de treball Gestió de l'HMC.
2. Des de la finestra **Atura o reinicia**, podeu:
 - Seleccionar **Torna a iniciar l'HMC** per reiniciar automàticament l'HMC quan s'hagi produït una aturada.
 - No seleccioneu **Torna a iniciar l'HMC** si no voleu reiniciar automàticament l'HMC.
3. Feu clic a **D'acord** per procedir amb l'aturada o bé feu clic a **Cancel·la** per sortir de la tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional sobre l'aturada o el reinici de l'HMC.

Informació relacionada:

“Importació de la clau de servei” a la pàgina 96

Per poder importar un fitxer de clau de servei a una HMC, primer cal crear un fitxer de clau de servei en el servidor Kerberos per a l'amfitrió de l'HMC. El fitxer de clau de servei conté el principal d'amfitrió del client de l'HMC, per exemple, `host/example.com@EXAMPLE.COM`. A més de l'autenticació del KDC, el fitxer de clau de servei de l'amfitrió s'utilitza per habilitar l'inici de sessió SSH (intèrpret d'ordres segur) sense contrasenya mitjançant la utilització de la GSSAPI.

“Elimina clau de servei” a la pàgina 97

Planificació operacions

Creeu una planificació per realitzar determinades operacions a l'HMC sense ajuda d'un operador.

Les operacions planificades són útils en situacions en què fan falta processaments automàtics, retardats o repetitius d'operacions del sistema. Una operació planificada s'inicia a una hora especificada, sense l'assistència de cap operador per realitzar-la. Es pot establir una planificació per a una operació o bé repetir-la moltes vegades.

Per exemple, podríeu planificar que es dugui a terme una sola còpia de seguretat d'informació important de l'HMC a un DVD o bé podeu establir una planificació repetida.

La tasca **Operacions planificades** mostra la informació següent per a cada operació:

- El processador que és objecte de l'operació.
- La data planificada
- L'hora planificada
- L'operació
- El número de repeticions restants

Des de la finestra **Operacions planificades**, podeu:

- Planificar una operació per tal que s'executi més endavant

- Definir operacions per tal que es repeteixin a intervals regulars
- Suprimir una operació planificada anteriorment
- Visualitzar informació d'una operació planificada actualment
- Visualitzar operacions planificades en un interval de temps especificat
- Ordenar operacions planificades per data, operació o sistema gestionat

Es pot planificar una operació per tal que tingui lloc en una hora o per que es repeteixi. Haureu de proporcionar l'hora i la data que voleu que tingui lloc l'operació. Si l'operació està planificada per que es repeteixi, haureu de seleccionar:

- Els dies de la setmana que voleu que tingui lloc l'operació. (opcional)
- L'interval o el temps entre cada ocurrència. (necessari)
- El número total de repeticions. (necessari)

L'operació que es pot programar per l'HMC és:

Còpia de seguretat de dades de consola bàsiques

Planifica una operació per fer una còpia de seguretat de la informació crítica del disc dur de la consola per a l'HMC.

Per planificar operacions a l'HMC, feu el següent:

1. Obriu la tasca **Planifica operacions** del panell de treball Gestió de l'HMC.
2. A la pantalla **Planifica operacions**, feu clic a **Opcions** des de la barra de menú per mostrar el següent nivell d'opcions:
 - Per afegir una operació planificada, assenyaleu **Opcions** i feu clic a **Nou**.
 - Per eliminar una operació planificada, seleccioneu l'operació que voleu eliminar, assenyaleu **Opcions** i feu clic a **Suprimeix**.
 - Per actualitzar la llista d'operacions planificades amb les planificacions actuals per als objectes seleccionats, assenyaleu **Opcions** i feu clic a **Actualitza**.
 - Per visualitzar una operació planificada, seleccioneu-la, assenyaleu **Visualitza** i feu clic a **Detalls de planificació**.
 - Per canviar una operació planificada, seleccioneu-la, assenyaleu **Visualitza** i feu clic a **Nou interval de temps**.
 - Per ordenar les operacions planificades, assenyaleu a **Ordena** i feu clic a una de les categories que apareixen.
3. Per tornar al lloc de treball de l'HMC, aneu a **Opcions** i feu clic a **Surt**.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre la planificació d'operacions.

Formata els mitjans

Aquesta tasca formata un DVD-RAM, disquet o clau de memòria flaix USB 2.0.

Podeu utilitzar aquesta tasca per formatar els DVD-RAM següents:

- Còpia de seguretat/Restauració
- Dades de servei.

Podeu formatar un disquet proporcionant una etiqueta especificada per l'usuari.

Per formatar un DVD-RAM, disquet o clau de memòria flaix USB 2.0, seguiu aquests passos:

1. Obriu la tasca **Formata els mitjans** del panell de treball Gestió de l'HMC.
2. A la finestra **Formata els mitjans**, seleccioneu el tipus de mitjà que voleu formatar i, a continuació, feu clic a **D'acord**.
3. Comproveu que el suport s'ha inserit correctament i feu clic a **Formata**. Es visualitza la finestra de progrés **Formata els mitjans**. Quan s'hagi formatat el mitjà, es visualitzarà la finestra **Format de suport completat**.

4. Feu clic a **D'acord** i, a continuació, feu clic a **Tanca** per acabar la tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per formatar un DVD-RAM, disquet o clau de memòria flaix USB 2.0.

Realització d'una còpia de seguretat de les dades de l'HMC

Aquesta tasca fa una còpia de seguretat de les dades emmagatzemades en el disc dur de l'HMC i és crítica per al suport de les operacions de l'HMC.

Realitzeu una còpia de seguretat de les dades de l'HMC després d'haver fet canvis a l'HMC o a la informació associada amb les particions lògiques.

Les dades de l'HMC emmagatzemades a la unitat de disc dur de l'HMC es poden desar a un DVD-RAM d'un sistema local, a un sistema remot muntat al sistema de fitxers de l'HMC (com per exemple NFS) o es poden enviar a un lloc remot utilitzant el protocol de transferència de fitxers (FTP).

Amb l'HMC, podeu fer una còpia de seguretat de totes les dades importants, entre les que s'inclouen:

- Fitxers de preferències dels usuaris
- Informació de l'usuari
- Fitxers de configuració de la plataforma HMC
- Fitxers de registre de l'HMC
- Actualitzacions de l'HMC a través de la instal·lació del servei de correcció.

Nota: utilitzeu les dades arxivades només juntament amb una reinstal·lació de l'HMC dels CD del producte.

Per realitzar una còpia de seguretat de les dades crítiques de l'HMC:

1. Obriu la tasca **Realitza una còpia de seguretat de les dades de l'HMC** del panell de treball Gestió de l'HMC.
2. A la finestra **Realitza una còpia de seguretat de les dades de l'HMC**, trieu l'opció d'arxiu que voleu dur a terme.
3. Feu clic a **Següent** i, a continuació, seguiu les instruccions adequades en funció de l'opció triada.
4. Feu clic a **D'acord** per continuar el procés de còpia de seguretat.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per realitzar la còpia de seguretat de les dades de l'HMC.

Restauració de les dades de l'HMC

Aquesta tasca s'utilitza per seleccionar un dipòsit menor per restaurar dades de còpia de seguretat crítiques per a l'HMC.

1. Obriu la tasca **Restaura les dades de l'HMC** des del panell de treball Gestió de l'HMC.
2. Des de la finestra **Restaura les dades de l'HMC**, feu clic a **Restaura des d'un servidor NFS (sistema de fitxers de xarxa) remot**, **Restaura des d'un servidor FTP (protocol de transferència de fitxers) remot**, **Restaura des d'un servidor SFTP (protocol de transferència de fitxers d'interpret d'ordres segur) remot** o **Restaura des d'un suport d'emmagatzematge extraïble remot**.
3. Feu clic a **Següent** per procedir o **Cancel·lar** per sortir de la tasca sense realitzar cap canvi.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu més informació sobre la restauració de dades de còpia de seguretat crítiques per a aquesta HMC.

Desat de dades d'actualització

Aquesta tasca utilitza un assistent per configurar el sistema i l'HMC. Aquestes dades consisteixen en arxius que s'han creat o personalitzat mentre s'executava el nivell de programari actual. L'emmagatzematge d'aquestes dades a suports seleccionats es duu a terme abans d'una actualització de programari de l'HMC.

1. Obriu la tasca **Desa dades d'actualització** des del panell de treball Gestió de l'HMC.
2. Des de la finestra **Desa dades d'actualització**, aquest assistent us guiarà per els passos necessaris per desar les dades. Seleccioneu el tipus de suport on voleu desar les dades i, a continuació, feu clic a **Següent** per procedir per les finestres de tasques.
3. Feu clic a **Finalitzar** quan hagueu completat la tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per desar les dades d'actualització.

Canvia paràmetres de xarxa

Aquesta tasca permet visualitzar la informació de xarxa actual per a l'HMC i canviar els paràmetres de xarxa.

1. Obriu la tasca **Canvia paràmetres de xarxa** del panell de treball Gestió de l'HMC.
2. Des de la finestra **Canvia paràmetres de xarxa**, podeu treballar amb les pestanyes següents:

Identificació

Conté el nom d'amfitrió i el nom de domini de l'HMC.

Nom de consola

Nom d'usuari de l'HMC; nom que identifica la consola a altres consoles de la xarxa. És el nom d'amfitrió abreujat, per exemple: hmc1.

Nom de domini

Nom que els serveis de noms de domini (DNS) poden convertir en l'adreça IP. Per exemple, DNS pot convertir el nom de domini www.exemple.com en 198.105.232.4 (el nom llarg d'amfitrió consta del nom de consola més un punt més el nom de domini, per exemple: hmc.endicott.yourcompany.com).

Descripció de consola

Això només és per ús per part de l'usuari. Un exemple podria ser: HMC principal de finances de clients.

Adaptadors de LAN

Llista resumida de tots els adaptadors de LAN (xarxa d'àrea local) visibles. Podeu seleccionar-ne qualsevol i fer clic a **Detalls...** per obrir una finestra que permet canviar els paràmetres d'adreçament, encaminament, altres característiques d'adaptador de LAN i tallafoc.

Serveis de noms

Especifiqueu els valors de sufix de domini i DNS per configurar els paràmetres de xarxa de la consola.

Encaminament

Especifiqueu la informació d'adreçament i la informació de passarel·la per defecte per configurar els paràmetres de xarxa de la consola.

L'**Adreça de passarel·la** és la ruta a totes les xarxes. L'adreça de passarel·la per defecte (si està definida) informa aquesta HMC sobre on enviar dades si l'estació de destinació no resideix a la mateixa subxarxa que l'origen. Si la màquina pot accedir a totes les estacions de la mateixa subxarxa (normalment un edifici o un sector d'un edifici) però no es pot comunicar fora d'aquesta àrea, això es deu normalment a què la passarel·la per defecte s'ha configurat incorrectament.

Podeu assignar una LAN específica per a què sigui un **Dispositiu de passarel·la** o bé podeu triar "qualsevol."

Podeu seleccionar **Habilita 'routed'** per iniciar el daemon d'encaminament 'routed', que permet que s'executi i permet que qualsevol informació d'adreçament s'exporti des de l'HMC.

3. Feu clic a **D'acord** quan hàgiu completat aquesta tasca.

Nota: en funció del tipus de canvi que realitzeu, la xarxa o la consola es reinicia automàticament o la consola es reengega.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre la personalització dels paràmetres de xarxa.

Prova de la connectivitat de la xarxa

Visualitzeu la informació de diagnòstic de xarxa per a la connexió TCP/IP de la consola. Envieu una sol·licitud d'eco (echo) a un amfitrió remot.

Per tal de veure informació relacionada amb la configuració de xarxes d'aquesta HMC, feu el següent:

1. Al panell de treball de Gestió de l'HMC, feu clic a **Prova la connectivitat de la xarxa**. S'obre la finestra per provar la connectivitat de la xarxa.
2. Feu clic a les pestanyes següents per visualitzar la informació de xarxa.
 - Ping
 - Interfícies
 - Valors d'Ethernet
 - Adreces
 - Rutes
 - Protocol de resolució d'adreces (ARP)
 - Sòcols
 - Protocol de control de transmissió (TCP)
 - Protocol de datagrames d'usuari (UDP)
 - Protocol d'Internet (IP)
3. Feu clic a **Cancel·lar** quan hàgiu completat aquesta tasca.

Feu servir l'ajuda en línia per obtenir informació addicional sobre la informació de xarxa de la consola.

Visualització de la topologia de la xarxa

Visualitzeu una vista d'arbre dels nodes de xarxa que conegui aquesta Consola de gestió de maquinari. Un exemple d'aquest tipus de nodes serien els sistemes gestionats, les particions lògiques, l'emmagatzematge i altres consoles de gestió de maquinari.

Per tal de visualitzar la topologia de la xarxa, feu el següent:

1. Al panell de treball de Gestió de l'HMC, feu clic a **Visualitza la topologia de la xarxa**.
2. Feu el següent:
 - Per veure els atributs d'un node, seleccioneu el node a la visualització en arbre disponible al panell esquerre. Els atributs varien en funció del node seleccionat. Alguns exemples d'atributs són l'adreça IP, el nom de l'amfitrió, el codi d'ubicació i l'estat. Feu clic a **Actualitza** per redescobrir la topologia i per consultar un altre cop l'estat i altres atributs dels nodes.
 - Deseu una instantània de la topologia actual (seleccioneu un element a **Topologia actual** i, a continuació, feu clic a **Desa**) i visualitzeu-la a la topologia de referència desada. Podeu veure atributs d'un node a la topologia desada si seleccioneu el node a la vista d'arbre que apareix al panell de l'esquerra sota **Topologia desada**.
 - Proveu la connectivitat de xarxa per un node seleccionant el node a les vistes de topologia actual o desada i fent clic a **Ping del node actual** o **Ping del node desat**, només disponible per a nodes que incloguin una adreça IP o un nom de sistema principal.
3. Quan hagueu completat aquesta tasca, feu clic a **Tanca**.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per visualitzar la topologia de xarxa de l'HMC.

Consell del dia

Visualitzeu informació sobre com utilitzar l'HMC. Quan habiliteu aquesta característica, cada vegada que inicieu la sessió apareix una dada o consell diferent.

La finestra de Consell del dia s'obre si està seleccionat **Mostra consells en cada inici de sessió** a la finestra. També podeu buscar informació addicional fent clic a **Consell anterior** o a **Consell següent**.

Per tal d'evitar que aparegui aquesta finestra cada vegada que inicieu la sessió, podeu deseleccionar **Mostra consells en cada inici de sessió** i, a continuació, feu clic a **Tanca**.

Per tal d'accedir a aquesta tasca en qualsevol moment, feu el següent:

1. Al panell de treball de Gestió de l'HMC, feu clic a **Consell del dia**.
2. Seleccionau les opcions, tal com s'especificava anteriorment.
3. Per desar els canvis o sortir de la tasca, feu clic a **Tanca**.

Visualització de llicències

Visualitzeu el codi intern sota llicència que heu acceptat amb aquesta HMC.

Podeu veure les llicències en qualsevol moment. Per fer-ho, seguiu els passos següents:

1. Al panell de treball de Gestió de l'HMC, feu clic a **Mostra llicències**.
2. Feu clic en qualsevol dels enllaços a les llicències per obtenir més informació.

Nota: aquesta llista no inclou els programes ni codi que es proporcionen en acords de llicència independents.

3. Feu clic a **D'acord**.

Canvia els paràmetres de la interfície d'usuari

Personalitzeu els paràmetres que controlen com apareix la interfície de l'HMC. Podeu visualitzar o amagar alguns components i icones de la interfície d'usuari, visualitzar o amagar nodes de navegació específics i determinar si es desen o no els canvis en els valors de la interfície d'usuari.

Nota: els canvis a la interfície d'usuari només s'apliquen a l'ID d'usuari connectat actualment.

Per canviar els paràmetres de la interfície d'usuari, feu el següent:

1. Al panell de treball de Gestió de l'HMC, feu clic a **Canvia els paràmetres de la interfície d'usuari**. Opcionalment, també podeu obrir la tasca fent clic a l'enllaç del nom d'usuari connectat que es mostra a la barra de tasques que apareix sota el bàner. Tots els elements estan seleccionats a la finestra Canvia els paràmetres de la interfície d'usuari per defecte.
2. Feu clic a **Aplica** o a **D'acord** perquè els canvis entrin en vigor.
3. Si seleccioneu **Desa els paràmetres com les meves opcions per defecte en tancar sessió**, qualsevol personalització que es realitzi als elements següents es desarà quan l'usuari tanqui la sessió:
 - Components visualitzats de la interfície d'usuari com, per exemple, el missatge de capçalera i l'àrea de tasques
 - Icones visualitzades de navegació i del panell de treball
 - Nodes visualitzats en el panell de navegació
 - Personalització de la visualització de taula com, per exemple, filtres, classificacions, grandària de les columnes, ordenació i valors de visibilitat
4. Per restaurar tots els paràmetres de la interfície d'usuari als valors per defecte originals, feu clic a **Valors per defecte de fàbrica**.

Per obtenir informació addicional per tal de canviar els paràmetres de la interfície d'usuari, utilitzeu l'ajuda en línia.

Canvi de la data i l'hora

Canvieu la data i l'hora del rellotge de l'HMC, que funciona amb bateries, i afegiu o elimineu servidors horaris per al servei NTP (Network Time Protocol).

Utilitzeu aquesta tasca en les situacions següents:

- Si la bateria es substitueix a l'HMC.
- Si el sistema s'ha traslladat físicament a un fus horari diferent.

Nota: el valor de l'hora s'ajustarà automàticament segons l'horari d'estiu del fus horari que seleccioneu.

Per canviar la data i l'hora, feu el següent:

1. Al panell de treball de Gestió de l'HMC, feu clic a **Canvia la data i l'hora**.
2. Feu clic a la pestanya **Personalitza data i hora de la consola**.
3. Escriuiu la informació de data i hora.
4. Feu clic a **D'acord**.

Per canviar la informació del servidor horari, feu el següent:

1. Al panell de treball de Gestió de l'HMC, feu clic a **Canvia la data i l'hora**.
2. Feu clic a la pestanya **Configuració de l'NTP**.
3. Proporcioneu la informació adequada per al servidor horari.
4. Feu clic a **D'acord**.

Si us cal informació addicional per canviar la data i l'hora de l'HMC o per afegir o eliminar servidors horaris per al servei NTP (Network Time Protocol), utilitzeu l'ajuda en línia).

Execució de l'assistent d'instal·lació amb guia

Aquesta tasca utilitza un assistent per configurar el sistema i l'HMC.

1. Obriu la tasca **Executa l'assistent d'instal·lació amb guia** del panell de treball Gestió de l'HMC.
2. A la finestra **Executa l'assistent d'instal·lació amb guia - Benvinguda** és recomanable que tingueu a mà alguns prerequisits. Per obtenir-ne més informació, feu clic a **Prerequisits** a la finestra **Executa l'assistent d'instal·lació amb guia - Benvinguda**. Quan hàgiu acabat, aquest assistent us guiarà per les tasques següents, necessàries per configurar el sistema i l'HMC. En acabar cada tasca, feu clic a **Següent** per continuar.
 - a. Canvieu la data i l'hora.
 - b. Canvieu les contrasenyes d'HMC.
 - c. Creeu usuaris addicionals d'HMC.
 - d. Configureu els valors de xarxa de l'HMC (aquesta tasca no es pot realitzar si accediu de manera remota a **Executa l'assistent d'instal·lació amb guia**).
 - e. Especifiqueu la informació de contacte.
 - f. Configureu la informació de connectivitat.
 - g. Autoritzeu que els usuaris utilitzin l'eina de programari Electronic Service Agent i configureu la notificació d'incidències de problemes.
3. Quan hàgiu acabat totes les tasques de l'assistent, feu clic a **Finalitza**.

Informació relacionada:



Instal·lació i configuració de la consola de gestió de maquinari

Gestió de l'HMC - Administració

Aquestes tasques descriuen les tasques d'administració que podeu dur a terme fent servir l'HMC.

Canvia la contrasenya d'usuari

Aquesta tasca permet canviar la contrasenya existent utilitzada per iniciar sessió a l'HMC. Una contrasenya verifica l'ID d'usuari i l'autorització per iniciar sessió en la consola.

Per canviar la contrasenya:

1. Obriu la tasca **Canvia la contrasenya d'usuari** del panell de treball Gestió de l'HMC.
2. A la finestra **Canvia la contrasenya d'usuari** especifiqueu la contrasenya actual, i la nova contrasenya que voleu utilitzar i torneu a especificar la nova contrasenya per confirmar-la en els camps proporcionats.
3. Feu clic a **D'acord** per continuar amb els canvis.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per canviar la contrasenya.

Gestió dels perfils i l'accés dels usuaris

Gestioneu els usuaris del sistema que inicien sessió a l'HMC. Un perfil d'usuari és una combinació d'un ID d'usuari, un mètode d'autenticació de servidor, permisos i una descripció de text. Els permisos representen els nivells d'autorització assignats al perfil d'usuari per als objectes als quals pot accedir l'usuari.

Els usuaris poden autenticar-se mitjançant l'autenticació local de l'HMC, utilitzant l'autenticació remota de Kerberos o l'autenticació LDAP. Per obtenir més informació sobre la configuració de l'autenticació Kerberos a l'HMC, vegeu “Configuració de KDC” a la pàgina 93. Si voleu més informació sobre l'autenticació LDAP, consulteu l'apartat “Configuració de l'HMC per a què utilitzi l'autenticació LDAP” a la pàgina 97.

Si utilitzeu l'autenticació local, l'ID d'usuari i la contrasenya s'utilitzen per verificar l'autorització d'un usuari per iniciar la sessió a l'HMC. L'ID d'usuari ha de començar per un caràcter alfabètic i tenir entre 1 i 32 caràcters. La contrasenya ha de tenir les regles següents:

- Ha de començar per un caràcter alfanumèric.
- Ha de tenir com a mínim set caràcters, no obstant això, l'administrador del sistema pot canviar aquest límit.
- Els caràcters han de ser caràcters ASCII de 7 bits estàndard.
- Els caràcters vàlids que es poden utilitzar a la contrasenya són: A-Z, a-z, 0-9 i caràcters especials (~ ! @ # \$ % ^ & * () _ + - = { } [] \ : " ; ').

Si utilitzeu l'autenticació Kerberos, especifiqueu un ID d'usuari remot Kerberos.

El perfil d'usuari inclou rols de tasca i rols de recursos gestionats que són assignats per l'usuari. Els *rols de recursos gestionats* assignen permisos a un grup d'objectes o objecte gestionat i els *rols de tasca* defineixen el nivell d'accés d'un usuari per treballar en un grup d'objectes o objecte gestionat. Podeu triar entre una llista de rols de recursos gestionats per defecte disponibles, rols de tasca o personalitzar rols creats mitjançant la tasca **Gestiona els rols de tasca i de recurs**.

Consulteu “Tasques de l'HMC i els rols d'usuaris, els ID i les ordres associats” a la pàgina 16 per obtenir una llista de totes les tasques de l'HMC i els ID d'usuari per defecte predefinits que poden realitzar cada tasca.

Els rols de recursos gestionats per defecte inclouen:

- Tots els recursos de sistema

Els rols de tasques per defecte inclouen:

- hmcservicerep (representant de servei)
- hmcviewer (visualitzador)
- hmcoperator (operador)
- hmcpe (enginyer de productes)
- hmcsuperadmin (súper administrador).

Per afegir o personalitzar un perfil d'usuari, seguiu aquestes indicacions:

1. Obriu la tasca **Gestiona els perfils i l'accés dels usuaris** del panell de treball Gestió de l'HMC.
2. Seguiu un d'aquests passos:
 - A la finestra **Perfils d'usuari**, si esteu creant un ID d'usuari nou, col·loqueu el punter del ratolí damunt **Usuari** a la barra de menú i quan aparegui el menú, feu clic a **Afegeix**. Es visualitza la finestra **Afegeix usuari**.
 - A la finestra **Perfils d'usuari**, si ja existeix l'ID d'usuari a la finestra, seleccioneu l'ID d'usuari de la llista i, a continuació, col·loqueu el punter del ratolí damunt **Usuari** a la barra de menú i quan aparegui el menú, feu clic a **Modifica**. Es visualitza la finestra **Modifica usuari**.
3. Completeu o canvieu els camps a la finestra i feu clic a **D'acord** en acabar.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per crear, modificar, copiar o eliminar un perfil d'usuari.

Tasques relacionades:

“Configuració de l'HMC per a què utilitzi l'autenticació LDAP” a la pàgina 97

Configureu l'HMC perquè utilitzi l'autenticació LDAP (Lightweight Directory Access Protocol).

Informació relacionada:

“Gestió dels rols de tasca i de recurs”

Utilitzeu aquesta tasca per definir i personalitzar rols d'usuari.

Gestió dels rols de tasca i de recurs

Utilitzeu aquesta tasca per definir i personalitzar rols d'usuari.

Nota: els rols predefinits (rols per defecte) no es poden modificar.

Un *rol d'usuari* és una col·lecció d'autoritzacions. Es pot crear un rol d'usuari per definir el conjunt de tasques permeses per a una classe determinada d'usuari (*rols de tasca*) o es pot crear per definir el conjunt d'objectes gestionats que un usuari pot gestionar (*rols de recursos gestionats*). Un cop que hàgiu definit o personalitzat els rols d'usuari, podeu utilitzar la tasca **Gestiona els perfils i l'accés dels usuaris** per crear usuaris nous amb els seus propis permisos

Els rols de recursos gestionats predefinits inclouen:

- Tots els recursos de sistema

Els rols de tasques predefinits inclouen:

- hmcshervicerep (representant de servei)
- hmcviewer (visualitzador)
- hmcoperator (operador)
- hmcpe (enginyer de productes)
- hmcsuperadmin (súper administrador)

Per personalitzar els rols de tasques o els rols de recursos gestionats:

1. Obriu la tasca **Gestiona els rols de tasca i de recurs** del panell de treball Gestió de l'HMC.
2. A la finestra **Gestiona els rols de tasca i de recurs**, seleccioneu **Rols de recurs gestionat** o **Rols de tasca**.
3. Per afegir-hi un rol, feu clic a **Edita** a la barra de menús i, a continuació, feu clic a **Afegeix** per crear un rol nou.
O bé
Per copiar, eliminar o modificar un rol existent, seleccioneu l'objecte que voleu personalitzar, feu clic a **Edita** a la barra de menús i, a continuació, feu clic a **Copia**, **Elimina** o **Modifica**.
4. Feu clic a **Surt** quan hàgiu completat la tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre la personalització de rols de recurs gestionat i de rols de tasca.

Informació relacionada:

“Gestió dels perfils i l'accés dels usuaris” a la pàgina 91

Gestioneu els usuaris del sistema que inicien sessió a l'HMC. Un perfil d'usuari és una combinació d'un ID d'usuari, un mètode d'autenticació de servidor, permisos i una descripció de text. Els permisos representen els nivells d'autorització assignats al perfil d'usuari per als objectes als quals pot accedir l'usuari.

Gestió dels usuaris i tasques

Visualitzeu els usuaris connectats i les tasques que executen.

1. Al panell de treball de Gestió de l'HMC, feu clic a **Gestiona usuaris i tasques**.

2. A la finestra Gestiona usuaris i tasques, apareix aquesta informació:
 - Usuari amb què heu iniciat sessió
 - Hora d'inici de sessió
 - Nombre de tasques en execució
 - Ubicació d'accés
 - Informació sobre tasques que s'estan executant:
 - ID de tasca
 - Nom de tasca
 - Destins (si n'hi ha)
 - ID de la sessió
3. Seleccioneu si voleu tancar sessió o desconnectar una sessió que s'està executant seleccionant-la a la llista Usuaris **que han iniciat sessió** i, a continuació, feu clic a **Finalitza la sessió** o **Desconnecta**.
També podeu seleccionar canviar a una altra tasca o bé finalitzar-la des de la llista **Tasques executant-se** i, a continuació, **Commuta a** o **Finalitza**.
4. Quan hagueu completat aquesta tasca, feu clic a **Tanca**.

Gestió dels certificats

Utilitzeu aquesta tasca per gestionar els certificats emprats a l'HMC. Proporciona la possibilitat d'obtenir informació dels certificats utilitzats a la consola. Aquesta tasca permet crear un certificat nou per a la consola, canviar els valors de propietat del certificat i treballar amb certificats signats o certificats arxivats i existents.

Tots els accessos del navegador remot a l'HMC han d'utilitzar encriptació SSL (Secure Sockets Layer). Si l'encriptació SSL és obligatòria per a tots els accessos remots a l'HMC, cal un certificat per proporcionar les claus per a aquesta encriptació. L'HMC proporciona un certificat auto-signat que permet que tingui lloc aquesta encriptació.

Per gestionar els certificats:

1. Obriu la tasca **Gestiona els certificats** del panell de treball Gestió de l'HMC.
2. Utilitzeu la barra de menú de la finestra **Gestiona els certificats** per seleccionar l'acció que es vol realitzar amb els certificats:
 - Per crear un certificat nou per a la consola, feu clic a **Crea** i, a continuació, seleccioneu **Certificat nou**. Decidiu si el certificat serà auto-signat o signat per una entitat certificadora (CA) i, a continuació, feu clic a **D'acord**.
 - Per modificar els valors de propietat del certificat auto-signat, feu clic a **Seleccionat** i, a continuació, seleccioneu **Modifica**. Realitzeu els canvis adequats i feu clic a **D'acord**.
 - Per treballar amb certificats existents o arxivats o certificats signats, feu clic a **Avançades**. A continuació, trieu una de les opcions següents:
 - Suprimeix certificats existents
 - Treballa amb certificats arxivats
 - Importa certificats
 - Visualitza certificats d'emissors
3. Feu clic a **Aplica** per a què els canvis entrin en vigor.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir informació addicional sobre la gestió dels certificats.

Informació relacionada:

“Operacions remotes” a la pàgina 114
Connexió i ús remots de l'HMC.

Configuració de KDC

Visualitzeu els servidors KDC (Centre de distribució de claus) que utilitza aquesta HMC per a l'autenticació remota Kerberos.

Des d'aquesta tasca, podeu fer el següent:

- Veure els servidors KDC existents
- Modificar els paràmetres de servidor KDC existents, inclòs el domini, la durada de tiquet o el desviament de rellotge
- Afegir i configurar un servidor KDC a l'HMC
- Eliminar un servidor KDC
- Importar una clau de servei
- Eliminar una clau de servei

Kerberos és un protocol d'autenticació de xarxa que s'ha dissenyat per proporcionar una sòlida autenticació per a les aplicacions de client/servidor mitjançant la utilització de la criptografia de claus secretes.

A Kerberos, un client (normalment, un usuari o un servei) envia una sol·licitud per obtenir un tiquet al Centre de distribució de claus (KDC). El KDC crea un tiquet d'atorgament de tiquet (TGT) per al client, el xifra mitjançant la contrasenya del client com a clau i torna a enviar el TGT xifrat al client. A continuació, el client intenta desxifrar el TGT, mitjançant la seva contrasenya. Si el client desxifra correctament el TGT (és a dir, si el client ha especificat la contrasenya correcta), conserva el TGT desxifrat, que és la prova de la identitat del client.

Els tiquets disposen d'un període de temps de disponibilitat. Kerberos necessita que els rellotges dels amfitrions implicats estiguin sincronitzats. Si el rellotge de l'HMC no està sincronitzat amb el rellotge del servidor KDC, l'autenticació no es produirà.

Un domini Kerberos és un domini, lloc o xarxa lògica d'administració que utilitza l'autenticació remota Kerberos. Cada domini utilitza una base de dades Kerberos mestra que s'emmagatzema en un servidor KDC i que conté informació sobre els usuaris i serveis d'aquest domini. És possible que un domini també tingui un o més servidors KDC, els quals emmagatzemen còpies només de lectura de la base de dades Kerberos mestra d'aquest domini.

Per evitar que es produeixi qualsevol possible falsificació en el KDC, l'HMC també pot configurar-se per a què utilitzi una clau de servei per autenticar el KDC. Els fitxers de clau de servei també s'anomenen "keytabs". Kerberos verifica que el TGT sol·licitat l'hagi emès el mateix KDC que ha emès el fitxer de clau de servei per a l'HMC. Per poder importar un fitxer de clau de servei a una HMC, cal generar una clau de servei per al principal d'amfitrió del client de l'HMC.

Nota: per a les distribucions MIT Kerberos V5 *nix, el fitxer de clau de servei es crea executant el programa d'utilitat `kadmin` en un KDC i mitjançant l'ordre `ktadd`. És possible que altres implementacions de Kerberos necessitin un procés diferent per crear una clau de servei.

Podeu importar un fitxer de clau de servei des d'una d'aquestes fonts:

- Mitjans extraïbles muntats a l'HMC, com per exemple, discos òptics o dispositius d'emmagatzematge massiu d'USB. Heu d'utilitzar aquesta opció localment a l'HMC (no de forma remota) i heu de muntar el mitjà extraïble a l'HMC abans d'utilitzar aquesta opció.
- Un lloc remot que utilitzi FTP segur. Podeu importar un fitxer de clau de servei des de qualsevol lloc remot en el qual s'hagi instal·lat i s'estigui executant una sessió SSH.

Per utilitzar l'autenticació Kerberos remota per a aquesta HMC, realitzeu el següent:

- Heu d'habilitar el servei NTP (Protocol de temps de xarxa) a l'HMC i sincronitzar l'hora de l'HMC i dels servidors KDC amb l'hora del mateix servidor NTP. Podeu habilitar el servei NTP a l'HMC accedint a la tasca **"Canvi de la data i l'hora"** a la pàgina 89 a **Gestió de l'HMC**.

- Heu d'habilitar el perfil d'usuari de cada usuari remot per a què pugui utilitzar l'autenticació remota Kerberos en comptes de l'autenticació local. Un usuari que s'ha establert per utilitzar l'autenticació remota Kerberos sempre utilitzarà l'autenticació remota Kerberos, encara que l'usuari iniciï sessió a l'HMC localment.

Nota: no cal establir tots els usuaris per a què utilitzin l'autenticació remota Kerberos. Podeu establir alguns perfils d'usuari per a què els usuaris només puguin utilitzar l'autenticació local.

- La utilització d'un fitxer de clau de servei és opcional. Per poder utilitzar un fitxer de clau de servei, primer s'ha d'importar a l'HMC. Si s'instal·la una clau de servei a l'HMC, els noms dels dominis hauran de ser equivalents al nom del domini de xarxa. A continuació es mostra un exemple de creació d'un fitxer de clau de servei en un servidor Kerberos mitjançant la utilització de l'ordre `kadmin.local`; a l'exemple, el nom d'amfitrió de l'HMC és `hmc1`, el domini DNS és `example.com` i el nom del domini Kerberos és `EXAMPLE.COM`:

```
- # kadmin_local kadmin.local: ktadd -k /etc/krb5.keytab host/hmc1.example.com@EXAMPLE.COM
```

Mitjançant l'execució de l'ordre `ktutil` de Kerberos en el servidor Kerberos, verifiqueu el contingut del fitxer de clau de servei. La sortida hauria de tenir un aspecte semblant a aquest:

```
- # ktutil
ktutil: rkt /etc/krb5.keytab
ktutil: l
slot KVNO Principal
-----
1  9      host/hmc1.example.com@EXAMPLE.COM
2  9      host/hmc1.example.com@EXAMPLE.COM
```

- La configuració Kerberos de l'HMC es pot modificar per a l'inici de sessió SSH (intèrpret d'ordres segur) sense contrasenya mitjançant la utilització de la GSSAPI. Per iniciar la sessió sense contrasenya de forma remota mitjançant Kerberos en una HMC, configureu l'HMC per a què utilitzi una clau de servei. Un cop hàgiu completat la configuració, utilitzeu `kinit -f principal` per obtenir credencials que es poden reenviar en una màquina client Kerberos remota. A continuació, emeteu l'ordre següent per iniciar la sessió a l'HMC sense haver d'especificar cap contrasenya: `$ ssh -o PreferredAuthentications=gssapi-with-mic user@host`

Visualitza de servidors KDC:

Visualitzeu els servidors KDC existents a l'HMC.

Per visualitzar els servidors KDC existents a l'HMC, al panell de treball de **Gestió de l'HMC**, feu clic a **Configuració de KDC**. Si no existeix cap servidor i l'NTP encara no s'ha habilitat, apareixerà un missatge en forma de panell d'avís. Si ho voleu, habiliteu el servei de l'NTP a l'HMC i configureu un servidor KDC nou.

Modificació del servidor KDC: Per modificar els paràmetres del servidor KDC existents, feu el següent:

1. Al panell **Gestió de l'HMC**, feu clic a **Configuració de KDC**.
2. Seleccionau un servidor KDC.
3. Seleccionau un valor que modifiqueu:
 - **Domini.** Un domini és un domini administratiu d'autenticació. Normalment, els dominis apareixen sempre en majúscules. Una bona pràctica és crear un nom de domini igual que el domini DNS (en majúscules). Un usuari només pertany a un domini si comparteix una clau amb el servidor d'autenticació del domini. Els noms de domini han de ser equivalents al nom del domini de xarxa si hi ha un fitxer de clau de servei a l'HMC.
 - **Durada de tiquet.** La durada de tiquet estableix la durada de les credencials. El format és un número enter seguit per un d's segons, **m** minuts, **h** hores o **d** dies. Introduïu una cadena de durada de Kerberos com ara `2d4h10m`.

- **Desviament del rellotge.** El desviament del rellotge estableix la quantitat màxima permesa de desviament del rellotge entre l'HMC i el servidor KDC abans que Kerberos consideri els missatges no vàlids. El format és un número enter que representa un número de segons.

4. Feu clic a **D'acord**.

Informació relacionada:

“Addició d'un servidor KDC”

Afegiu un servidor KDC (centre de distribució de claus) a aquesta HMC.

Addició d'un servidor KDC:

Afegiu un servidor KDC (centre de distribució de claus) a aquesta HMC.

Per afegir un nou servidor KDC, feu el següent:

1. Al panell de treball de **Gestió de l'HMC**, feu clic a **Configuració de KDC**.
2. A la llista desplegable **Accions**, seleccioneu **Afegeix un servidor KDC**.
3. Escriviu el nom d'amfitrió o adreça IP del servidor KDC.
4. Escriviu el domini del servidor KDC.
5. Feu clic a **D'acord**.

Informació relacionada:

“Modificació del servidor KDC” a la pàgina 95

Eliminació d'un servidor KDC:

L'autenticació de Kerberos a l'HMC segueix habilitat fins que s'hagin eliminat tots els servidors KDC.

Per eliminar un servidor KDC:

1. Obriu la tasca **Configuració de KDC** del panell de treball **Gestió de l'HMC**.
2. Seleccioneu el servidor KDC de la llista.
3. A la llista desplegable **Accions**, seleccioneu **Elimina servidor KDC**.
4. Feu clic a **D'acord**.

Importació de la clau de servei:

Per poder importar un fitxer de clau de servei a una HMC, primer cal crear un fitxer de clau de servei en el servidor Kerberos per a l'amfitrió de l'HMC. El fitxer de clau de servei conté el principal d'amfitrió del client de l'HMC, per exemple, `host/example.com@EXAMPLE.COM`. A més de l'autenticació del KDC, el fitxer de clau de servei de l'amfitrió s'utilitza per habilitar l'inici de sessió SSH (intèrpret d'ordres segur) sense contrasenya mitjançant la utilització de la GSSAPI.

Nota: Per a les distribucions MIT Kerberos V5 *nix, el fitxer de clau de servei es crea executant el programa d'utilitat `kadmin` en un KDC i mitjançant l'ordre `ktadd`. És possible que altres implementacions de Kerberos necessitin un procés diferent per crear una clau de servei.

Per importar una clau de servei:

1. Obriu la tasca **Configuració de KDC** del panell de treball **Gestió de l'HMC**.
2. A la llista desplegable **Accions**, seleccioneu **Importa clau de servei**.
3. Trieu una de les accions següents:
 - **Local:** la clau de servei s'ha de trobar en un mitjà extraïble que actualment s'hagi muntat a l'HMC. Heu d'utilitzar aquesta opció localment a l'HMC (no de forma remota) i heu de muntar el mitjà extraïble a l'HMC abans d'utilitzar aquesta opció. Especifiqueu el camí d'accés complet del fitxer de clau de servei del mitjà.

- **Remot:** la clau de servei s'ha de trobar en un lloc remot al qual l'HMC pot accedir mitjançant un lloc FTP segur. Podeu importar un fitxer de clau de servei des de qualsevol lloc remot en el qual s'hagi instal·lat i s'estigui executant una sessió SSH (intèrpret d'ordres segur). Especifiqueu el nom d'amfitrió del lloc, un ID d'usuari i una contrasenya per al lloc i el camí d'accés complet del fitxer de clau de servei del lloc remot.

4. Feu clic a **D'acord**.

La implementació del fitxer de clau de servei no s'aplicarà fins que l'HMC s'hagi reengegat.

Informació relacionada:

“Aturada o reinici” a la pàgina 84

Aquesta tasca permet aturar (apagar la consola) o reiniciar la consola.

Elimina clau de servei: Per eliminar la clau de servei de l'HMC:

1. Obriu la tasca **Configuració de KDC** del panell de treball **Gestió de l'HMC**.
2. A la llista desplegable **Accions**, seleccioneu **Elimina clau de servei**.
3. Feu clic a **D'acord**.

Després d'eliminar la clau de servei, cal reiniciar l'HMC. En cas contrari, es poden produir errors d'inici de sessió.

Informació relacionada:

“Aturada o reinici” a la pàgina 84

Aquesta tasca permet aturar (apagar la consola) o reiniciar la consola.

Configuració de l'HMC per a què utilitzi l'autenticació LDAP

Configureu l'HMC perquè utilitzi l'autenticació LDAP (Lightweight Directory Access Protocol).

Nota: abans de configurar l'HMC per a què utilitzi l'autenticació LDAP, cal que us assegureu que existeix una connexió de xarxa activa entre l'HMC i els servidors LDAP.

Per configurar l'HMC per a què utilitzi l'autenticació LDAP, seguiu aquestes indicacions:

1. A l'àrea de navegació, feu clic a **Gestió de l'HMC**.
2. A l'àrea de contingut, feu clic a **Configuració LDAP**. S'obre la finestra de definició de servidor LDAP.
3. Seleccioneu **Habilita LDAP**.
4. Definiu un servidor LDAP que s'utilitzarà per a l'autenticació.
5. Definiu l'arbre de noms distingits, també conegut com a base de cerca, per al servidor LDAP.
6. Feu clic a **D'acord**.

A continuació, heu de configurar cada perfil d'usuari remot per a què utilitzi l'autenticació remota LDAP en comptes de l'autenticació local.

Informació relacionada:

“Gestió dels perfils i l'accés dels usuaris” a la pàgina 91

Gestioneu els usuaris del sistema que inicien sessió a l'HMC. Un perfil d'usuari és una combinació d'un ID d'usuari, un mètode d'autenticació de servidor, permisos i una descripció de text. Els permisos representen els nivells d'autorització assignats al perfil d'usuari per als objectes als quals pot accedir l'usuari.

Execució d'ordres remotes

Aquesta tasca s'utilitza per habilitar l'execució d'ordres remotes mitjançant el recurs SSH.

1. Obriu la tasca **Execució d'ordres remotes** del panell de treball **Gestió de l'HMC**.
2. Des de la finestra **Execució d'ordres remotes**, seleccioneu **Habilita execució d'ordres remotes utilitzant el recurs SSH**.
3. Feu clic a **D'acord**.

Informació relacionada:

“Operacions remotes” a la pàgina 114
Connexió i ús remots de l'HMC.

Terminal virtual remota

Una connexió d'una terminal virtual remota és una connexió d'una terminal a una partició lògica des d'una altra HMC remota. Utilitzeu aquesta tasca per habilitar l'accés a la terminal virtual remota per a clients remots.

1. Obriu la tasca **Terminal virtual remota** del panell de treball Gestió de l'HMC.
2. Des de la finestra **Terminal virtual remota**, podeu habilitar aquesta tasca seleccionant **Habilita connexions de terminal virtual remota**.
3. Feu clic a **D'acord** per activar els canvis.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre l'habilitació d'una connexió de terminal remota.

Obertura del terminal d'interpret d'ordres limitat

Obriu una sessió de línia d'ordres.

Nota: no es pot realitzar aquesta tasca remotament.

Al panell de treball de Gestió de l'HMC, feu clic a **Obre terminal d'interpret d'ordres limitat**.

Des de la finestra **Intèrpret d'ordres limitat**, podeu emetre ordres de forma remota a través de l'accés a l'interpret d'ordres segur cap al sistema gestionat. Això proporciona resultats coherents i automatitza l'administració dels sistemes gestionats.

Canvi de l'idioma i de l'entorn local

Aquesta tasca estableix l'idioma i la ubicació de l'HMC. Després de seleccionar un idioma, podeu seleccionar un entorn local associat a aquest idioma.

Els paràmetres de l'idioma i de l'entorn local determinen l'idioma, el joc de caràcters i altres paràmetres específics del país o regió (com ara formats de la data, hora, números i unitats monetàries). Els canvis realitzats a la finestra **Canvi de l'idioma i de l'entorn local** només afecten l'idioma i l'entorn local de la pròpia HMC. Si accediu a l'HMC de forma remota, els paràmetres de l'idioma i de l'entorn local del navegador que feu servir determinaran els paràmetres que utilitzi el navegador per mostrar la interfície de l'HMC.

Per canviar l'idioma i l'entorn local de l'HMC:

1. Obriu la tasca **Canvi de l'idioma i de l'entorn local** del panell de treball Gestió de l'HMC.
2. A la finestra **Canvi de l'idioma i de l'entorn local**, trieu l'idioma i l'entorn local aplicables.
3. Feu clic a **D'acord** per aplicar el canvi.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per canviar l'idioma i l'entorn local de l'HMC.

Crea text de benvinguda

Aquesta tasca permet personalitzar el missatge de benvinguda o visualitzar un missatge d'avís que apareix a la finestra **Benvinguts** abans d'iniciar sessió a l'HMC. Podeu utilitzar aquest text per notificar als usuaris determinades polítiques corporatives o restriccions de seguretat sobre el sistema.

Per crear un missatge:

1. Obriu la tasca **Crea text de benvinguda** del panell de treball Gestió de l'HMC.
2. A la finestra **Crea text de benvinguda**, especifiqueu un missatge a l'àrea d'entrada.
3. Feu clic a **D'acord** per aplicar el canvi. Quan torneu a iniciar sessió a l'HMC, es visualitzarà el missatge.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre la visualització un missatge abans d'iniciar sessió a l'HMC.

Gestió de la rèplica de dades

Aquesta tasca habilita o inhabilita la rèplica de dades personalitzades. La rèplica de dades personalitzades permet que una altra HMC obtingui dades de la consola personalitzades o enviar dades a aquesta HMC.

Es poden configurar els següents tipus de dades:

- Dades d'informació del client
 - Informació de l'administrador (com ara el nom del client, l'adreça i el número de telèfon)
 - Informació del sistema (com ara el nom de l'administrador, l'adreça i el telèfon del sistema)
 - Informació del compte (com ara el número de client, el número d'empresa i la sucursal de vendes)
- Dades de grup
 - Totes les definicions de grups definits per l'usuari
- Dades de configuració del mòdem
 - Configuració del mòdem per a suport remot
- Dades de connectivitat de sortida
 - Configuració del mòdem local a RSF
 - Habilitació d'una connexió d'Internet
 - Configuració d'un origen d'hora extern

Nota: s'accepten dades de consola personalitzables d'altres HMC només si les HMC específiques i llurs tipus de dades personalitzables permissibles s'han configurat.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre l'habilitació o inhabilitació de la rèplica de dades personalitzables.

Informació relacionada:

“Rèplica de dades personalitzables” a la pàgina 119

El servei Rèplica de dades personalitzables proporciona la capacitat de personalitzar un conjunt de consola de gestió del maquinari (HMC) per replicar automàticament els canvis en alguns tipus de dades de forma que el conjunt configurat d'HMC mantingui automàticament aquestes dades sincronitzades sense intervenció manual.

Gestió de recursos d'instal·lació

Afegiu o elimineu recursos d'instal·lació de l'entorn operatiu per a l'HMC.

Podeu utilitzar l'HMC per desplegar un pla del sistema que contingui informació per instal·lar un o més entorns operatius en una o més particions lògiques. Per instal·lar un entorn operatiu com a part del desplegament d'un pla del sistema, l'HMC ha de poder accedir i utilitzar un recurs d'instal·lació per l'entorn operatiu.

Un recurs d'instal·lació d'entorn operatiu és el conjunt de fitxers d'instal·lació necessari per a una versió específica d'un entorn operatiu en una versió específica i un nivell de modificació. El recurs d'instal·lació pot estar a la unitat de disc dur local de l'HMC o bé en un servidor NIM (gestió d'instal·lació de xarxa) al qual pot accedir l'HMC.

En definir i crear un recurs d'instal·lació local, cal complir aquests prerequisits:

- Només podeu definir un recurs d'instal·lació local per a una versió d'un entorn operatiu específic i un nivell de modificació.
- L'HMC ha de tenir suficient espai de disc dur lliure per al conjunt necessari d'arxius d'instal·lació de l'entorn operatiu. L'HMC crea el recurs d'instal·lació a la mateixa ubicació de la unitat de disc dur local que utilitza per als buidatges de magatzem principals. Per tant, es recomana mantenir certa quantitat d'espai de la unitat de disc dur lliure per evitar problemes potencials del buidatge de magatzem

principal, perquè aquests últims són necessaris per ajudar a solucionar alguns tipus d'errors de l'HMC. Els buidatges de magatzem principals habituals tenen entre 4 i 8 gigabytes (GB), per tant cal pensar en mantenir com a mínim 10 GB d'espai lliure a la unitat de disc dur per a aquests buidatges quan es defineixen i es creen els recursos d'instal·lació local per a l'HMC.

- Cal tenir disponible el suport d'instal·lació de l'entorn operatiu per copiar a la unitat de disc dur local de l'HMC. El tipus de suport necessari varia en funció del tipus d'entorn operatiu que voleu poder instal·lar. Podeu utilitzar CD o DVD com a font de la imatge d'instal·lació per a entorns operatius de Red Hat i SLES. No obstant, només podeu utilitzar DVD com a font d'imatge de la instal·lació per a sistemes operatius i de servidor d'E/S virtual.

En definir un recurs d'instal·lació de servidor NIM remot, cal complir una sèrie de prerequisits per garantir que l'HMC pugui accedir i utilitzar el recurs d'instal·lació:

- El conjunt complet de fitxers d'instal·lació necessaris per a l'entorn operatiu ha d'estar al servidor NIM en un grup de recursos de NIM amb un nom exclusiu.

Nota: Podeu definir un recurs remot només per a entorns operatius de servidor d'E/S virtual.

- Podeu definir diversos recursos d'instal·lació remota per a una versió específica d'un entorn operatiu i nivell de modificació, sempre que cada recurs d'instal·lació estigui en un grup de recursos amb noms de NIM diferents.
- Cal conèixer el nom complet del sistema principal del servidor NIM.
- Cal saber el nom del grup de recursos que conté el conjunt necessari de fitxers d'instal·lació de l'entorn operatiu.
- Cal configurar l'HMC perquè pugui accedir al servidor NIM i utilitzar els fitxers d'instal·lació de l'entorn operatiu durant el desplegament del pla del sistema. L'HMC ha de poder executar ordres de l'interpret segur mitjançant una connexió ssh per accedir correctament al servidor NIM. Per tant, cal garantir que l'HMC pugui proporcionar una clau criptogràfica adequada al servidor NIM completant aquests passos:
 1. Obriu una pantalla d'ordres de l'HMC i executeu l'ordre següent per generar les claus d'RSA que necessita l'HMC per a les connexions ssh i per ubicar les claus en un fitxer accessible del directori HOME de l'HMC: `ssh-keygen -t rsa -f /home/hscroot/ssh_keys`. Aquesta ordre crea dos fitxers: una anomenada **ssh_keys** i una altra anomenada **ssh_keys.pub** que contenen les claus d'RSA necessàries. El fitxer **ssh_keys** conté la clau privada que necessita l'HMC per establir una connexió ssh i aquest fitxer ha de romandre al subdirectori /home/hscroot; el fitxer **ssh_keys.pub** conté la clau pública que ha de tenir el servidor NIM per completar la connexió ssh amb l'HMC.
 2. Al servidor NIM remot, afegiu o copieu el contingut del fitxer **/home/hscroot/ssh_keys.pub** al fitxer **./ssh/authorized_keys** del servidor NIM.

Nota: Els clients remots definits al servidor NIM segueixen a lloc després de la instal·lació de l'entorn operatiu d'una partició per a la gestió posterior a la instal·lació. El nom abreviat del sistema identificarà el client remot.

Tots els recursos d'instal·lació que definiu i creeu per a l'HMC es poden seleccionar al pas **Personalitzar la instal·lació de l'entorn operatiu** de l'Assistent per desplegar el pla de sistema. Si el recurs d'instal·lació no està disponible en dur a terme aquest pas, podeu fer clic a **Nou recurs d'instal·lació** per obrir la finestra **Gestiona recursos d'instal·lació** per definir i crear un nou recurs d'instal·lació.

Informació relacionada:

"Plans del sistema" a la pàgina 12

Visualitza els plans i les tasques utilitzats per desplegar plans del sistema en sistemes gestionats.

Política de contrasenya ampliada

Podeu aplicar requisits de contrasenya en usuaris autenticats localment si utilitzeu l'Consola de gestió de maquinari (HMC). La funció de política de contrasenya ampliada permet que l'administrador del sistema estableixi restriccions de contrasenya. La política de contrasenya ampliada s'aplica als sistemes que tenen instal·lada l'HMC.

Amb la política de contrasenya ampliada, els administradors del sistema poden definir una política de contrasenya única per a tots els usuaris. L'HMC proporciona una política de contrasenya de seguretat mitjana, que poden activar els administradors del sistema per tal d'establir restriccions de contrasenya. L'administrador del sistema activa la política de seguretat mitjana o una política nova definida per l'usuari. La política de contrasenya de seguretat mitjana de l' HMC no es pot eliminar del sistema. A la taula següent es llisten els atributs de la política de seguretat mitjana i els valor per defecte.

Taula 9. Atributs de contrasenya per a la política de contrasenya de seguretat mitjana de l'HMC

Atribut	Descripció	Valor per defecte
min_pwage	El nombre mínim de dies en què una contrasenya ha d'estar activa	1
pwage	El nombre màxim de dies en què una contrasenya pot estar activa	180
min_length	La longitud mínima d'una contrasenya	8
hist_size	El nombre de contrasenyes anteriors guardades que no es poden tornar a utilitzar	10
warn_pwage	El nombre de dies amb què s'avisava un usuari informant-lo que la contrasenya està a punt de caducar	7
min_digits	El nombre de dígitos que cal utilitzar en la contrasenya	Cap
min_uppercase	El nombre de caràcters que han d'escriure's en majúscules	1
min_lowercase	El nombre de caràcters que han d'escriure's en minúscules	6
min_special_chars	El nombre de caràcters especials que ha de tenir la contrasenya	Cap

Notes:

- La política de contrasenya de seguretat mitjana de l'HMC no s'aplica als ID d'usuari **hscroot**, **hscpe** i **root**.
- La política de contrasenya de seguretat mitjana de l'HMC afecta només als usuaris autenticats localment gestionats a l'HMC i no es poden aplicar a usuaris LDAP o Kerberos.
- La política de contrasenya de seguretat mitjana o la política definida per l'usuari de l'HMC permet que els administradors del sistema estableixin la restricció en la reutilització de la contrasenya.
- La contrasenya de seguretat mitjana de l'HMC es només de lectura i els atributs de la contrasenya de seguretat mitjana de l'HMC no es poden canviar. Podeu crear una contrasenya nova definida per l'usuari per tal d'establir la restricció de la contrasenya.

La política de contrasenya de seguretat mitjana de l'HMC es pot configurar utilitzant la interfície de línia d'ordres (CLI). Podeu utilitzar les ordres següents per tal de configurar la política de contrasenya de seguretat mitjana de l'HMC:

mkpasswdpolicy

L'ordre **mkpasswdpolicy** afegeix una política de contrasenya nova important la política d'un fitxer, que conté tots els paràmetres, o creant la política des de la CLI.

lspwdpolicy

L'ordre **lspwdpolicy** llista tots els perfils de política de contrasenya disponibles i busca els paràmetres específics. També podeu veure la política activa actual.

rmpwdpolicy

L'ordre **rmpwdpolicy** elimina una política de contrasenya inactiva existent.

Nota: No podeu eliminar una política de seguretat mitjana activa i la política de només de lectura per defecte.

chpwdpolicy

L'ordre **rmppwdpolicy** canvia paràmetres d'una política de contrasenya inactiva.

Gestió del dipòsit d'imatges del servidor d'E/S virtual

A partir de la versió 7.7 o posterior, podeu emmagatzemar les imatges del servidor d'E/S virtual d'un DVD, una imatge desada o un servidor de NIM (Network Installation Management) a l'HMC. Les imatges del VIOS emmagatzemades es poden utilitzar per a la instal·lació del VIOS. Cal que sigueu superadministrador (hmcsuperadmin) de l'HMC per instal·lar la imatge del VIOS.

Per gestionar o importar el dipòsit d'imatges del VIOS, seguiu aquests passos:

1. Al panell de treball Gestió de la consola, feu clic a **Gestiona el dipòsit d'imatges del servidor d'E/S virtual**.
2. A la finestra Dipòsit d'imatges del servidor d'E/S virtual, feu clic a **Importa imatge nova del servidor d'E/S virtual**.
3. A la finestra Importa imatge nova del servidor d'E/S virtual, trieu importar les imatges del VIOS d'un DVD o d'un sistema de fitxers.
 - Per importar les imatges del VIOS d'un DVD a l'HMC, seguiu aquests passos:
 - a. A la finestra Importa imatge de servidor d'E/S virtual, seleccioneu **DVD de la consola de gestió**.
 - b. Al camp **Nom**, introduïu el nom de la imatge del VIOS que vulgueu importar del DVD.
 - c. Feu clic a **D'acord**.
 - Per importar les imatges del VIOS d'un sistema de fitxers de xarxa (NFS), d'FTP (File Transfer Protocol) o d'SFTP (Secure Shell File Transfer Protocol), seguiu aquests passos:
 - a. A la finestra Importa imatge de servidor d'E/S virtual, seleccioneu **Sistema de fitxers**.
 - b. Seleccioneu **Servidor NFS remot**, **Servidor FTP remot** o **Servidor SFTP remot**.
 - c. Introduïu els detalls que calgui i feu clic a **D'acord**.

Tasques de gestió del servei

Es descriuen les tasques disponibles a l'HMC per a les tasques de **Gestió de servei**.

Per obrir aquestes tasques, vegeu “Gestió de serveis” a la pàgina 13.

Nota: és possible que no tingueu accés a totes les tasques, perquè depèn dels rols de tasques assignats a l'ID d'usuari. Vegeu la Taula 4 a la pàgina 16 per obtenir una llista de les tasques i els rols d'usuari que tenen permís per accedir-hi.

Crea una incidència de servei

Aquesta tasca informa de problemes que s'han produït a la consola de gestió del maquinari amb el proveïdor de serveis (per exemple, el ratolí no funciona) o permet provar la creació d'informes de problemes.

La tramesa d'un problema depèn de si heu personalitzat aquesta consola de gestió del maquinari per utilitzar el recurs de suport remot (RSF) i de si està autoritzat per fer trucades automàticament per obtenir servei tècnic. En aquest cas, la informació del problema i la sol·licitud de servei tècnic s'envien al proveïdor de serveis automàticament mitjançant una transmissió de mòdem.

Per informar d'un problema sobre la consola de gestió del maquinari (HMC), seguiu aquests passos:

1. Obriu la tasca **Crea una incidència de servei** des de l'àrea de tasques.
2. A la finestra **Informa d'un problema**, seleccioneu un tipus de problema de la llista que es visualitza.

3. Introduïu una breu descripció del problema al camp d'entrada **Descripció del problema** i, a continuació, feu clic a **Sol·licita servei**.

Per provar la creació d'informes de problemes a la finestra **Informa d'un problema**:

1. Seleccioneu **Comprova l'informe automàtic de problemes** i escriviu *Això és una prova* al camp d'entrada **Descripció del problema**.
2. Feu clic a **Sol·licita servei**. S'informarà dels problemes al proveïdor de serveis per a la consola de gestió del maquinari. En informar d'un problema s'envia al proveïdor de serveis la informació que heu proporcionat a la finestra **Informa d'un problema** i la informació de màquina que identifica la consola.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per informar d'un problema o provar si la creació d'informes funciona.

Gestió de les incidències que requereixen servei tècnic

Aquesta tasca permet seleccionar els criteris per al conjunt d'incidències que requereixen servei que voleu visualitzar. Quan acabeu de seleccionar els criteris, podeu visualitzar les incidències que requereixen servei tècnic que coincideixen amb els criteris especificats.

Per establir els criteris per visualitzar les incidències que requereixen servei tècnic:

1. Obriu la tasca **Gestiona incidències que requereixen servei tècnic** del panell de treball de Gestió de serveis.
2. Des de la finestra **Gestiona incidències que requereixen servei tècnic**, proporcioneu criteris d'incidències, d'errors i de FRU.
3. Feu clic a **D'acord** en haver especificat els criteris que voleu per a les incidències que requereixen servei tècnic que voleu visualitzar.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per gestionar incidències.

Càrrega de les incidències de servei

Aquesta tasca permet carregar o actualitzar esdeveniments de serveis des d'un fitxer XML.

Per carregar esdeveniments de serveis, seguiu aquestes indicacions:

1. Obriu la tasca **Carrega els esdeveniments de serveis** en el panell de treball de Gestió de serveis.
2. A la finestra **Carrega els esdeveniments de serveis**, especifiqueu el camí d'accés i el nom del fitxer XML.
3. Feu clic a **premeu per actualitzar** per continuar.

Gestió de connexions remotes

Aquesta tasca permet gestionar connexions remotes.

Nota: el servei del servidor de contacte amb assistència tècnica de l'HMC ha d'estar habilitat per utilitzar aquesta tasca

L'HMC gestiona connexions remotes automàticament. Posa les sol·licituds en una cua i les processa en l'ordre en què s'han rebut. No obstant això, aquesta tasca permet gestionar manualment la cua, si fos necessari. Podeu aturar transmissions, moure sol·licituds prioritàries per damunt de les altres o suprimir sol·licituds.

Per gestionar connexions remotes, feu el següent:

1. Obriu la tasca **Gestiona connexions remotes** en el panell de treball de Gestió de serveis.

2. A la finestra **Gestiona connexions remotes**, es mostra una llista de sol·licituds de transmissions en curs i una llista de sol·licituds en espera transmeses. Podeu seleccionar sol·licituds d'ambdues llistes i mostrar les opcions disponibles fent clic a **Opcions** a la barra de menú. Les opcions permeten:
 - Prioritzar una sol·licitud seleccionada (moure-la al començament de la cua)
 - Cancel·lar les sol·licituds seleccionades
 - Cancel·lar totes les sol·licituds actives (aquelles que s'estan transmetent)
 - Cancel·lar totes les sol·licituds en espera
 - Posar la cua en espera (posa la cua en espera després de completar la sol·licitud activa actual)
 - Alliberar la cua
 - Tancar la finestra i sortir

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per gestionar les connexions remotes manualment.

Informació relacionada:

“Gestió del contacte a assistència tècnica de sistemes” a la pàgina 105

Aquesta tasca us permet activar o desactivar l'estat de crida a l'inici per als sistemes gestionats.

Gestió de les sol·licituds de suport remot

Aquesta tasca mostra o gestiona les sol·licituds de contacte amb assistència tècnica que ha realitzat la consola.

1. Obriu la tasca **Gestiona les sol·licituds de suport remot** en el panell de treball de Gestió de serveis.
2. A la finestra **Gestiona les sol·licituds de suport remot**, es mostra una llista de sol·licituds actives i una llista de sol·licituds en espera. Podeu seleccionar sol·licituds d'ambdues llistes i mostrar les opcions disponibles fent clic a **Opcions** a la barra de menú. Les opcions permeten:
 - Veure tots els servidors de contacte amb assistència tècnica
 - Cancel·lar les sol·licituds seleccionades
 - Cancel·lar totes les sol·licituds actives
 - Cancel·lar totes les sol·licituds en espera
 - Tancar la finestra i sortir

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per gestionar les connexions remotes manualment.

Formata els mitjans

Aquesta tasca formata un DVD-RAM, disquet o clau de memòria flaix USB 2.0.

Podeu utilitzar aquesta tasca per formatar els DVD-RAM següents:

- Còpia de seguretat/Restauració
- Dades de servei.

Podeu formatar un disquet proporcionant una etiqueta especificada per l'usuari.

Per formatar un DVD-RAM, disquet o clau de memòria flaix USB 2.0, seguiu aquests passos:

1. Obriu la tasca **Formata els mitjans** del panell de treball Gestió de l'HMC.
2. A la finestra **Formata els mitjans**, seleccioneu el tipus de mitjà que voleu formatar i, a continuació, feu clic a **D'acord**.
3. Comproveu que el suport s'ha inserit correctament i feu clic a **Formata**. Es visualitza la finestra de progrés **Formata els mitjans**. Quan s'hagi formatat el mitjà, es visualitzarà la finestra **Format de suport completat**.
4. Feu clic a **D'acord** i, a continuació, feu clic a **Tanca** per acabar la tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per formatar un DVD-RAM, disquet o clau de memòria flaix USB 2.0.

Gestió de buidatges

Aquesta tasca gestiona procediments per a buidatges del sistema seleccionat.

Per gestionar un buidatge, seguiu aquestes indicacions:

1. Obriu la tasca **Gestió de buidatges** en el panell de treball de Gestió de serveis.
2. A la finestra **Gestió de buidatges**, seleccioneu un buidatge i realitzeu una de les tasques següents relacionades amb el buidatge:
 - A **Seleccionat** a la barra de menú:
 - Copieu el buidatge al mitjà.
 - Copieu el buidatge en un sistema remot.
 - Utilitzeu la característica de contacte amb assistència tècnica per transmetre el buidatge al proveïdor de servei.
 - Suprimiu un buidatge.
 - A **Accions** a la barra de menú:
 - Inicieu un buidatge del microprogramari del servidor i del maquinari per al sistema gestionat.
 - Inicieu un buidatge del processador de servei.
 - Inicieu un buidatge del processador de servei del controlador d'alimentació complementària.
 - Modifiqueu els paràmetres de la capacitat de buidatge per a un tipus de buidatge.
 - A **Estat** a la barra de menú, podeu veure el progrés de descàrrega del buidatge.
3. Feu clic a **D'acord** quan hàgiu completat aquesta tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre la gestió dels buidatges.

Transmissió d'informació de servei

Transmeteu la informació de servei perquè pugui utilitzar-se per determinar problemes.

Per transmetre la informació de servei, feu el següent:

1. Al panell de treball Gestió de serveis, feu clic a **Transmet informació de servei**.
2. Feu clic en una de les pestanyes següents:
 - **Transmissió**. Utilitzeu aquesta pàgina per planificar quan s'han de transmetre les dades de servei al proveïdor de servei (especificant-ne la freqüència en dies i l'hora del dia) i com voleu transmetre el servei i la informació de gestió del rendiment.
 - **FTP**. Feu servir aquesta pàgina per configurar la informació d'FTP (protocol de transferència de fitxers) pel servidor FTP, amb o sense tallafor, per a la descàrrega d'informació de servei. Aquesta informació de servei són dades d'error ampliades que consten de dades relacionades amb problemes oberts a l'HMC per l'HMC o el sistema gestionat.
 - **Transmet dades de servei a IBM**. Feu servir aquesta pàgina per proporcionar la possibilitat d'enviar informació que s'emmagatzema en el disc dur de l'HMC que es pot utilitzar a l'hora de determinar problemes. Les dades poden ser traces, registres o buidatges de memòria i la destinació de les dades pot ser l'IBM Service Support System, un disquet, la unitat de memòria flaix USB o un DVD-RAM. Abans que pugueu enviar informació a l'IBM Service Support System, han d'estar habilitats el servidor del telèfon i el servei remot.
3. Feu clic a **D'acord**.

Feu servir l'ajuda en línia si us cal informació addicional sobre com transmetre la informació de servei.

Gestió del contacte a assistència tècnica de sistemes

Aquesta tasca us permet activar o desactivar l'estat de crida a l'inici per als sistemes gestionats.

Nota: Si la Rèplica de dades personalitzables està **Habilitada** en aquesta HMC (mitjançant la tasca **Gestiona rèplica de dades**), les dades especificades en aquesta tasca poden canviar en funció de la

rèplica automàtica en altres consoles HMC configurades a la xarxa. Per obtenir més informació sobre la rèplica de dades, vegeu “Gestió de la rèplica de dades” a la pàgina 99.

L'activació d'un estat de crida a l'inici per a un sistema gestionat fa que la consola es posi en contacte automàticament amb un centre de servei quan es produeix una incidència que requereix servei tècnic. Quan es desactiva un sistema gestionat, el representant de servei no rep informació d'incidències que requereixen servei tècnic.

Per gestionar les crides a l'inici dels sistemes:

1. Obriu la tasca **Gestiona les crides a l'inici dels sistemes** des del panell de treball de Gestió de serveis.
2. Des de la finestra **Gestiona les crides a l'inici dels sistemes**, seleccioneu els sistemes per als que vulgueu activar o desactivar l'estat de crida a l'inici.
3. Feu clic a **D'acord** quan hàgiu completat la tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per gestionar la notificació d'incidències que requereixin servei.

Informació relacionada:

“Gestió de connexions remotes” a la pàgina 103

Aquesta tasca permet gestionar connexions remotes.

Gestió de la connectivitat de sortida

Personalitzeu les opcions de la connectivitat de sortida de l'HMC, que s'utilitzen per connectar-se al servei remot.

Nota: Si la Rèplica de dades personalitzables està **Habilitada** en aquesta HMC (mitjançant la tasca **Gestiona rèplica de dades**), les dades especificades en aquesta tasca poden canviar en funció de la rèplica automàtica en altres consoles HMC configurades a la xarxa. Per obtenir més informació sobre la rèplica de dades, vegeu “Gestió de la rèplica de dades” a la pàgina 99.

Podeu configurar aquesta HMC per a què intenti fer connexions a través d'un mòdem local, Internet, una Xarxa privada virtual (VPN) d'Internet o a través d'un sistema de pas a través remot. El servei remot és una comunicació bidireccional entre l'HMC i el sistema de servei d'assistència d'IBM, que té com a finalitat fer possible l'execució d'operacions de servei automatitzades. Només l'HMC pot inicialitzar la connexió. El sistema de servei d'assistència d'IBM no pot iniciar una connexió amb l'HMC, i tampoc no ho intentarà mai.

Per personalitzar la informació de connectivitat, seguiu aquestes indicacions:

1. Obriu la tasca **Gestiona la connectivitat de sortida** en el panell de treball de Gestió de serveis.
2. Abans de continuar amb la tasca, aneu a la finestra **Gestiona la connectivitat de sortida** i seleccioneu **Habilita el sistema local com a servidor de trucada a casa** (apareix una marca de selecció).

Nota: primer heu de fer clic a **Accepto** per acceptar els termes descrits sobre la informació que heu proporcionat en aquesta tasca.

Això permet que l'HMC local es connecti al recurs de suport remot del proveïdor de serveis per realitzar sol·licituds de contacte amb assistència tècnica.

3. La finestra d'informació de marcatge mostra les pestanyes següents per a les entrades proporcionades:
 - Mòdem local
 - Internet
 - VPN d'Internet
 - Sistemes de pas a través
4. Si voleu permetre la connectivitat a través d'un mòdem, utilitzeu la pestanya **Mòdem local** i, a continuació, seleccioneu **Permet el marcatge de mòdem local per al servei**.

- a. Si la ubicació on es troba necessita un prefix per poder efectuar una trucada a una línia externa, feu clic a **Configuració del mòdem** i escriviu el **Prefix de marcació** necessari a la ubicació, a la finestra **Personalitza els paràmetres del mòdem**. Feu clic a **D'acord** per acceptar el paràmetre.
 - b. Feu clic a **Afegeix** a la pàgina de la pestanya **Mòdem local** per afegir un número de telèfon. Quan es permet el marcatge d'un mòdem local, ha d'existir com a mínim un número de telèfon configurat.
5. Si voleu permetre la connectivitat a través d'Internet, utilitzeu la pestanya **Internet** i, a continuació, seleccioneu **Permet una connexió d'Internet existent per al servei**.
 6. Si voleu configurar l'ús d'una VPN a través d'una connexió existent d'Internet per connectar-se des de l'HMC local al recurs de suport remot del proveïdor de serveis, utilitzeu la pestanya **VPN d'Internet**.
 7. Si voleu permetre que l'HMC utilitzi els sistemes de pas a través tal com estan configurats per l'adreça TCP/IP o el nom d'amfitrió, utilitzeu la pestanya **Sistemes de pas a través**.
 8. Quan hàgiu completat tots els camps necessaris, feu clic a **D'acord** per desar els canvis.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per personalitzar informació de connectivitat de sortida.

Gestió de la connectivitat d'entrada

Aquesta tasca permet que el proveïdor de servei accedeixi temporalment a la consola local, per exemple l'HMC, o a les particions d'un sistema gestionat.

Per gestionar la connectivitat d'entrada, seguiu aquestes indicacions:

1. Obriu la tasca **Gestiona la connectivitat d'entrada** en el panell de treball de Gestió de serveis.
2. Des de la finestra **Personalitza paràmetres de connectivitat d'entrada**:
 - Utilitzeu la pestanya **Servei remot** per proporcionar la informació necessària per iniciar una sessió de servei remot atesa.
 - Utilitzeu la pestanya **Resposta a trucada** per proporcionar la informació necessària per acceptar trucades entrants del proveïdor de serveis per iniciar una sessió de servei remot no atesa.
3. Feu clic a **D'acord** per continuar amb la selecció.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per gestionar la connectivitat d'entrada.

Gestió de la informació de client

Aquesta tasca permet personalitzar la informació de client per a l'HMC.

Nota: Si la Rèplica de dades personalitzables està *Habilitada* en aquesta HMC (mitjançant la tasca **Gestiona rèplica de dades**), les dades especificades en aquesta tasca poden canviar en funció de la rèplica automàtica en altres consoles HMC configurades a la xarxa. Per obtenir més informació sobre la rèplica de dades, vegeu “Gestió de la rèplica de dades” a la pàgina 99.

La finestra **Gestiona la informació de client** mostra les pestanyes següents per a les entrades proporcionades:

- Administrador
- Sistema
- Compte

Per personalitzar la informació de client, seguiu aquestes indicacions:

1. Obriu la tasca **Gestiona la informació de client** en el panell de treball de Gestió de serveis.
2. A la finestra **Gestiona la informació de client**, proporcioneu la informació adequada a la pàgina **Administrador**.

Nota: cal proporcionar informació en els camps amb asterisc (*).

3. Seleccioneu les pestanyes **Sistema** i **Compte** a la finestra **Gestiona la informació de client** per proporcionar més informació.

4. Feu clic a **D'acord** quan hàgiu completat la tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia per obtenir més informació sobre la personalització de la informació de compte.

Autorització d'usuaris

Sol·liciteu autorització per a l'Electronic Service Agent. L'Electronic Service Agent associa el vostre sistema amb un ID d'usuari i permet l'accés a la informació del sistema a través de l'Electronic Service Agent.

Per registrar un ID d'usuari, seguiu aquestes indicacions:

1. Al panell de treball de Gestió de serveis, feu clic a **Autorització d'usuaris**.
2. Proporcioneu un ID d'usuari registrat amb l'Electronic Service Agent. Si necessiteu un ID d'usuari, podeu registrar-vos al lloc web de registre d'IBM: <https://www.ibm.com/account/profile>.
3. Feu clic a **D'acord**.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per registrar un ID d'usuari de client amb el lloc web d'eService.

Gestió de la notificació d'incidències que requereixen servei

Aquesta tasca afegeix adreces de correu electrònic que us notifiquen quan es produeixen incidències de problemes al sistema i configuren com voleu rebre aquestes notificacions des de l'Electronic Service Agent.

Per configurar la notificació:

1. Obriu la tasca **Gestiona la notificació d'incidències que requereixen servei** en el panell de treball Gestió de serveis.
2. Des de la finestra **Gestiona la notificació d'incidències que requereixen servei**, podeu fer el següent:
 - Utilitzeu la pestanya **Correu electrònic** per afegir les adreces de correu electrònic que rebran la notificació quan es produeixen problemes al sistema.
 - Utilitzeu la pestanya **Configuració de trap de SNMP** per a especificar ubicacions per enviar missatges de trap de SNMP (Simple Network Management Protocol) per a incidències d'interfície de programa d'aplicació de la Consola de gestió del maquinari.
3. Feu clic a **D'acord** quan hàgiu completat aquesta tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional per gestionar la notificació d'incidències que requereixin servei.

Gestió de la monitorització de connexions

Aquesta tasca configura els temporitzadors que utilitza la monitorització de connexions per detectar interrupcions d'alimentació i habilita o inhabilita la monitorització de connexions per a màquines seleccionades.

Podeu visualitzar i, si esteu autoritzat, canviar els valors de monitorització de connexions a la màquina. La monitorització de connexions genera incidències que requereixen assistència tècnica quan es detecten problemes de comunicació entre l'HMC i els sistemes gestionats. Si desactiveu la monitorització de connexions, no es generarà cap incidència que requereix assistència tècnica per als problemes de connexió entre la màquina seleccionada i aquesta HMC.

Per monitoritzar les connexions, feu el següent:

1. Obriu la tasca **Gestiona la monitorització de connexions** en el panell de treball de Gestió de serveis.
2. A la finestra **Gestiona la monitorització de connexions**, ajusteu els paràmetres del temporitzador, si calgués, i habilitau o inhabiliteu el servidor.
3. Feu clic a **D'acord** quan hàgiu completat la tasca.

Utilitzeu l'ajuda en línia si necessiteu informació addicional sobre la monitorització de connexions.

Assistent d'instal·lació del contacte amb assistència tècnica

Informació sobre com obrir l'assistent d'instal·lació de la funció de contacte amb assistència tècnica mitjançant la interfície de l'HMC.

Per obrir l'assistent d'instal·lació de contacte amb assistència tècnica, seguiu aquestes indicacions:

1. A l'àrea de navegació, seleccioneu **Gestió de serveis**.
2. A l'àrea de contingut, seleccioneu **Assistent d'instal·lació de contacte amb assistència tècnica**. S'obre l'assistent de servidors de contacte amb assistència tècnica i connectivitat. Seguiu les instruccions de l'assistent per configurar la funció de contacte amb assistència tècnica.

Actualitzacions

Visualitzeu tasques per gestionar el codi intern amb llicència (LIC) de l'HMC, el sistema gestionat, el subsistema d'alimentació o els adaptadors d'E/S.

Feu servir el botó **Actualitza l'HMC** si voleu actualitzar el codi intern amb llicència de l'HMC. Abans d'actualitzar el LIC a l'HMC, consulteu l'apartat "Actualitza l'HMC".

S'utilitzen altres tasques per actualitzar el LIC del sistema gestionat, del subsistema d'alimentació i d'adaptadors d'E/S. Per iniciar aquestes tasques, consulteu l'apartat "Inici de tasques per als objectes gestionats" a la pàgina 8. Els següents conjunts de tasques es representen a l'àrea de tasques, al menú de tasques o al menú de context. Les tasques llistades a l'àrea de tasques van canviant a mesura que es van fent seleccions a l'àrea de treball. El context sempre apareix llistat a la part superior de l'àrea de tasques amb el format Tasca: Objecte.

Per veure les tasques, feu el següent:

1. Seleccioneu el node **Actualitzacions** al panell de navegació.
2. Seleccioneu un objecte gestionat al qual aplicareu les actualitzacions.
3. A l'àrea de tasques, feu clic a la tasca que voleu dur a terme.

Actualitza l'HMC

Identifiqueu la versió, el release, el nivell de servei i el nivell de muntatge de l'HMC.

Quan feu clic a **Actualitzacions**, l'HMC mostra la informació següent:

- Versió
- Release
- Paquet de servei
- Nivell de muntatge
- Versió base
- Número de sèrie de l'HMC
- Versió de la BIOS de l'HMC

Per obtenir més informació sobre com actualitzar el codi de l'HMC, consulteu l'apartat Actualització i migració del codi de màquina de l'HMC.

Actualitzacions del sistema gestionat

Quan se selecciona un sistema gestionat, les tasques d'Actualitzacions duen a terme una actualització guiada del sistema gestionat, del subsistema d'alimentació o del codi intern amb llicència d'E/S.

El codi intern sota llicència es pot canviar de dues maneres. Podeu actualitzar el codi intern sota llicència instal·lat en un sistema gestionat a un llançament nou o podeu actualitzar el codi intern sota llicència existent que s'està executant al sistema.

Una actualització d'un llançament de codi intern sota llicència actual pot corregir problemes o afegir funcions addicionals. L'actualització del codi intern sota llicència pot ser un procés disruptiu. Les actualitzacions que no interrompen el sistema s'anomenen actualitzacions simultànies. Per tal d'actualitzar el codi intern sota llicència que hi hagi instal·lat al sistema gestionat, feu clic a la tasca **Canvia el codi intern amb llicència de la versió actual**.

Un llançament nou del codi intern sota llicència pot afegir suport per a maquinari nou o afegir una funció nova. L'actualització del codi intern sota llicència a un llançament nou *sempre és un procés disruptiu* que requereix aturar el sistema, apagar-lo i tornar-lo a engegar. Per tal d'actualitzar el codi intern sota llicència a un llançament nou, feu clic a **Actualitza el codi intern amb llicència a una nova versió**.

Les actualitzacions simultànies permeten continuar executant el sistema i les aplicacions que s'executen en el sistema mentre s'aplica l'actualització del codi intern sota llicència. Així es redueix de forma considerable el temps d'inactivitat del sistema associat al manteniment del codi intern sota llicència. La majoria d'actualitzacions seran simultànies. Això no obstant, hi ha alguns tipus de problemes és imprescindible corregir-los i només es pot fer amb una actualització disruptiva. La tasca **Visualitza la informació del sistema** us permet visualitzar els nivells de codi intern sota llicència disponibles al dipòsit i determinar quines de les actualitzacions disponibles són simultànies i quines són disruptives.

Si una actualització és disruptiva, podreu triar entre fer una instal·lació amb activació (provocant la disrupció) o endarrerir l'activació i dur-la a terme en un moment més convenient. Les actualitzacions simultànies només es poden efectuar per a codi intern sota llicència de sistemes gestionats.

Nota: la comprovació es duu a terme abans de l'actualització del codi intern sota llicència per tal de garantir que el sistema es troba en l'estat correcte per fer l'actualització. L'estat del sistema no ha de canviar durant una actualització de codi. Per exemple, les particions no s'haurien d'aturar durant una actualització del codi intern sota llicència.

Trobareu llançaments nous del codi intern sota llicència i actualitzacions a aquests llançaments als dipòsits següents:

- Lloc web de serveis d'IBM
- DVD: es pot demanar un DVD a IBM o es pot crear un DVD que contingui el codi intern sota llicència baixat.
- Lloc FTP: un lloc al qual l'HMC pugui accedir mitjançant FTP que continguin un nivell baixat anteriorment del codi intern sota llicència.
- Unitat de disc dur de l'HMC: el codi intern sota llicència es pot baixar directament a la unitat de disc dur de l'HMC o la unitat de disc dur pot contenir un nivell de descarregat anteriorment del codi intern sota llicència.

Les correccions i les actualitzacions del codi intern sota llicència es poden sol·licitar o baixar del lloc web d'IBM Fix Central.

Feu servir la tasca **Selecció de cara flaix** si voleu seleccionar la cara flaix que s'activarà després de l'activació següent. (Aquesta tasca només pretén donar servei a l'usuari.)

Feu servir la tasca **Comprova si el sistema està preparat** per tal de comprovar si tots els sistemes seleccionats es troben en un estat correcte pel que fa a l'actualització del codi intern sota llicència.

Trieu la tasca **Visualitza la informació del sistema** per veure el nivell del codi intern sota llicència que hi ha instal·lat actualment al sistema gestionat o d'E/S. Quan se selecciona un dipòsit, la tasca **Visualitza la informació del sistema** també mostra els nivells recuperables del codi intern sota llicència que hi ha disponibles al dipòsit.

Canvi del codi intern amb llicència de la versió actual

Utilitzeu aquesta tasca per aplicar les actualitzacions al codi intern sota llicència (que també s'anomena microprogramari del sistema) instal·lat actualment al sistema dins el llançament actual.

Les actualitzacions del codi intern sota llicència es poden baixar directament del lloc web de servei d'IBM. L'HMC ha de poder connectar amb una xarxa que és fora d'un tallafoc. Si no podeu accedir al lloc web de servei d'IBM des de l'HMC, aneu al lloc Fix Central per determinar quin nivell de codi és necessari. Baixeu el codi en un altre dispositiu i, tot seguit, copieu-lo en un mitjà extraïble o en una ubicació FTP (File Transfer Protocol).

Important: És possible que l'HMC s'hagi d'actualitzar abans d'actualitzar el codi intern sota llicència dins el llançament actual. Comproveu la secció de nivell de codi mínim de l'HMC al lloc web Firmware and HMC: Firmware Description Files (<http://www.ibm.com/support/fixcentral/firmware/fixDescriptionFiles>).

Si l'enllaç amb el codi del lloc web de Fix Central no funciona, contacteu el servei tècnic d'IBM per obtenir els fitxers RPM i XML correctes.

Per obtenir més informació sobre les actualitzacions del codi intern sota llicència, consulteu la informació següent:

- Licensed Internal Code: Frequently asked questions
- System Firmware (Microcode) Service Strategies and Best Practices

Si heu completat una actualització de codi d'un dipòsit en un dels sistemes gestionats o subsistemes d'alimentació, aquest codi està disponible al dipòsit de la unitat de disc dur de l'HMC per instal·lar-lo a altres sistemes. Podeu seleccionar **Disc dur** per actualitzar altres sistemes gestionats o subsistemes d'alimentació amb el mateix codi.

Es poden actualitzar diversos sistemes gestionats de forma simultània tot seleccionant-los des de la llista de destinació.

Els fitxers es baixen selectivament a l'HMC per aplicar les actualitzacions del codi intern sota llicència. Des d'aquesta tasca, podeu realitzar les accions següents:

- Visualitzar nivells actuals de codi intern amb llicència en un sistema gestionat, un subsistema d'alimentació o E/S.
- Visualitzar els nivells recuperables del codi intern amb llicència d'un dipòsit.
- Instal·lar i activar actualitzacions del codi intern sota llicència (actualitzar a un nivell nou del codi intern sota llicència).
- Eliminar i activar les actualitzacions del codi intern sota llicència (baixar la categoria a un nivell anterior del codi intern sota llicència).

Seleccioneu **Inicia l'assistent Canvi de codi intern sota llicència** per dur a terme una actualització guiada del sistema gestionat, l'alimentació i el codi intern sota llicència d'E/S i seguiu aquests passos.

1. Per comprovar que el sistema es troba a l'estat correcte per a l'actualització del codi intern sota llicència, es realitza automàticament una **Comprovació de preparació del sistema**. Si falla la comprovació de preparació, se us informarà de les accions que cal dur a terme per tal de corregir els problemes que impedeixen l'actualització que se us ha notificat.
2. Trieu un dipòsit des d'on s'actualitzarà el sistema. Podeu actualitzar el sistema des de qualsevol dels dipòsits següents:
 - Lloc web de servei d'IBM.

- Mitjà extraïble. Assegureu-vos que el DVD o el CD sigui a la unitat de DVD de l'HMC o que hi hagi una unitat flaix USB connectada a l'HMC.
- Lloc FTP.
- Unitat de disc dur de l'HMC.

Si escolliu **Lloc FTP**, se us sol·licitarà el nom d'amfitrió d'FTP, l'ID d'usuari, una contrasenya i el directori on hi ha l'actualització.

3. Seleccioneu el tipus d'actualització que cal instal·lar, que és **LIC del sistema gestionat i d'energia**. Si no hi ha cap actualització disponible del codi intern sota llicència al dipòsit per al tipus d'actualització que es triï, no apareix cap sol·licitud d'instal·lació.
4. Confirmeu que l'actualització que es mostra és la correcta. Es mostra el dipòsit escollit, les destinacions de l'actualització, l'estat de simultaneïtat de la destinació (disruptiva o simultània) i el tipus d'instal·lació. Per canviar l'actualització, seleccioneu **Opcions avançades**.
5. Si no voleu realitzar cap canvi, continueu amb l'actualització. Accepteu l'acord de llicència.
6. Confirmeu l'actualització.
7. Apareix una finestra de progrés fins que finalitza l'actualització.

Seleccioneu **Visualitza la informació del sistema** per examinar els nivells del codi intern sota llicència d'un sistema gestionat, un subsistema d'alimentació o E/S, inclosos els nivells recuperables d'un dipòsit.

Seleccioneu **Característiques avançades** per actualitzar el codi intern sota llicència de sistema gestionat i alimentació amb més opcions i més opcions de destinació.

Actualització del codi intern amb llicència a una nova versió

Un nivell nou del release del codi intern amb llicència dóna suport a una nova funció principal com és la introducció de nous models de maquinari i característiques o funcions significatives habilitades mitjançant el microprogramari. A més de la nova funció i del suport de maquinari, els nous nivells de release també contenen correccions. L'actualització d'un nivell de release a un altre és un procés disruptiu per a les opcions del sistema.

Podeu saltar-vos els nivells de release. Podeu actualitzar des del nivell de release A al nivell de release D sense que calgui instal·lar els nivells de release B i C. Els nous nivells de release del codi intern sota llicència s'instal·len amb aquesta tasca.

Les actualitzacions del codi intern sota llicència es poden baixar directament del lloc web de servei d'IBM. L'HMC ha de poder connectar amb una xarxa que és fora d'un tallafoc. Si no podeu accedir al lloc web de servei d'IBM des de l'HMC, aneu al lloc Fix Central per determinar quin nivell de codi és necessari. Baixeu el codi en un altre dispositiu i, tot seguit, copieu-lo en un mitjà extraïble o en una ubicació FTP (File Transfer Protocol).

Important: És possible que l'HMC s'hagi d'actualitzar abans d'actualitzar el codi intern sota llicència a un nou llançament. Comproveu la secció de nivell de codi mínim de l'HMC al lloc web Firmware and HMC: Firmware Description Files (<http://www.ibm.com/support/fixcentral/firmware/fixDescriptionFiles>).

Per obtenir més informació sobre les actualitzacions del codi intern sota llicència, consulteu la informació següent:

- Licensed Internal Code: Frequently asked questions
- System Firmware (Microcode) Service Strategies and Best Practices

Si l'enllaç amb el codi del lloc web de Fix Central no funciona, contacteu el servei tècnic d'IBM per obtenir els fitxers RPM i XML correctes.

Si heu completat una actualització de codi d'un dipòsit en un dels sistemes gestionats o subsistemes d'alimentació, aquest codi està disponible al dipòsit de la unitat de disc dur de l'HMC per instal·lar-lo a altres sistemes. Podeu seleccionar **Disc dur** per actualitzar altres sistemes gestionats o subsistemes d'alimentació amb el mateix codi.

Es poden actualitzar diversos sistemes gestionats de forma simultània tot seleccionant-los a la llista de destinació.

Per tal d'instal·lar un release nou d'un codi intern amb llicència (LIC), feu el següent:

1. Quan seleccioneu **Actualitza el codi intern amb llicència a una nova versió**, s'efectuarà una comprovació de preparació del sistema abans que la tasca tiri endavant. Si falla la comprovació de preparació, se us informará de les accions que cal dur a terme per tal de corregir els problemes que impedeixen l'actualització.
2. Trieu un dipòsit des d'on s'actualitzarà el sistema. Podeu actualitzar el sistema des de qualsevol dels dipòsits següents:
 - Lloc web de servei d'IBM.
 - Mitjà extraïble. Assegureu-vos que el DVD o el CD sigui a la unitat de DVD de l'HMC o que hi hagi una unitat flaix USB connectada a l'HMC.
 - Lloc FTP.
 - Unitat de disc dur de l'HMC.Si escolliu **Lloc FTP**, se us sol·licitarà l'ID d'usuari, una contrasenya i el directori on hi ha l'actualització.
3. Seleccioneu l'actualització del codi intern sota llicència, el sistema gestionat o el subsistema d'alimentació que vulgueu. Un cop completada la verificació del contingut del dipòsit i dels sistemes de destinació, apareixerà el panell de l'acord de llicència.
4. Seleccioneu **Acceptar** al panell de l'acord de llicència i es mostrarà el panell de confirmació.
5. Si a la part inferior del panell de confirmació apareix alguna acció, dueu-la a terme i, a continuació, feu clic a **D'acord** per tal de confirmar que l'actualització ha de començar. Apareixerà un panell de progrés amb els resultats a mesura que avanci l'actualització. Al final del procés, s'instal·larà el nivell nou del llançament del codi intern sota llicència tant a la part t (part temporal) com a la part p (part permanent).

Selecció de cara flaix

Selecioneu quina cara flaix s'activarà després de l'activació següent.

Nota: Aquesta tasca només està pensada per a la modalitat d'usuari de servei.

Atenció: si seleccioneu el costat p per a la següent activació, aquesta acció desactiva l'actualització simultània del codi intern sota llicència.

La part de memòria flaix és una ubicació d'emmagatzematge no volàtil en el processador de servei flexible (FSP), dividit en dues parts, el costat t (costat temporal) i el costat p (costat permanent), que permet emmagatzemar dos nivells de codi. Si se selecciona el costat p, es desactiva l'actualització simultània de LIC.

Comprovació de la disponibilitat del sistema

Utilitzeu aquesta tasca per confirmar que el sistema gestionat es troba a l'estat correcte d'una actualització de codi intern amb llicència o bé que s'ha actualitzat correctament.

Abans d'actualitzar un codi intern amb llicència, tots els sistemes gestionats que s'han d'actualitzar han d'estar a l'estat En funcionament, En espera, Apaga o Restabliment. Tots els processadors de servei flexibles (FSP) del sistema gestionat han d'estar connectats correctament a l'HMC. Se us indicarà

qualsevol problema que es trobi durant la comprovació per tal que es corregeixin abans d'actualitzar el LIC. Abans de començar qualsevol actualització es durà a terme automàticament una comprovació de preparació.

Visualitza informació del sistema

Examineu els nivells de LIC actuals del sistema gestionat, inclosos els nivells instal·lats, activats i acceptats. Si se selecciona un dipòsit, aquesta tasca també mostrarà els nivells recuperables disponibles del dipòsit.

El nivell **Instal·lat** del LIC és el nivell que s'activarà i es carregarà a la memòria durant el proper reinici del sistema. El nivell **Activat** del LIC és el nivell que s'activarà i es carregarà a la memòria en aquesta ocasió. El nivell **Acceptat** del LIC és un nivell confirmat del LIC que es pot retornar, si és necessari. Es tracta del nivell de codi a la part p (part permanent). El nivell **Diferit no activat** del LIC és el darrer nivell no activat que conté actualitzacions diferides. Una actualització diferida requereix que es reiniciï el sistema per tal que s'activi.

Estat d'actualització de LIC simultani indica si l'actualització del LIC simultani està habilitada o inhabilitada. Una actualització simultània es pot instal·lar i activar sense haver de rearrancar les particions o les aplicacions de disrupció.

Raó per inhabilitar indica el motiu pel qual s'ha inhabilitat una actualització del LIC simultània. Pot incloure el següent:

- La part permanent estigui activa.
- El nivell del LIC temporal estigui actiu.

Una actualització del LIC simultània es pot instal·lar i activar sense haver de rearrancar les particions o les aplicacions de disrupció.

Operacions remotes

Connexió i ús remots de l'HMC.

Les operacions remotes utilitzen la GUI que fa servir un operador local de l'HMC o la interfície de línia d'ordres (CLI) a l'HMC. Podeu efectuar operacions remotament com s'indica a continuació:

- Utilitzant una HMC remota
- Utilitzant un navegador web per connectar-vos a una HMC local
- Utilitzant una línia d'ordres remota d'HMC

L'*HMC remota* és una HMC que es troba en una subxarxa diferent del processador de serveis; per tant, el processador de serveis no es pot autodescobrir per la difusió múltiple d'IP.

Per determinar si s'utilitza una HMC remota o un navegador web connectat a una HMC local, tingueu en compte l'àmbit de control que necessiteu. Una HMC remota defineix un conjunt específic d'objectes gestionats que són directament controlats per l'HMC remota, mentre que un navegador web a una HMC local té control sobre el mateix conjunt d'objectes gestionats que l'HMC local. La connectivitat de les comunicacions i la velocitat de les comunicacions és una consideració addicional; la connectivitat LAN proporciona comunicacions acceptables per al control d'una HMC remota o de navegador web.

Informació relacionada:

“Gestió dels certificats” a la pàgina 93

Utilitzeu aquesta tasca per gestionar els certificats emprats a l'HMC. Proporciona la possibilitat d'obtenir informació dels certificats utilitzats a la consola. Aquesta tasca permet crear un certificat nou per a la consola, canviar els valors de propietat del certificat i treballar amb certificats signats o certificats arxivats i existents.

“Execució d'ordres remotes” a la pàgina 97

Aquesta tasca s'utilitza per habilitar l'execució d'ordres remotes mitjançant el recurs SSH.

Utilització d'una HMC remota

Una HMC remota ofereix el conjunt més complet de funcions perquè és una HMC completa; només el procés de configuració d'objectes gestionat és diferent d'una HMC local.

Com a HMC completa, una HMC remota té els mateixos requisits de configuració i manteniment que una consola de gestió de maquinari local. Una HMC remota necessita connectivitat TCP/IP de LAN per a cada objecte gestionat (processador de servei) que cal gestionar; per tant, qualsevol tallafoc que hi hagi entre l'HMC remota i els objectes gestionats ha de permetre que l'HMC estableixi comunicacions amb el processador de servei. Una HMC remota també pot necessitar establir comunicacions amb una altra HMC per dur a terme tasques de servei i suport. La Taula 10 mostra els ports que utilitza una HMC remota per a les comunicacions.

Taula 10. Ports que utilitza una HMC remota per a les comunicacions

Port	Utilitza
udp 9900	Detecció HMC a HMC
tcp 9920	Ordres HMC a HMC

Una HMC remota necessita connectivitat amb IBM (o una altra HMC que tingui connectivitat amb IBM) pel que fa a les tasques de servei i suport. La connectivitat amb IBM pot ser en forma d'accés a Internet (a través d'un tallafoc d'empresa) o d'una connexió amb marcació mitjançant una connexió telefònica commutada que proporcionada pel client que utilitzi el mòdem subministrat (consulteu "Gestió de la connectivitat de sortida" a la pàgina 106). Una HMC remota no pot utilitzar el mòdem subministrat per a establir comunicacions amb una HMC local o un processador de servei.

El rendiment i la disponibilitat de la informació d'estat i accés a les funcions de control del processador de servei depenen de la fiabilitat, la disponibilitat i la capacitat de resposta de la xarxa del client que interconnecta l'HMC amb l'objecte gestionat. Una HMC remota supervisa la connexió amb cada processador de servei i intenta recuperar les connexions perdudes i pot informar de les connexions que no es poden recuperar.

La seguretat d'una HMC remota la proporcionen els procediments d'inici de sessió d'usuari de l'HMC igual que una HMC local. Igual que amb una HMC local, totes les comunicacions entre una HMC remota i cada processador de servei estan encriptades. Es proporcionen certificats per a comunicacions segures i l'usuari els pot canviar segons convingui (consulteu l'apartat "Gestió dels certificats" a la pàgina 93).

L'accés TCP/IP a l'HMC remota es controla mitjançant un tallafoc gestionat internament i està limitat a funcions relacionades amb l'HMC.

Utilització d'un navegador web

Si heu de supervisar i controlar de forma ocasional objectes gestionats que estiguin connectats a una sola HMC local, feu servir un navegador web. Un exemple d'ús d'un navegador web pot ser el d'un operador o programador de sistemes que supervisi fora d'hores d'oficina des de casa seva.

Cada HMC conté un servidor web que es pot configurar per permetre l'accés remot per a un conjunt d'usuaris específic. Si hi ha un tallafoc del client entre el navegador web i l'HMC local, els ports hauran d'estar accessibles i el tallafoc hauria de permetre sol·licituds d'entrada en aquests ports. La Taula 11 mostra els ports que necessita un navegador web per tal d'establir comunicacions amb una HMC.

Taula 11. Ports que utilitza un navegador web per a les comunicacions amb l'HMC

Port	Utilitza
tcp 443	Accés de navegador segur a les comunicacions del servidor web

Taula 11. Ports que utilitza un navegador web per a les comunicacions amb l'HMC (continuació)

Port	Utilitza
tcp 8443	Accés de navegador segur a les comunicacions del servidor web
tcp 9960	Comunicació d'applets del navegador

Després de configurar una HMC perquè permeti l'accés del navegador web, un navegador web proporcionarà a l'usuari accés a totes les funcions d'una HMC local, excepte per a aquelles funcions que necessiten accés físic a l'HMC, com ara les que utilitzin un disc local o suport de DVD. La interfície d'usuari de cara l'usuari del navegador web remot és la mateixa que la de l'HMC local i està subjecta a les mateixes restriccions que l'HMC local.

El navegador web es pot connectar a l'HMC local utilitzant una connexió TCP/IP de LAN i fent servir només protocols (HTTPS) xifrats. La seguretat d'inici de sessió per un navegador web s'ofereix mitjançant procediments d'inici de sessió d'usuari de l'HMC. Es proporcionen certificats per a comunicacions segures i l'usuari els pot canviar (consulteu l'apartat "Gestió dels certificats" a la pàgina 93).

El rendiment i la disponibilitat de la informació d'estat i accés a les funcions de control de l'objecte gestionat depenen de la fiabilitat, la disponibilitat i la capacitat de resposta de la xarxa del client que interconnecta el navegador web amb l'HMC local. Com que no hi ha connexió directa entre el navegador web i els objectes gestionats individuals, el navegador web no supervisa la connexió per a cada processador de servei, no porta a terme cap recuperació i no informa de cap connexió perduda. Aquestes funcions les gestiona l'HMC local.

El sistema del navegador web no requereix connectivitat amb IBM per a servei ni per a suport. El manteniment del navegador i del nivell del sistema és responsabilitat del client.

Si l'URL de l'HMC s'especifica utilitzant el format `https://xxx.xxx.xxx.xxx` (essent `xxx.xxx.xxx.xxx` l'adreça IP) i s'utilitza Microsoft Internet Explorer com a navegador, apareixerà un missatge de coincidència del nom del sistema principal. Si voleu evitar aquest missatge, s'ha d'utilitzar un navegador Firefox o configurar un nom de sistema principal per l'HMC, mitjançant la tasca **Canvia paràmetres de xarxa** (consulteu l'apartat "Canvia paràmetres de xarxa" a la pàgina 87), i aquest nom de sistema principal s'especificarà a l'URL per comptes d'una adreça IP. Per exemple, podeu utilitzar el format `https://nom_sistema_principal.nom_domini` o `https://nom_sistema_principal` (per exemple, utilitzant `https://hmc1.ibm.com` o `https://hmc1`).

Utilització de la línia d'ordres remota de l'HMC

Una alternativa a l'hora de dur a terme tasques a la interfície gràfica d'usuari de l'HMC és utilitzar la interfície de línia d'ordres (Command Line Interface, CLI).

Podeu utilitzar la interfície de la línia d'ordres en els casos següents:

- Quan calguin resultats coherents. Si heu d'administrar diversos sistemes gestionats, podeu aconseguir resultats coherents utilitzant la interfície de la línia d'ordres. La seqüència d'ordres es pot emmagatzemar en scripts i executar-la de forma remota.
- Quan calguin operacions automatitzades. Després de desenvolupar una forma coherent per gestionar sistemes gestionats, podeu automatitzar les operacions invocant-ne els scripts des de les aplicacions de procés per lots, com per exemple, el daemon **cron**, des d'altres sistemes.

En una HMC local, podeu utilitzar la interfície de línia d'ordres en una finestra de terminal. Per obrir una finestra de terminal, utilitzeu la tasca **Obre terminal d'interpret d'ordres limitat** des del panell de treball de gestió de l'HMC.

Configuració de l'execució d'scripts segura entre clients d'SSH i l'HMC

Cal garantir que les execucions d'scripts entre clients SSH i l'HMC siguin segures.

Les HMC s'acostumen a ubicar dins de la sala de màquines on hi ha els sistemes gestionats, per tal és possible que no tingueu accés físic a l'HMC. En aquest cas, podeu accedir-hi de forma remota mitjançant un navegador web remot o la interfície de línia d'ordre remota.

Nota: Per habilitar que els scripts s'executin desatesos entre un client d'SSH i l'HMC, el protocol d'SSH ja s'ha d'haver instal·lat al sistema operatiu del client.

Per habilitar que els scripts s'executin desatesos entre un client d'SSH i l'HMC, feu el següent:

1. Habilitau l'execució d'ordres remotes. Si voleu més informació, consulteu "Habilitació i inhabilitació d'ordres remotes d'HMC"
2. Al sistema operatiu del client, executeu el generador de claus del protocol SSH. Per a executar-lo, feu el següent:
 - a. Per crear les claus, creeu un directori denominat `$HOME/.ssh` (es poden utilitzar claus RSA o DSA).
 - b. Per generar claus públiques i privades, executeu l'ordre següent:

```
ssh-keygen -t rsa
```

Els fitxers següents es creen al directori `$HOME/.ssh`:

clau privada: `id_rsa`

clau pública: `id_rsa.pub`

Els bits d'escriptura del grup i altres s'apaguen. Assegureu-vos que la clau privada tingui un permís de 600.

3. Al sistema operatiu del client, utilitzeu `ssh` i utilitzeu l'ordre **mkauthkeys** per actualitzar el fitxer `authorized_keys2` de l'usuari de l'HMC mitjançant l'ordre següent:

```
ssh hmcuser@hmchostname "mkauthkeys --add '<the contents of $HOME/.ssh/id_rsa.pub>' " "
```

Per suprimir la clau de l'HMC, podeu utilitzar l'ordre següent:

```
ssh hmcuser@hmchostname "mkauthkeys --remove 'joe@somehost' "
```

Si voleu habilitar la sol·licitud de contrasenya per a tots els amfitrions que accedeixen a l'HMC a través d'`ssh`, utilitzeu l'ordre **scp** per copiar el fitxer de clau de l'HMC: `scp hmcuser@hmchostname:.ssh/authorized_keys2 authorized_keys2`

Editau el fitxer `authorized_keys2` i elimineu-ne totes les línies. A continuació, torneu-lo a copiar a l'HMC: `scp authorized_keys2 hmcuser@hmchostname:.ssh/authorized_keys2`

Habilitació i inhabilitació d'ordres remotes d'HMC

Podeu habilitar o inhabilitar l'accés remot de la interfície de línia d'ordres a l'HMC.

Per habilitar o inhabilitar ordres remotes, seguiu aquestes indicacions:

1. Obriu la tasca **Execució d'ordres remotes** del panell de treball Gestió de l'HMC.
2. Des de la finestra **Execució d'ordres remotes**:
 - Per habilitar ordres remotes, seleccioneu **Habilita execució d'ordres remotes utilitzant el recurs SSH**.
 - Per inhabilitar ordres remotes, comproveu que **Habilita execució d'ordres remotes utilitzant el recurs SSH** estigui seleccionat.
3. Feu clic a **D'acord**.

Requisits del navegador web

Obteniu informació sobre els requisits que ha de complir el navegador web per supervisar i controlar l'HMC.

El suport per al navegador web de l'HMC requereix HTML 2.0, JavaScript1.0, Java™ Virtual Machine (JVM), i suport per a galetes en navegadors que es connectaran a l'HMC. Poseu-vos en contacte amb el personal de suport per tal que us ajudin a determinar si el navegador està configurat amb una màquina virtual Java. El navegador web ha d'utilitzar HTTP 1.1. Si utilitzeu un servidor intermediari, HTTP 1.1 ha d'estar habilitat per a connexions d'intermediari. A més, heu de tenir habilitats els menús emergents per a totes les HMC adreçades al navegador si s'executen amb menús emergents inhabilitats. S'han provat els navegadors següents:

S'admeten el Microsoft Internet Explorer 6.0, l'Internet Explorer 7.0, l'Internet Explorer 8.0 i l'Internet Explorer 9.0.

- La previsualització de l'Internet Explorer 10.0 no s'admet, tot i que el mode de compatibilitat d'Internet Explorer pot apaivagar la majoria de problemes.
- Si el navegador està configurat per utilitzar un intermediari d'Internet, les adreces locals d'Internet s'inclouen a la llista d'excepcions. Consulteu amb l'administrador de xarxa si voleu més informació. Si encara heu d'utilitzar l'intermediari per accedir a la Consola de gestió de programari, habiliteu **Utilitza l'HTTP 1.1 a través de connexions d'intermediari** a la pestanya **Avançats** a la finestra Opcions d'Internet.

Mozilla Firefox

L'HMC Versió 7.6 admet les versions del Mozilla Firefox de la 4 a la 10. Assegureu-vos que les opcions de JavaScript per posar finestres en primer o segon pla o per moure o canviar la mida de les finestres existents estiguin habilitades. Per habilitar aquestes opcions, feu clic a la pestanya **Contingut** al diàleg Opcions, feu clic a **Avançat** al costat de l'opció Habilita el JavaScript i, tot seguit, seleccioneu l'opció Posar finestres en primer o segon pla o l'opció Moure o canviar la mida de les finestres emergents. Utilitzeu aquestes opcions per canviar fàcilment entre tasques de l'HMC.

Altres consideracions sobre el navegador web

Cal habilitar les galetes de sessió per tal que l'ASMI funcioni quan es connecti a l'HMC de forma remota. El codi d'intermediari de l'ASM desa la informació de la sessió i la utilitza.

Internet Explorer

1. Feu clic a **Eines > Opcions d'Internet**.
2. Feu clic a la pestanya **Privadesa** i seleccioneu **Avançats**.
3. Determineu si s'ha seleccionat **Accepta sempre les galetes de sessió**.
4. Si no està seleccionada, seleccioneu **Substitueix el control automàtic de les galetes i Accepta sempre les galetes de sessió**.
5. Per a Galetes d'origen i Galetes de tercers, trieu Bloqueja, Assenyala-les o Accepta-les. Assenyala-les és l'opció preferida i, en aquest cas, se us sol·licitarà cada vegada que un lloc intenti escriure galetes. En alguns llocs, cal permetre l'escriptura de galetes.

Firefox

1. Feu clic a **Eines > Opcions d'Internet**.
2. Feu clic a la pestanya **Galetes**.
3. Seleccioneu **Accepta galetes dels llocs web**.
4. Si voleu permetre només galetes de llocs específics, seleccioneu **Excepcions** i afegiu aquesta HMC per permetre-hi l'accés.

Preparació per utilitzar el navegador web

Dueu a terme els passos necessaris per utilitzar un navegador web per tal d'accedir a l'HMC.

Per poder utilitzar un navegador web per accedir a una HMC, heu de seguir aquestes indicacions:

- Configureu l'HMC perquè permeti el control remot a determinats usuaris.
- Per a connexions basades en LAN, cal conèixer l'adreça TCP/IP de l'HMC que es vol controlar i tenir configurat correctament qualsevol accés del tallafoç entre l'HMC i el navegador web.
- Cal que tingueu un ID d'usuari i una contrasenya vàlids per a l'accés web de l'HMC, assignats per l'administrador d'accés.

Inici de sessió a l'HMC des d'un navegador web connectat a una LAN

Inicieu sessió a l'HMC de forma remota des d'un navegador web connectat a una LAN.

Seguiu aquests passos per iniciar sessió a l'HMC des d'un navegador web connectat a una LAN:

1. Comproveu que el PC del navegador web tingui connectivitat de LAN a la l'HMC a la qual voleu connectar-vos.
2. Al navegador web, introduïu l'URL de l'HMC que vulgueu, amb el format ***https://nom_amfitrió.nom_domini*** (per exemple: ***https://hmc1.ibm.com***) o ***https://xxx.xxx.xxx.xxx***.

Si és la primera vegada que accediu a l'HMC per a la sessió del navegador web actual, és possible que rebeu un error de certificat. Aquest error de certificat es mostra si:

- El servidor web contingut a l'HMC està configurat per utilitzar un certificat autosignat i el navegador no s'ha configurat per confiar en l'HMC com a emissor de certificats.
- L'HMC està configurada per utilitzar certificats signats per una entitat certificadora (CA) i el navegador no s'ha configurat per confiar en aquesta CA.

En qualsevol cas, si sabeu que el certificat que s'ha mostrat en el navegador és un dels que utilitza l'HMC, podeu continuar i totes les comunicacions amb l'HMC es xifran.

Si no voleu rebre la notificació d'error de certificat durant el primer accés de cap sessió del navegador, podeu configurar el navegador per a què confiï en l'HMC o en la CA. En general, per configurar el navegador, utilitzeu els mètodes següents:

- Heu d'indicar que el navegador sempre confiarà en l'emissor del certificat,
- Visualitzar i instal·lar, a la base de dades de les CA de confiança, el certificat de la CA que l'ha emès, i que és el que utilitza l'HMC.

Si el certificat és auto-signat, es considera que la pròpia HMC és la CA que ha emès el certificat.

3. Quan se us demani, introduïu el nom d'usuari i contrasenya assignats per l'administrador.

Rèplica de dades personalitzables

El servei Rèplica de dades personalitzables proporciona la capacitat de personalitzar un conjunt de consola de gestió del maquinari (HMC) per replicar automàticament els canvis en alguns tipus de dades de forma que el conjunt configurat d'HMC mantingui automàticament aquestes dades sincronitzades sense intervenció manual.

Nota: abans d'habilitar aquest servei de rèplica, és possible que vulgueu desar els valors originals de les dades en cas de què necessiteu restaurar aquests valors en el futur. Vegeu: "Desat de dades d'actualització" a la pàgina 86.

Es poden configurar els següents tipus de dades:

- Dades d'informació del client
 - Informació de l'administrador (nom del client, adreça, número de telèfon, etc.)
 - Informació del sistema (nom de l'administrador, adreça, telèfon del sistema)
 - Informació del compte (número del client, número de l'empresa, sucursal d'oficina de vendes, etc.)

- Dades de grup
 - Totes les definicions de grups definits per l'usuari
- Dades de configuració del mòdem
 - Configuració del mòdem per a suport remot
- Dades de connectivitat de sortida
 - Configuració del mòdem local a RSF
 - Habilitació d'una connexió d'Internet
 - Configuració d'un origen d'hora extern

El servei Rèplica de dades personalitzables es pot habilitar per als següents tipus d'operació:

- **D'igual a igual** (vegeu “Rèplica d'igual a igual”).
Proporciona rèplica automàtica dels tipus de dades personalitzades seleccionats entre HMC iguals. Els canvis realitzats a qualsevol d'aquestes consoles es repliquen a les altres consoles.
- **De mestre a esclau** (vegeu “Rèplica de mestre a esclau” a la pàgina 121).
Proporciona rèplica automàtica dels tipus de dades personalitzades seleccionats d'una o més HMC mestres designades a una o més HMC esclaves designades. Els canvis realitzats en una consola mestra es repliquen automàticament a la consola esclava.

Informació relacionada:

“Gestió de la rèplica de dades” a la pàgina 99

Aquesta tasca habilita o inhabilita la rèplica de dades personalitzades. La rèplica de dades personalitzades permet que una altra HMC obtingui dades de la consola personalitzades o enviar dades a aquesta HMC.

Rèplica d'igual a igual

Configureu rèpliques automàtiques dels tipus de dades personalitzades seleccionats entre HMC iguals.

Per configurar la rèplica automàtica dels tipus de dades personalitzades seleccionats entre HMC iguals, feu el següent:

1. Iniciu sessió a l'HMC mitjançant un ID d'usuari que tingui rols d'administrador.
2. Al panell de treball de Gestió de l'HMC, feu clic a **Gestió de la rèplica de dades**.
3. Seleccioneu **Habilita**.
4. Feu clic a **Nou**.
5. Seguiu un d'aquests passos:
 - Seleccioneu una HMC per utilitzar-la com a font de dades a la llista i feu clic a **Afegeix**.
 - Al camp **Informació d'adreça TCP/IP**, escriviu l'adreça TCP/IP de l'HMC perquè s'utilitzi com a font de dades i, tot seguit, feu clic a **Cerca**.
6. A la llista **Tipus de dades personalitzables**, seleccioneu els tipus de dades que vulgueu replicar a partir d'una HMC similar actualment seleccionada.
7. Trieu una de les accions següents:
 - Feu clic a **Desa** per tancar la finestra Gestiona rèplica de dades.
 - Feu clic a **Empeny a esclaus** per transferir tots els nivells locals a qualsevol esclau en comunicació. S'indica als esclaus, si executen aquest nivell de codi, que acceptin els nivells del mestre, independentment del valor dels seus nivells actuals.
 - Feu clic a **Sincronitza des del mestre** per invalidar els nivells locals de totes les propietats definides per tenir un mestre. Això té com a resultat un nivell immediat establert on el mestre proporciona els seus nivells a la màquina local. Aquesta opció no està disponible si l'HMC local no està definida per tenir fonts de dades.
 - Feu clic a **Estat** per mostrar l'estat d'aquesta tasca en aquesta màquina.

8. Repetiu aquests passos a cadascuna de les HMC que vulgueu que actuïn com a iguals entre elles. Un cop que s'hagi establert la comunicació entre les HMC, els tipus sol·licitats de dades personalitzables es repliquen automàticament des d'una HMC a l'altra immediatament després del canvi en les pròpies dades.

Rèplica de mestre a esclau

La rèplica de mestre a esclau proporciona una rèplica automàtica dels tipus de dades personalitzades seleccionats d'una o més HMC mestres designades a una o més HMC esclaves designades.

Per configurar una consola mestra, feu el següent:

1. Inicieu sessió a l'HMC mitjançant un ID d'usuari que tingui rols d'administrador.
2. Al panell de treball de Gestió de l'HMC, feu clic a **Gestió de la rèplica de dades**.
3. Seleccioneu **Habilita** i a continuació feu clic a **Desa**.

Nota: si voleu configurar més consoles mestres, vegeu l'apartat "Rèplica d'igual a igual" a la pàgina 120.

Per configurar una consola esclava, feu el següent:

1. Inicieu sessió a l'HMC mitjançant un ID d'usuari que tingui rols d'administrador.
2. Seleccioneu **Gestió de la rèplica de dades**.
3. Seleccioneu **Habilita**.
4. Feu clic a **Nou**.
5. Seguiu un d'aquests passos:
 - Seleccioneu una HMC per utilitzar-la com a font de dades mestra a la llista i feu clic a **Afegeix**.
 - Al camp **Informació d'adreça TCP/IP**, escriviu l'adreça TCP/IP de l'HMC perquè s'utilitzi com a origen de dades mestre i, a continuació, feu clic a **Cerca**.
6. Seleccioneu els tipus de dades que vulgueu acceptar a l'HMC.

Nota: en configurar una HMC com a esclava, heu de seleccionar els tipus de dades personalitzables de la llista **Advertències de dades personalitzables locals** que han de generar avisos a un usuari quan es realitzin canvis manuals en les dades d'aquesta HMC. L'actualització manual de dades a l'HMC esclava canviarà el nivell de dades locals per a un nivell més alt que el de les dades mestres. Els canvis a l'HMC mestra no es replicaran en aquesta HMC fins que el nivell de dades mestres no excedeixi el nivell de dades de la consola esclava o fins que s'executi una tasca **Sincronitza des del mestre** o **Empeny a esclaus** per tornar a sincronitzar els nivells de dades de les consoles mestra i esclava.

7. Trieu una de les accions següents:
 - Feu clic a **Desa** per tancar la finestra Gestiona rèplica de dades.
 - Feu clic a **Empeny a esclaus** per transferir tots els nivells locals a qualsevol esclau en comunicació. S'indica als esclaus, si executen aquest nivell de codi, que acceptin els nivells del mestre, independentment del valor dels seus nivells actuals.
 - Feu clic a **Sincronitza des del mestre** per invalidar els nivells locals de totes les propietats definides per tenir un mestre. Això té com a resultat un nivell immediat establert on els mestres proporcionen els seus nivells a la màquina local. Aquesta opció no està disponible si la consola de gestió del maquinari local no està definida per tenir fonts de dades.
 - Feu clic a **Estat** per mostrar l'estat d'aquesta tasca en aquesta màquina.
8. Repetiu aquests passos en qualsevol HMC addicional que vulgueu configurar com a esclava.
9. Un cop s'hagi establert la comunicació entre totes les HMC, les consoles mestres segueixen sincronitzades entre elles, proporcionant redundància en cas que una de les consoles mestres esdevingués no disponible. Les consoles esclaves es mantenen sincronitzades amb qualsevol consola mestra que els proporcioni dades en primer lloc.

Rèplica de dades

Quan es repliquen dades d'una HMC en una altra HMC, un indicador de nivell intern de les dades que s'estan replicant es grava cada cop que les dades es modifiquen a la font de dades. Obteniu informació sobre com forçar la rèplica de dades d'una o vàries fonts de dades.

Cada HMC efectua un seguiment del nivell de l'indicador per a cada tipus de dades i no acceptarà dades d'una font de dades quan l'indicador de nivell no sigui més gran que el de l'HMC receptora.

Si cal forçar la rèplica de dades d'una o més fonts de dades i l'indicador de nivell de l'HMC receptora és més gran que el de les fonts de dades, seguiu aquestes indicacions:

1. Inicieu sessió a l'HMC mitjançant un ID d'usuari que tingui rols d'administrador.
2. Al panell de treball de Gestió de l'HMC, feu clic a **Gestió de la rèplica de dades**.
3. Deseleccioneu tots els tipus de dades de la llista **Tipus de dades personalitzables**.

Nota: si només voleu restablir l'indicador de nivell per a un tipus de dades determinat, deseleccioneu aquest tipus de dades.

4. Feu clic a **Desa**.
5. Al panell de treball de Gestió de l'HMC, feu clic a **Gestió de la rèplica de dades**.
6. Seleccionen els tipus de dades a la llista **Tipus de dades personalitzables** que acabeu de deseleccionar.
7. Feu clic a **Desa**.

Nota: la deselecció i posterior reelecció dels tipus de dades restableix els indicadors de nivell intern per als tipus de dades especificats i força la rèplica de les dades des de les fonts de dades.

Avisos

Aquesta informació ha estat desenvolupada per als productes i serveis que s'ofereixen als EUA.

És possible que el fabricant no ofereixi els productes, serveis o funcions que es mencionen dins aquest document en altres països. Consulteu el representant del fabricant si voleu obtenir més informació sobre els productes i els serveis disponibles actualment a la vostra zona. Qualsevol referència al producte, programa o servei del fabricant no té la intenció de declarar o implicar que només es pot utilitzar aquell producte, programa o servei. En el seu lloc es podria utilitzar qualsevol producte, programa o servei equivalent que no infringeixi cap llei de propietat intel·lectual del fabricant. Tanmateix, és responsabilitat de l'usuari avaluar i verificar el funcionament de qualsevol producte, programa o servei.

El fabricant podria tenir patents o sol·licituds pendents de patent que tractin el tema que es descriu en aquest document. El fet de disposar d'aquest document no us dona cap llicència sobre aquestes patents. Podeu enviar per escrit al fabricant les consultes referents a les llicències.

Per a consultes de llicència referents a informació de joc de caràcters de doble byte (DBCS), poseu-vos en contacte amb el departament de propietat intel·lectual del vostre país o envieu per escrit les consultes al fabricant.

El paràgraf següent no s'aplica al Regne Unit ni a cap altre país on aquestes disposicions entrin en conflicte amb la legislació local: AQUESTA PUBLICACIÓ ES PROPORCIONA "TAL QUAL" SENSE CAP GARANTIA, NI EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, INCLOENT-HI, ENTRE D'ALTRES, LES GARANTIES RELATIVES A LA NO INFRACCIÓ, A LA COMERCIALIZACIÓ I A L'ADEQUACIÓ PER A UNA FINALITAT DETERMINADA. Alguns països no permeten la renúncia de les garanties implícites o explícites en determinades transaccions, per tant, pot ser que el paràgraf anterior no s'apliqui en el vostre cas.

Pot ser que la publicació inclogui incorreccions tècniques o errors tipogràfics. Es realitzaran modificacions periòdiques pel que fa a la informació de la publicació; aquestes modificacions s'incorporaran a les noves edicions de la publicació. El fabricant pot efectuar millores i/o canvis en els productes i/o programes descrits en aquesta publicació en qualsevol moment sense cap avís previ.

Les referències que apareixen en aquesta documentació a llocs web que no són propietat del fabricant es proporcionen a tall informatiu i de cap manera no es pretén aprovar aquests llocs web. Els materials d'aquests llocs web no són part dels materials d'aquest producte; no ens fem responsables de l'ús que es faci d'aquests llocs web.

El fabricant pot utilitzar o distribuir la informació que proporcioneu de la manera que consideri oportuna sense que, per això, incorri en cap obligació envers el client.

Les persones que tinguin llicència d'aquest programa i vulguin obtenir-ne informació a efectes de permetre: (i) l'intercanvi d'informació entre programes creats de forma independent i d'altres programes (inclòs aquest) i (ii) l'ús mutu de la informació que s'hagi intercanviat, han de posar-se en contacte amb el fabricant.

Aquesta informació pot estar disponible, segons els termes i les condicions corresponents, incloent-hi, en alguns casos, el pagament d'una tarifa.

IBM proporciona el programa sota llicència descrit en aquest document i tot el material sota llicència disponible per al programa d'acord amb els termes de l'Acord de client d'IBM, l'acord de llicència de programa internacional d'IBM, l'acord de llicència per a codi màquina d'IBM, o qualsevol acord equivalent entre les parts.

Les dades de rendiment que s'ofereixen en aquest document s'han obtingut en un entorn controlat. Per tant, els resultats obtinguts en altres sistemes operatius poden variar significativament. Algunes de les mesures s'han pres en sistemes de desenvolupament i no es pot garantir que aquestes mesures siguin iguals en sistemes disponibles per a tothom. A més, és possible que algunes mesures siguin extrapolacions. Els resultats reals poden variar. Els usuaris d'aquest document han de verificar les dades aplicables al seu entorn concret.

La informació relacionada amb productes que no produeix aquest fabricant s'ha obtingut dels proveïdors dels productes, dels seus anuncis publicats o d'altres fonts disponibles públicament. Aquest fabricant no ha provat aquests productes i no pot confirmar la precisió del rendiment, la compatibilitat ni cap altra reclamació relacionada amb els productes que no produeix aquest fabricant. Les preguntes relacionades amb les capacitats dels productes que no produeix aquest fabricant s'hauran de dirigir als proveïdors dels productes.

Totes les declaracions relacionades amb les intencions futures del fabricant estan subjectes a canvis o a ser eliminades sense previ avís, i només representen objectius.

Els preus que es mostren són els preus suggerits pel fabricant per a minoristes; són actuals i poden canviar sense cap avís. Els preus dels distribuïdors poden variar.

Aquesta informació té únicament una finalitat de planificació. La informació d'aquest document pot canviar abans que els productes descrits estiguin disponibles.

Aquesta informació conté exemples de dades i informes utilitzats en operacions habituals d'empresa. Perquè siguin el més versemblants possible, els exemples inclouen noms d'individus, companyies, marques i productes. Tots aquests noms són ficticis i qualsevol semblança a noms i adreces d'una empresa real és una simple coincidència.

LLICÈNCIA DE COPYRIGHT:

Aquesta informació conté programes d'aplicació d'exemple en llenguatge font, que il·lustren tècniques de programació en diverses plataformes operatives. Podeu copiar, modificar i distribuir gratuïtament aquests programes d'exemple de qualsevol manera amb l'objectiu de desenvolupar, utilitzar, comercialitzar o distribuir programes d'aplicació segons la interfície de programació d'aplicacions de la plataforma operativa per a la qual s'han escrit aquests programes d'exemple. Aquests exemples no s'han provat amb minuciositat sota totes les condicions. Per tant, el fabricant no pot garantir ni implicar fiabilitat, capacitat de servei ni funcionament d'aquests programes. Els programes d'exemple es proporcionen "TAL QUAL", sense cap garantia de cap tipus. El fabricant no es responsabilitzarà dels danys que derivin de l'ús dels programes d'exemple.

Cada còpia o part d'aquests programes d'exemple o qualsevol treball derivat ha d'incloure una avís de copyright, de la manera següent:

© (nom de l'empresa) (any). Parts d'aquest codi es deriven de programes d'exemple d'IBM Corp. © Copyright IBM Corp. _especifiqueu l'any o els anys_.

Si visualitzeu aquesta informació en còpia de programari, és possible que les fotografies i il·lustracions a color no hi apareguin.

Informació sobre interfícies de programació

Aquesta publicació sobre la gestió de la consola de gestió de maquinari informa de les interfícies de programació que permeten que el client escrigui programes per tal d'obtenir serveis de la consola de gestió de maquinari d'IBM, de la versió 7 llançament 7.9.0 i nivell de manteniment 0.

Marques registrades

IBM, el logotip d'IBM i ibm.com són marques registrades d'International Business Machines Corp a nombroses jurisdiccions del món. Altres noms de productes i serveis poden ser marques registrades d'IBM o d'altres empreses. La llista actual de les marques registrades d'IBM està disponible al lloc web a Copyright and trademark information a www.ibm.com/legal/copytrade.shtml.

Linux és una marca registrada de Linus Torvalds als Estats Units i/o a altres països.

Microsoft és una marca registrada de Microsoft Corporation als Estats Units i/o a altres països.

Java i tots els logotips i marques registrades basats en Java són marques registrades d'Oracle i/o de les seves filials.

Red Hat, el logotip de Red Hat "Shadow Man", i totes les marques registrades i logotips basats en Red Hat són marques registrades de Red Hat, Inc., als Estats Units i a altres països.

Termes i condicions

Els permisos per a la utilització d'aquestes publicacions s'atorguen subjectes als termes i condicions següents.

Aplicabilitat: Aquests termes i condicions s'afegeixen als termes que s'utilitzen al lloc web d'IBM.

Ús personal: podeu reproduir aquestes publicacions per a un ús personal i no comercial, sempre i quan es mantinguin tots els avisos de propietat. No podeu distribuir, visualitzar ni efectuar tasques derivades d'aquestes publicacions, ni de cap de les seves parts, sense el consentiment exprés d'IBM.

Ús comercial: només podeu reproduir, distribuir i visualitzar aquestes publicacions a la vostra empresa, sempre i quan es mantinguin tots els avisos de propietat. No podeu efectuar tasques derivades d'aquestes publicacions, ni reproduir, distribuir o visualitzar aquestes publicacions, ni cap de les seves parts, fora de la vostra empresa sense el consentiment exprés del d'IBM.

Drets: Excepte com s'atorga expressament en aquest permís, no s'atorga cap altre permís, llicència o dret, ja sigui explícit o implícit, respecte a les publicacions o qualsevol informació, dada, programari o cap altra propietat intel·lectual continguda en elles.

IBM es reserva el dret de retirar els permisos atorgats aquí sempre i quan, a la seva discreció, l'ús de les publicacions sigui perjudicial per al seu interès o, com determina IBM, les instruccions anteriors ja no se segueixin correctament.

No podeu baixar, exportar ni tornar a exportar aquesta informació, excepte en total conformitat amb totes les lleis i regulacions aplicables, incloses totes les lleis i regulacions d'exportació dels EUA.

IBM NO GARANTEIX EL CONTINGUT DE TOTES AQUESTES PUBLICACIONS. LES PUBLICACIONS ES PROPORCIONEN "TAL QUAL", SENSE CAP MENA DE GARANTIA, JA SIGUI EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLOENT-HI, PERÒ SENSE LIMITAR-SE A ELLES, LES GARANTIES IMPLÍCITES DE COMERCIALIZACIÓ, NO VULNERACIÓ I ADEQUACIÓ A UN PROPÒSIT DETERMINAT.



Imprès a Espanya